EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Año CV • Número 33.155 • www.eladelantado.com • Lunes 28 de agosto de 2006 • 1,00 euro

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

▶**AYUNTAMIENTO** PARTICIPACIÓN CIUDADANA

El Gran Foro considera prioritario la supresión de barreras arquitectónicas

▶El órgano auspiciado por la Concejalía de Participación Ciudadana selecciona 26 proyectos como los más necesarios para la ciudad, para su inclusión en los próximos presupuestos municipales de 2007 SEGOVIA 6 Y 7

FIESTAS CUÉLLAR 2006

FOTO: ALBERTO DELGADO

Un herido grave en el primer encierro

▶Un empleado de la plaza fue alcanzado por un toro en la puerta de toriles y recibió cuatro cornadas ▶Alfonso Romero cortó cuatro orejas en la primera de feria SEGOVIA 14 A 19

Y ADEMÁS...

DIPUTACIÓN

El inicio de las obras en las fachadas, pendiente del Ayuntamiento

El inicio de los trabajos de rehabilitación de las fachadas de los palacios Provincial y de Maldonado arrastra una demora de cuatro meses a la espera de que el Ayuntamiento de permiso de ocupación de vía publica SEGOVIA 9

SOCIEDAD

Maderuelo recobró su ambiente medieval

Miles de personas han participado este fin de semana en la fiesta medieval de Maderuelo, donde se simularon batallas campales SEGOVIA 13

INMIGRACIÓN ILEGAL

Hallan en una playa mauritana 15 cadáveres de inmigrantes con destino a España ESPAÑA 22

ELECCIONES

Javier Solana se perfila como candidato socialista a la Alcaldía de Madrid ESPAÑA 23

ORIENTE PRÓXIMO

Liberados tras convertirse al Islam los periodistas secuestrados en Gaza INTERNACIONAL 26

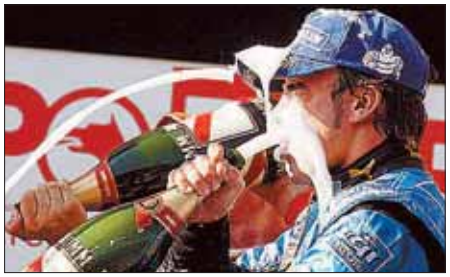
DEPORTES

Paolo Bettini gana al esprint en Córdoba la segunda etapa de la Vuelta a España, en la que el noruego Thor Husvold alcanzó el maillot oro

El Real Madrid inicia la liga cediendo un empate a domicilio ante el Villareal, mientras que Getafe, Depor y Atlético de Madrid consiguen ganar

Fernando Alonso resiste

El piloto de Renault suma puntos ante Schumacher al conseguir el segundo puesto en el Gran Premio de Estambul en una carrera en la que ganó el brasileño Felipe Massa DEPORTES 30 A 40



El asturiano brinda con champán tras alcanzar un nuevo podio.

|TRIBUNA| JOSÉ CAVERO

La Política está regresando

Cuando ya se aproxima el final de agosto, y cuando ya el Gobierno ha desarrollado su primer Consejo de Ministros de la temporada, los cronistas políticos comienzan a averiguar o imaginar cómo será la nueva temporada legislativa y qué novedades presenta con relación al anterior período: el Gobierno ha perdido un apoyo sustancial en ERC por virtud del estatuto catalán. Pudiera, a cambio, contar con los convergentes en algunos grandes asuntos, como el debate presupuestario o algunas grandes leyes pendientes o previstas para el próximo otoño, los muy ambiciosos planes del Gobierno sobre Dependencia, Igualdad y Memoria Histórica.

También tendrá todos los ojos sobre sí el proceso de pacificación y el diálogo con ETA, otra de las grandísimas tareas que se ha impuesto el Gobierno. Y, por supuesto, la grandísima cuestión de los sin papeles o de la inmigración irregular, que durante todo el verano no se ha apeado de las primeras páginas de los diarios. Así las cosas, ¿cómo actuará el principal partido de la oposición? El PP y los restantes diarios son conscientes, por encima de cualquier otra cosa, que los siguientes nueve o diez meses son de campaña electoral abierta: Los comicios municipales y autonómicos van a estar en todos los pensamientos de manera continua, y todo tendrá ya efecto electoral. Empezando por la tarea previa de cada partido de terminar de elaborar sus listas de candidatos, una cuestión que suele resultar desestabilizadora e inquietante en la dirección de la mayor parte de los partidos. Naturalmente, han de ser las listas de candidatos con las que, junto con la argumentación de los asuntos y de cómo se han gestionado, cada partidos intentará "tumbar" al contrario.

Ha contado este domingo el diario La Vanguardia que Rajoy, para esta nueva temporada política, se propone dar un giro a su propia forma de haber oposición para presentarse como alternativa real, y primando las propuestas en seguridad, inmigración y economía. Los populares pretenden enarbolar, en particular, la bandera de la seguridad ciudadana, siempre cuestión muy eficaz en unas elecciones locales y autonómicas.

Muy a menudo se ha dicho que ésas del año siete son elecciones cruciales para Rajoy, una vez que se da por hecho que se han incrementado muy considerablemente quienes, en el interior del propio partido, critican la oposición del PP y exigen que se modifique de manera profunda. El propio Rajoy ha confesado más de una vez sus dudas: si hace una oposición razonable le llaman blando, y si endurece el discurso dicen que se radicaliza y que se deja conducir por el ala intolerante y ultra del partido ..., ha venido a quejarse.

|TRIBUNA| CONSUELO SÁNCHEZ VICENTE

¿También esto es culpa nuestra?

La noticia de que los ministerios de Trabajo y Asuntos Sociales, Medio Ambiente y Fomento, ubicados en las inmediaciones del complejo de los Nuevos Ministerios de Madrid, están preparando un proyecto de "movilidad más sostenible" para que sus funcionarios hagan uso compartido del coche es de las más razonables que he oído este verano, pero abunda en el feo vicio de este Gobierno de culpar a los ciudadanos de lo que no está en sus manos remediar. "Todo el mundo se queja de los atascos, pero todo el mundo está dentro de los atascos", ha dicho a modo de explicación la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, tras quejarse a su vez de que "donde más están creciendo en nuestro país las emisiones de gases de efecto invernadero a la atmósfera es en el uso del transporte privado", y así no hay forma de cumplir los compromisos del Protocolo de Kyoto sobre el particular. Culpa nuestra, ya digo.

La tentación de hacer un poquito de demagogia fácil proponiendo a mi vez que "las madres" y "el padre" de la criatura (el ministro Jesús Caldera y las ministras Cristina Narbona y Magdalena Álvarez) empiecen por compartir el coche oficial para dar ejemplo a "sus" funcionarios me parece tan difícil de resistir que prefiero caer en ella; pero, bromas aparte, ¡claro que "una movilidad más sostenible" - compartir coches privados, utilizar el transporte público - ayudaría a la capa de ozono!, ministra. Pero, agotemos el razonamiento: ¿al alcance de cuántos ciudadanos está ir a trabajar en metro, en tren, en autobús, o "con el vecino"?

Ya imagino yo que desde un coche oficial esto es muy difícil de percibir, pero la simple gente no empezamos el día con una hora de atasco para ir al trabajo y lo acabamos con otra hora para volver a casa por placer ni por falta de compromiso con la naturaleza como parece sugerir esta reflexión de la ministra Narbona, sino porque no tenemos una alternativa real mejor. Yo soy una convencida del transporte público, por ejemplo, lo uso siempre que puedo. Pero, aunque trabajo en Madrid, vivo en un pueblo de las afueras. Y, o me llevo mi coche, o no tengo otra forma de volver a casa cuando acabo de trabajar (a veces, de madrugada) o si quedo a cenar con unos amigos, en taxi, cosa que no me puedo permitir cada día. ¿Cuánta gente está en mi mismo o parecido caso?

Mientras el Gobierno, las autonomías y los ayuntamientos no habiliten más carriles bus en las vías de acceso a las grandes ciudades, suficientes plazas de aparcamiento a precios más razonables que los de ahora junto a las estaciones de los trenes de cercanías más populosas, y los trenes, "metros" y autobuses urbanos no adecuen sus horarios a las jornadas laborales y de ocio de los ciudadanos, prescindir del coche particular es un lujo que, por mucho que amemos a la naturaleza, muchos no nos podemos permitir ...

|LA SEMANA POLÍTICA QUE EMPIEZA| FERNANDO JÁUREGUI

La crisis que viene

¿Para cuándo la crisis, minicrisis o mínima remodelación del Gobierno? Puede que sea ya en el próximo Consejo de Ministros, puede que sea en el siguiente, 8 de septiembre. No puede ser mucho más tarde. No puede prolongarse mucho más la permanencia de José Montilla al frente de un Ministerio de Industria responsable máximo de las maniobras en torno a unas opas, las que buscan hacerse con Endesa, que han causado (las maniobras, claro, no las opas) ansiedades internas y enfados externos, sobre todo en la Comisión Europea. Nada menos.

Montilla, que permanece callado como un muerto sobre el maremoto que ha supuesto la última airada reacción de la comisaria de la Competencia europea, hubiese tenido que ser relevado en cualquier caso. Ahora, su sustitución, bien sea por David Vegara o por Joan Rangel, los dos candidatos con mayores posibilidades, o quizá por un 'tapado' de Zapatero, al que le encantan las sorpresas, se hace urgente: España tendrá que responder a la Comisión europea en el curso de la próxima semana, buscando tranquilizar el clima en la UE o abriendo un contencioso judicial en instancias supranacionales. Y no parece que sea el Departamento de Industria, falto de dirección y átono en su presencia exterior, el que pueda elaborar esta respuesta.

Por otra parte, Montilla es el candidato socialista a la presidencia de la Generalitat catalana. Cualquier conflicto añadido en sus aún tareas como ministro, otro bofetón europeo, le haría perder créditos y votos en una presumiblemente dura campaña catalana. Así que la sustitución, ya digo, se impone cuanto antes.

Todo indica que no es probable que Zapatero aproveche la oportunidad para hacer cambios en profundidad en su Gobierno, pese a que algunos sucesos del verano han demostrado que hay áreas que no marchan, y que incluso se haría deseable una reestructuración en el organigrama del Ejecutivo: por ejemplo, reduciendo algunos ministerios sin gran contenido real a Secretarías de Estado. O, incluso, como han pedido algunas voces relevantes, creando algún nuevo Departamento, como podría ser el de Inmigración, que, en buena lógica, no podría seguir dependiendo del ya sobrecargado Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Todo ello va mucho más allá, desde luego, de que se cumplan las hipótesis que aseguran que Juan Fernando López Aguilar acabará por dejarse convencer para dejar el Ministerio de Justicia e irse como candidato a Canarias (los rumorólogos ya barajan nombres de posibles sustitutos/as), o que alguna ministra pueda ser relevada alegando razones de salud u otras personales.

Pero Zapatero, entusiasmado y eufórico, no debe de considerar, por lo que se ve, que dos años y medio en el ejercicio de un Ministerio puede ser un plazo suficiente en algunos casos y hasta excesivo en otros. Mientras las cabezas visibles del Departamento (Fernández de la Vega, Rubalcaba, Solbes pese a sus discrepancias en el tema OPA-Endesa...) funcionen, poco le importa, parece, al presidente que haya departamentos concretos que marchen peor: al fin y al cabo, los traspasos de competencias hacen que pueda responsabilizarse a las comunidades autónomas, sobre todo si son del PP, de casi todo lo que funcione mal.

El curso empieza, en todo caso, con las especulaciones y rumores, que ya comienzan a poblar los mentideros madrileños en la hora del regreso, acerca del alcance de la remodelación que Zapatero ha terminado de diseñar, es de suponer, durante su estancia en La Mareta. Un período político decisivo, otro más, se inicia en esta semana que se nos echa encima.

InfoSegovia.com
Todo Segovia está aquí, descúbrelo
Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

LA VANGUARDIA

Titula su editorial "Cuestión de Estado" sobre el aluvión de emigrantes subsaharianos con que se enfrenta España y señala que no existe una solución sino un conjunto de ellas en diversos ámbitos que van de las políticas de reequilibrio territorial o de cupos de inmigrantes a las de recepción humanitaria de 'sin papeles', pasando por controles fronterizos, laborales y fiscales".

EL PAIS

Acerca de la "rigidez" y "muy rígidos" controles de seguridad en los aeropuertos considera que, pese a las quejas de compañías aéreas de bajo coste, la gente "ha aceptado de buen grado" el reforzamiento de los mismos, que "falta un plan de seguridad personal" y se hace eco de la decisión de la UE de "revisar" e incluso sustituir las actuales medidas.

LA RAZÓN

En "Ventajas de ser ilegal" considera que la última manifestación celebrada en Bilbao pone de manifiesto que "ETA se va a sentar a negociar con una posición inflexible", y critica una "tolerancia" merced a la cual sus seguidores "campan por el País Vasco como campan por la 'clandestinidad', sin problemas".

EL MUNDO

En "La debilidad del PSOE ante un curso político clave" considera que "a las puertas de un nuevo curso político, el Gobierno y el PSOE no pueden asegurar que contarán con el número de votos suficiente para sacar adelante los Presupuestos Generales del Estado para 2007", e incluso "algunas leyes clave del programa socialista, como la Ley de Dependencia, la Ley de Igualdad o la polémica Ley de Memoria Histórica", todo lo cual "convierte en verosímil la hipótesis de un adelanto electoral".

ABC

En "La confusión exterior" critica la actual política exterior española con Evo Morales, Hugo Chávez y Fidel Castro, "la falta de cooperación de los países desde los que parten los cayucos" y la "desconfianza" de los socios comunitarios, así como que "en sólo dos años" España llegue a tener el mayor número de soldados en misiones en el extranjero, y que el delegado en la Alianza de Civilizaciones, Máximo Cajal, haya defendido que Irán "tenga armas nucleares".

|**TRIBUNA**| FÉLIX DE LA FUENTE CONTRERAS

El Pontón Alto

El domingo, 20 de agosto, he estado con unos amigos de paseo, por el pantano de La Granja, después de dejar el vehículo en el aparcamiento que hay nada más pasar el parque de Robledo. Hemos recorrido la zona Este del pantano por el camino preparado para estos menesteres, hasta llegar al muro de la presa. Visto así el paseo es una delicia, ya que está muy bien conservado y es un recorrido más bien llano, parece muy propio para jubilados

Pero hay un pero.... esa satisfacción queda recortada, cuando observas el poco agua que contiene nuestro pantano a pesar de la tranquilidad interior que sientes al oir la información oficial que nos dice que la cantidad de agua almacenada este verano es un poco más alta que la del año anterior... ¡qué satisfacción!.

Ese gozo no es tal, pues la cantidad de hectólitros de agua almacenada queda reducida a una mínima expresión, cuando ves que el nivel del agua no es real, ya que hay enormidad de pedruscos, piedras, y arena que están ocupado el espacio destinado al agua a almacenar y que se cuenta como tal.

Ves, sin fijarte mucho, cómo una cantidad de arena, a ambos lados del "vaso" está ocupando un espacio que no la corresponde; ves cómo, junto a la desembocadura del Cambrones, hay una enormidad de piedras, que en su día servía para determinar la división de unas fincas; ves que son muchas las piedras de las vallas que sirvieron de tal en su época y que están ocupando el espacio que le corresponde al agua, ya que no se retiraron en su día.

Existen varias islas o penínsulas de arena y de piedras en medio del "cauce" que cuentan como agua almacenada y que estadísticamente están controladas como agua "al uso" y no es líquido elemento.

No nos dicen la verdad, el cieno o lo que arrastra el rio, cuando se producen esas grandes tormentas, son inevitables y eso suele almacenarse en el centro del cauce, pero esas piedras y esa arena limpia, que aprovechan los bañistas," a pesar de la prohibición que existe de no poder bañarse en pantanos de agua de beber ", esa arena, repito, está ocupando un espacio que le corresponde al agua.

¿ Por qué no retirar, mientras sea posible cada día, valiéndonos de los medios técnicos tan modernos, tantos elementos que ocupan el lugar del agua?

Vamos a poner un ejemplo sencillo ¿ Qué ocurriría si cada mes se arrojara el contenido de dos camiones de 20.000 kilos de arena en el pantano ? Pues que al cabo de cinco meses el pantano tendría una capacidad real de 100.000 litros menos, y la estadística nos seguiría informando de que la raya de la medida del agua existente, junto al muro, era de tantos hectólitros, ya que no miden o calculan ese objeto añadido que, claro está, no es agua.

Con este sencillo ejemplo, es mas fácil de entender mi teoría: cuando de pequeños nos daban un vaso de cristal y cuatro o cinco galletas, unos preferían que les echaran la leche antes que las galletas, ya que así su vaso contenía más cantidad de leche, que el de aquel que partía las galletas antes y las depositaba en el vaso. El vaso de las dos maneras estaba lleno, pero no contenía la misma cantidad de líquido.

No es mi intención indicar que la solución, que yo propongo sea la única, pero sí que sea estudiada, por si puede ayudar a ..... ¿ por qué no retirar, mientras sea posible cada día, valiéndonos de los medios técnicos tan modernos, tantos elementos que ocupan el lugar del agua? Todos sabemos que costaría bastante más proyectar un nuevo pantano, para la Segovia del XXI, por tener que determinar su lugar de emplazamiento, que la obra en sí.

La solución más rápida y económica, según la manera de pensar de un servidor, es aumentar la capacidad del vaso del pantano. Si en vez de arrojar cada mes..... se retiran cada día tantos camiones... para el verano siguiente tendríamos el doble del agua almacenada.

Hay muchos segovianos que economizamos el agua de consumo, siguiendo los consejos de nuestros mandatarios, pero no es suficiente.

Alguien tiene otras responsabilidades.

|**A LA LUZ DE UNA CANDELA**| JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO

Cocina y escritura

Es bastante curioso que, a medida que nuestras ideas se van haciendo al parecer más escasas también se va haciendo más ampulosa su expresión escrita; es decir que ocurre algo así como con los platos en los que se sirve el exquisito minimalismo de la nouvelle cuisine. Porque también los modos de medir han cambiado mucho.

Hace años, un ama de casa pedía en la compra como medio y mitad de filetes o de pescado, en vez de decir tres cuartos de kilo, y las cosas estaban e incluso todo era no solamente más literario, sino también más realista y cercano. Pero ahora se piden exactamente setecientos cincuenta gramos, que es cosa mucho más técnica, y al mismo tiempo con un inevitable sabor a receta magistral, como ocurre con los libros de cocina.

El tiempo en que se tardaba en rezar un Credo se decía que era el apropiado para obtener un huevo pasado por agua; y el color de dorado viejo que debía tener la blonda de la clara en un huevo frito, y un dorado más vivo, un rubio o un rojo brillantes, el de otras frituras. O en otros casos, se medían cantidades, acudiendo a una unidad de medida tal como una cuchara sopera o de café, sin explicitar si con copete o sin él, si se trataba de sólidos; y no digamos nada de la indicación de añadir un pellizco de sal o de pimentón, o unos granos de pimienta. Pero el caso era que todo funcionaba perfectamente, porque quienes cocinaban tenían como un instinto interpretativo; como tenían el secreto de arreglar una salsa cortada, que en principio era algo sin arreglo o su arreglo una chapuza incomible. Y, para los grandes cocineros o cocineras, era la prueba del nueve de su competencia, al igual que lo era su capacidad de transformar una comida ya hecha que había sobrado en otra comida exquisita y de categoría, con entidad propia y de la que nadie podría adivinar que era ropa vieja Porque claro está que la solución iba mucho más allá de hacer croquetas o albóndigas, cosas nada desdeñables, pero productos sin mucha imaginación y completamente delatores de sus orígenes, o de un ahorro de tiempo.

En casi todos los ámbitos del vivir, las medidas del espacio y del tiempo han quedado así trastocadas. Si alguien decía, en otro tiempo, que se iba un rato a alguna parte, por el tono de voz mismo se sabía ya si se trataba de unos pocos minutos o de una tarde entera. Pero ahora todo queda taxado, y estas exactitudes han llegado a la escritura periodística. Antes, se decía, a un redactor o colaborador de un periódico o revista, que la extensión del texto a escribir debería ser como un folio y un poco o un poco más de media cuartilla; y si el producto final no se ajustaba exactamente al encargo, ello se remediaba de algún modo. Pero parece que los técnicos de los periódicos, temerosos de la tendencia a la ampulosidad y de que en esos grandes platos no haya ni cuarto y mitad de una idea, han decidido declarar la guerra al barroquismo, y cuentan por letras.

Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces

MESON MAYOR Restaurante

Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado

Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3 Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor: Carlos Herranz Cano
Director General: Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo: Aurelio Martín González

Director: Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección: Marcelo Galindo Miranda y Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración: Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial: David Matarranz Casado
Administración de Publicidad: Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|**VISTO Y NO VISTO**| FOTO: **EL ADELANTADO**

Patrimonio de la desidia

Que agosto es el mes de vacaciones por excelencia, y, por tanto, de escasa actividad, no debe ser excusa para que una ciudad Patrimonio de la Humanidad como Segovia, muestre imágenes como la que ofrece esta portada medieval de la calle Daoíz, por la que discurren miles de turistas cada día y que constituye uno de los ejemplos más claros del barrio de las Canongías. Aunque se desconoce el motivo que originó este desperfecto, sería conveniente la adopción de medidas que contribuyan a mejorar nuestra imagen.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com

SALA DE EXPOSICIONES DE LA ALHÓNDIGA

LA ALHÓNDIGA. SEGOVIA.

"Pintores Pensionados"

Hasta el 31 de agosto se puede visitar la exposición conjunta del Curso de Pintores Pensionados del Palacio de Quintanar, en la sala de exposiciones de La Alhóndiga. *(Foto: Kamarero)*

CITAS

UN PASEO POR LA PROVINCIA

Fiestas en los pueblos

Hoy, lunes 28, festejan a la Inmaculada Concepción en Cantimpalos, a la Virgen del Castillo en Bernardos, a San Vitores en Grajera, a San Agustín en Torreadrada y a la Virgen del Carmen en Matabuena.

AGENDA 4

HOY

28 agosto de 2006

Faltan 140 días para que finalice el año

Santoral

Santos, Agustín, Cayo, Pelayo y Moisés.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

Policía Local	921431212
Comisaría de policía	921414700
Protección civil	921759115
Guardia civil	062 y 921426363
Inf de carreteras	921417131
Bomberos Segovia	921422222
Bomb. Coca	921586132
Bomb. Sepúlveda	921540000

Servicios sanitarios

Emergencias	061
Hospital General	921419100
Hosp. Políclinico	921419100
H. Misericordia	921460115-16
Cruz Roja	921440202
Urgencias	921440702
Infocáncer (gratuita) (24 horas)	900100036

Transportes

Radio Taxi	921445000
Estación Renfe	902240202
Estación de Autobuses	921427707

Otros

Emergencias	112
Turismo	921460334
Ayuda a la vivienda (Junta CYL)	902 22 88 88
Correos	921461949

Instituciones

Subdelegación de Gobierno	921759000
Junta de Castilla y León	921417384
Diputación	921113300
Ayuntamientos	
Segovia	921419800
Ayllón	921553000
Cantalejo	921520001
Cantimpalos	921496009
Carbonero el Mayor	921560002
Coca	921586011
El Espinar	921181700
Fuentepelayo	921574000
Mozoncillo	921577392
Navalmanzano	921575002
Nava de la Asunción	921580036
Navas de Oro	921591000
Palazuelos de Eresma	921449354
Riaza	921551016
San Ildefonso	921470018
Sta. María la real de Nieva	921594036
Sepúlveda	921540000
Turégano	921500000
Villacastín	921198008

EXPOSICIONES

Brujería
Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985.
Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.
ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Paloma Moya
Exposición de fotografías de Paloma Moya hasta el 15 de septiembre.
BAR SANTANA

Las puertas del tiempo
Muestra "Las puertas del tiempo". Hasta el 31 de agosto.
BRICOPEKE

Pedro Núñez
Exposición "Pedro Núñez. Series. Obra Gráfica", ubicada en el espacio de arte contemporáneo del Convento de Mínimos hasta el 1 de septiembre. De martes a domingo, de 11 a 13 horas y de 18 a 20 horas.
CONVENTO DE MÍNIMOS

Lorena Martínez Oronoz
Hasta el 31 de agosto la librería Diagonal acoge una muestra de la ilustradora Lorena Martínez Oronoz.
LIBRERÍA DIAGONAL

Luis Nieto
Muestra "Últimas obras", de Luis Nieto. Hasta el 4 de septiembre.
MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

Gottlieb
Muestra "Gottlieb escultor. Deshacer pintura" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 3 de septiembre.
MUSEO ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes"
Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.
MUSEO RODERA ROBLES

Pintores Pensionados
Hasta el 31 de agosto se puede visitar la exposición del Curso de Pintores Pensionados del Palacio de Quintanar, en la sala de exposiciones de La Alhóndiga.
SALA DE EXPOSICIONES DE LA ALHÓNDIGA

Arqueología
Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h.
Cita en el teléfono: 605842481.
AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo
Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.
BERNARDOS

Artesanía
Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado...
Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.
CABAÑAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

Rufino Núñez
Exposición de acuarelas de Rufino Núñez en el centro cultural de Carbonero el Mayor hasta el 3 de septiembre. Horario de visitas: De lunes a sábado de 19,00 a 21,30 horas; y domingos de 12, 00 a 14,00 horas.
CABAÑAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

Nieves Reques
Últimas obras de Nieves Reques en la librería Atenea, en El Sotillo. Pasteles recreados con paisajes y atarderes. Hasta el 31 de agosto.
EL SOTILLO. LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales
Muestra permanente de herramientas de uso rural.
GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Michel Braun
Exposición "Lugares de la memoria", de Michel Braun en la iglesia de San Juan de Nepomuceno. Hasta el 31 de agosto.
LA GRANJA. CALART ACTUAL

Centro Nacional del Vidrio
"Cristal de Vanguardia. 1880-1940" en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre.
Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. Los horarios de entrada al publico son de martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.
LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

F. Osorio
Muestra "Las fronteras del grabado", de F. Osorio.Hasta el 31 de agosto.
LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Arqueología
Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.
PARADINAS

Figuras juguetes
Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.
SEPÚLVEDA

INAUGURACIÓN

Segocer reabre sus puertas. La empresa Segocer-Porcelanosa ha reabierto sus instalaciones ubicadas en El Espinar con un acto de presentación en el que se dieron cita un buen número de profesionales del sector de la construcción, a quienes les fueron explicadas las novedades introducidas, y presenciaron una muestra de algunos de sus productos. *(Foto: Publiempresa)*

MÚSICA

Música de Folklore en los Corralillos
Miércoles 30, cine de verano en el corralillo del Patín, "Tres de la Cruz Roja" a partir de las 21,15 horas.
SEGOVIA

OTRAS ACTIVIDADES

Segovia se une por la igualdad
Dentro de este ciclo de actividades organizado por la Concejalía de servicios Sociales del Ayuntamiento de Segovia, mañana martes 29 de agosto a las 19,00 horas, en el mesón de Zamarramala y dentro de su semana cultural, tendrá lugar la actuación de cuentacuentos del grupo Teatrería.
SEGOVIA.

Patios consentidos
Una forma distinta de acercarse a cuatro lugares con encanto: el patio de la Casa Museo de Antonio Machado, el patio del museo Rodera Robles, el Torreón de los Rueda y el Corral del Mudo. Todos los domingos del mes de agosto a las 21.00 h, con salida en la plaza de San Facundo.
SEGOVIA.

Añorada Sefarad
Un paseo por la judería segoviana donde el caminante será asaltado por la historia. El grupo de teatro Tanteas pone en escena textos del autor segoviano Jesús Pastor los días 23 y 30 de agosto a las 21.00 h.
SEGOVIA

Segovia fundada y refundada
Un espectáculo que propone un recorrido por alguno de los monumentos más emblemáticos de Segovia. El punto de encuentro es la plaza de la Trinidad los viernes y sábados de agosto y septiembre a las 21,00 h.
SEGOVIA

Actividades estivales en la provincia
En **Abades**, a las 18,30 horas. caminata "Conoce tus caminos", hasta el soto de Juarros del Río Moros.En **Mozoncillo**, hasta el 1 de

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA
HOY: **Día y noche:** Atienza. José Zorrilla, 117.

MAÑANA: **Día y noche:** Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en Avd. Hontalbilla, 18 de El Espinar.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Riaza y Torre Val.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Torrecilla, Escalona, La Granja,Santiuste y Villacastín.

septiembre, semana del deporte.
VARIAS LOCALIDADES

Difusión cultural
Actividades organizadas por el Área de Cultura de la Diputación Provincial.
Mañana martes, a las 19,30 horas en el frontón polideportivo de **Pradera Navalhorno** (San Ildefonso), teatro infantil con el grupo Mutis.
VARIAS LOCALIDADES

Programa de verano
La Concejalía de Juventud organiza actividades en la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes entre 12 y 30 años. Durante julio, agosto y septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes, excursiones, piragüismo, talleres de cuentacuentos, risoterapia, primeros auxilios... Información: Paseo de San Juan de la Cruz, tlf.: 921 460401.
SEGOVIA. CASA JOVEN

CONVOCATORIAS

Cursos gratuitos
Cursos gratuitos de prevención de riesgos laborales dirigidos a trabajadores desempleados, a partir del 4 de septiembre.
SEGOVIA. FORMACIÓN &CONSULTING ATENEO

Cursos gratuitos
Durante los meses de septiembre y octubre se van a desarrollar dos cursos con carácter gratuito sobre seguridad y manejo de maquinarias y seguridad y manejo de plataformas elevadoras. Para más información: tlf. 983330603.
FORMACAL S.L.

Cursos para desempleados
Cursos gratuitos para desempleados del programa F.P.O. de la Junta de Castilla y León, coofinanciado por el Fondo Social Europeo, que comenzarán en septiembre. Más información en: C/ Lirio, 5 o en el teléfono 921412358.
FOREM-CC.OO.

Salas de estudio
Con motivo de los exámenes de septiembre, las salas de estudio municipales de San Lorenzo y San José permanecerán abiertas con horario especial entre los días 21 de agosto y 17 de septiembre.
El horario de apertura será de 8.15 a 14.45 horas y de 16.00 a 21.00 horas, de lunes a viernes; y de 9.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 21.00 horas los sábados, domingos y festivos.
SEGOVIA. SALAS DE ESTUDIO

Cursos gratuitos
La Federación Empresarial Segoviana ofrece dos cursos gratuitos que darán comienzo el 20 de septiembre; uno sobre dirección estratégica, y otro sobre tecnología de la información en la empresa.
SEGOVIA. FES

Garantía Social-Operario Vidriero
El Ayuntamiento de La Granja organiza un programa de Garantía Social Operario Vidriero dirigido a jóvenes de 16 a 21 años que no hayan finalizado ESO ni ningún grado de FP. Matrícula hasta el 15 de septiembre.
Información, tlf.: 921470018.
LA GRANJA

Cursos FactorE.
Nuevos cursos del Factor e: Factor empleo y empresa en Segovia. Plazo de inscripción, próximo 11 de septiembre. Más información, tlf.: 921.46.63.43.
AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL

Concurso de cuentos
La Asociación Cultural Canónigos organiza la XXIV edición del concurso de cuentos "Los cuentos de La Granja" en la que podrán participar obras escritas en castellano, con un tema libre y presentados bajo seudónimo antes del 31 de agosto. Se han establecido varias categorías y los trabajos deberán ser enviados por triplicado a: Asociación Cultural Canónigos, apartado de correos 10. 40100 San Ildefonso, Segovia, adonde se pueden dirigir los interesados para obtener mayor información.
LA GRANJA

Ayuda a los afectados en la isla de Java
Cáritas Diocesana se une al llamamiento de Cáritas Española en favor de los afectados por el terremoto de la Isla de Java. Cáritas ha abierto cuentas para la admisión de donativos en Caja Segovia, Banco de Castilla, Caja Madrid, La Caixa, BBVA y Banco Atlántico.
SEGOVIA. CÁRITAS DIOCESANA

Restauración de muebles
Clases de restauración de muebles, los lunes, martes y miércoles en el taller de Beatriz Pavillard. Sin matrícula.
Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173 y móvil 667565850.
SEGOVIA

Danzas
La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva continúa con sus actividades.
Para aquellas personas interesadas mayor información en la plaza de El Salvador, 7 ó a través del teléfono móvil 609.92.24.09.
ESCUELA DANZAS LA ESTEVA

Taller textil
Iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Ángeles Barriuso.
CABAÑAS DE POLENDOS

Policía Nacional
La Comisaría de Policía de Segovia tiene en funcionamiento los servicios telefónicos (902 102112) y de internet (www.policía.es) para que los ciudadanos puedan efectuar denuncias.
SEGOVIA

AGENDA SOCIAL

Aniversario. Ya hace 21 años de esta foto y los primeros trabajadores de la Residencia Asistida que comenzaron entonces se reunieron el sábado para celebrarlo y seguir manteniendo el contacto ya que la mayoría han tomado caminos diferentes.

Cumpleaños. Felicidades mamá de parte de tus niños... Cada año que cumples estás más guapa. Te queremos mucho.

Cumpleaños. Hoy Ángela por fin cumple cinco añitos. Muchas felicidades con todo el cariño de tus papás y tu hermano Pablo que te quiere muchísimo.

Boda. Raúl Pascual y Silvia Gil se casaron el pasado sábado en la Ermita del Santo Cristo del Mercado de Segovia en compañía de sus familiares y amigos. Nuestros mejores deseos para este matrimonio. Su familia.

Quintos. Los nacidos en 1941 en Cabezuela, y que cumplen 65 años, se han reunido el pasado fin de semana para conmemorar su efemérides. ¡Felicidades!

PISOS Y CASAS EN VENTA: LO MEJOR
Ref.6878
Torrecaballeros
Chalet
105 m2
2 dormitorios
ien....
2 plantas!
CASCO ANTIGUO PISO
4 dormitorios, ¡Exterior! ¡TERRAZA DE 67 m2! Posibilidad de garaje
Ref: 5552
Ref.3729
ZONA CENTRO
PISO 102 m2.
3 dormitorios, 1 baño.
¡VIGAS VISTAS!
¡TOTALMENTE REHABILITADO!
Ref.3500
PRÁDENA
CASA 215 m2,
4 dormitorios, 3 baños.
Amplia parcela
¡MUY BUEN PRECIO!
Ref.2029
CHALET HONTORIA
5 dormitorios
PISCINA INDIVIDUAL
¡GRAN SUPERFICIE DE JARDÍN!
921 43 22 22
C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
e-mail: habitat@habitatsegovia.com
HABITAT®
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

▶ MUNICIPAL

El Gran Foro de Participación ve prioritario la eliminación de barreras arquitectónicas

Selección. El grupo de trabajo selecciona las 26 propuestas de actuación más necesarias, entre las 90 aportadas por los ciudadanos, para su posible inclusión en el presupuesto municipal

El Gran Foro ha seleccionado como el proyecto más necesario y urgente la puesta en marcha de un plan que permita eliminar las barreras a

S.A. / SEGOVIA

La eliminación de barreras arquitectónicas para facilitar el desplazamiento por la ciudad de las personas con dificultades de movilidad, la creación de una red de centros cívicos municipales y la construcción de una estación depuradora de aguas residuales (EDAR) en Madrona, son los tres proyectos que el Ayuntamiento debería dar prioridad en los próximos presupuestos municipales de 2007.

Así lo sostienen los miembros del denominado Gran Foro —integrado por los representantes de los 14 Foros promovidos por la Concejalía de Participación—; un órgano encargado de analizar y realizar una selección entre las propuestas que presentaron colectivos y ciudadanos al proceso abierto por el Ayuntamiento para incluir en las cuentas municipales de 2007 una serie de proyectos revestidos del mayor consenso ciudadano; esto es, unos presupuestos con la denominación de "participativos".

El ámbito de aplicación del presupuesto participativo de 2007 estará determinado por los límites que marca la propia ley presupuestaria y se ceñirá al capítulo de las cuentas municipales relativo a inversiones. No existe, a priori, ningún importe concreto para el presupuesto participativo.

La Concejalía de Participación Ciudadana recogió un total de 90 propuestas —en el periodo habilitado al efecto, de principios de mayo a mediados de junio—; que trasladó para su análisis al Gran Foro; un órgano que ha mantenido hasta la fecha un total de cinco reuniones. Hasta ahora el resultado es la agrupación de los proyectos en tres grupos o categorías, en función de su nivel de prioridad; de manera que ya existe una primera lista con los 26 proyectos que, a juicio del Gran Foro, son los más urgentes y necesarios para la ciudad.

En síntesis, el Gran Foro ha realizado esta primera selección tenido en cuenta aspectos como que el proyecto afectase al mayor número de población posible; que pudiera ser ejecutable y que la inversión que precisara fuera asumible por las arcas municipales. Algunas sugerencias han sido descartadas, por su elevado coste o por que correspondían con actuaciones que escapaban de la competencia del Ayuntamiento; aunque el propósito es recomendar a otras instituciones su ejecución.

PROYECTOS Para decidir el orden de la lista de los 26 proyectos seleccionados, los miembros del Gran Foro valoraron cada uno de ellos, con puntuaciones del 1 (más prioridad) al 5 (menor prioridad). En este sentido, el proyecto que acaparó el mayor consenso fue la eliminación de barreras arquitectónicas en la ciudad, para facilitar el tránsito con comodidad de personas mayores o con dificultades en general.

Otro de los proyectos más valorados fue la creación de una red de centros cívicos municipales para potenciar la vida asociativa; mientras que también recibió un fuerte apoyo la propuesta para revitalizar el casco antiguo, que contempla una política de ayudas para la rehabilitación de viviendas con destino a su alquiler para jóvenes a precio reducido, o la reha-

ALGUNOS PROYECTOS DE INVERSIÓN PRIORITARIOS PARA EL GRAN FORO

▶**Barreras Arquitectónicas:** Eliminar barreras y facilitar el tránsito con comodidad de personas mayores o con dificultad en general.

▶**Red de Centros Cívicos Municipales:** Equipamientos destinados a impulsar e incrementar el tejido de relaciones sociales de la comunidad.

▶**Depuradora en Madrona:** Necesidad de una estación depuradora de aguas residuales para el barrio incorporado de Madrona, con 500 habitantes.

▶**Revitalización de la zona amurallada:** Política de ayudas para rehabilitación de viviendas con destino a alquilarlas para jóvenes a precios tasados previamente. Impulso de actividades culturales, recreativas y de ocio en Plaza Mayor, Paseo del Salón y otros espacios. Rehabilitación del mercado de Los Huertos.

▶**Regulación del paso para peatones en Vía Roma con la carretera de Trescasas:** Paso muy peligros para los peatones.

▶**Mejora de accesos a la ciudad:** Cierre de la circunvalación. Aparcamientos disuasorios. Conexión a través de un tranvía para conectar la futura estación del AVE, Renfe y la estación de autobuses.

▶**Recuperación "El Cueto":** Recuperación del antiguo vertedero como zona verde y de uso público. Barrio de Fuentemilanos.

▶**Caminos verdes:** Recuperación de antiguos caminos de acceso a la ciudad como espacios para el paseo, footing, bicicleta, comunicación sin coches, et.

▶**Red de carriles bici:** Posibilidad de comunicar toda la ciudad y el alfoz con carriles bici reales y practicables.

▶**Ayudas a empresas:** Inversiones en promociones y apoyo para la creación de empresas alternativas a las existentes que cambien la dinámica empresarial de la ciudad.

▶**Albergue juvenil:** Para el alojamiento de jóvenes y otras personas; dotados con espacios lúdicos. Barrio de San Lorenzo.

▶**Tranvía:** Uniría el AVE, la estación de autobuses, para continuar hasta Sancti Espíritu, con acceso subterráneo con elevadores o escaleras mecánicas al Paseo del Salón. También podría accederse al Hospital General. Posteriormente se podría establecer este servico en otras zonas de la ciudad.

rquitectónicas para facilitar el desplazamiento de personas con dificultad de movilidad/J.M.

Los informes técnicos darán el **veredicto**

Los proyectos elegidos serán sometidos a un profundo análisis sobre su viabilidad, necesidad social y coste de ejecución

Imagen de archivo de una de las últimas reuniones del Gran Foro para analizar los presupuestos participativos/JUAN MARTÍN

La concejala Blanca Valverde.

bilitación del mercado de Los Huertos. Además de la necesidad de construir la depuradora de Madrona, el Gran Foro ha valorado la creación de carriles "bici"; la recuperación de antiguos caminos de acceso a la ciudad —de Bernuy, a La Lastrilla, o Palazuelos— como espacios para el paseo y la bicicleta; o la creación, entre otras dotaciones, de un albergue juvenil, del que actualmente carece la ciudad, que, en principio, se ubicaría en San Lorenzo. Entre la veintena de proyectos prioritarios se encuentran también diversas pavimentaciones de calles en el barrio incorporado de Madrona; y otros curiosos como la creación de un centro de estudios del "Títere".

Para mejorar la movilidad por la ciudad, entre las propuestas seleccionadas, está el estudio de la puesta en marcha de un servicio de tranvía. Según la propuesta, como experiencia, se establecería una primera línea para unir la futura estación del AVE con la actual de ferrocarril y la de autobuses, para continuar hasta Sancti Espíritu, con acceso subterráneo con ascensores o escaleras mecánicas al Paseo del Salón.

S.A. / SEGOVIA

Aquellos proyectos que el Gran Foro considere que es prioritaria su ejecución y plantee, por tanto, su inclusión en los presupuestos de 2007 deberán ser previamente sometidos al juicio de los técnicos municipales de las diferentes concejalías competentes.

De acuerdo con el calendario del proceso, después de que el equipo de Gobierno dé su visto bueno a las propuestas seleccionadas bajo el criterio del "interés general"; los proyectos elegidos se remitirán a los técnicos municipales para que emitan los correspondientes informes sobre su viabilidad técnica, jurídica, social y económica; así como las posibilidades para su financiación. Los informes técnicos se remitirán al Gran Foro a lo largo del mes de septiembre. Entonces, el Gran Foro llevará a cabo el proceso de debate y selección final de prioridades, con reuniones con los grupos municipales, incluído el PP.

La concejala de Participación Ciudadana, Blanca Valverde, avanzó que el mes de septiembre será "de mucho trabajo", con la celebración de sucesivas reuniones que deberán concluir, a finales de este mes o principios de octubre, con la remisión de un documento final al Gobierno municipal; y , concretamente, a la Concejalía de Hacienda "para que incluya en los presupuestos participativos tantas propuestas como se pueda", dijo ayer Valverde.

> La Concejalía de Hacienda recibirá en **octubre** la selección final de proyectos prioritarios

COHESIÓN La responsable de Participación Ciudadana destacó el "buen ritmo" de trabajo del Gran Foro, donde está presente Valverde y un total de diez miembros representantes de los 14 Foros Participativos.

"Creo —dijo– que es un grupo de trabajo cohesionado en el que hay muy buena sintonía, se están discutiendo desde diferentes puntos de vista y con gran sentido común todas las propuestas que nos han llegado y estoy muy satisfecha con este buen trabajo".

En la página web municipal, —http//www.segovia.es — el Ayuntamiento ha reservado un espacio específico (Participación Ciudadana Activa/Proyecto/Presupuestos Participativos) donde los ciudadanos pueden conocer el proyecto, y acceder a un resumen de las 90 propuestas que fueron presentadas por ciudadanos y colectivos; además de las actas de las cinco reuniones mantenidas hasta la fecha por el Gran Foro de Participación Ciudadana.

Una avería deja sin agua el paseo Ezequiel González.

La rotura de una tubería de conducción de abastecimiento de agua en el paseo Ezequiel González provocó ayer que los vecinos de esta zona permanecieran prácticamente toda la mañana de ayer sin agua, hasta que los operarios municipales pudieron localizar y reparar la avería. Fuentes municipales aseguraron que la avería fue provocada por el mal estado de las conducciones de abastecimiento de agua en la zona, que el Ayuntamiento de Segovia está reparando para sustituir el actal sistema de tuberías por otro con materiales de mayor resistencia a la presión que soportan. / FOTO: KAMARERO

▶ SOCIEDAD

La FES atenderá las consultas sobre el decreto que desarrolla la Ley Antitabaco

Los interesados recibirán los nuevos carteles informativos que prescribe la normativa

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Federación Empresarial Segoviana (FES) y todas sus agrupaciones integradas ponen a disposición de las empresas asociadas el servicio de información y asesoramiento sobre el Decreto 54/2006, de 24 de agosto, por el que se desarrolla en la comunidad de Castilla y León la Ley 28/2005, de 26 de diciembre, de medidas sanitarias frente al tabaquismo y reguladora de la venta, el suministro, el consumo y la publicidad de los productos del tabaco.

En una nota de prensa, la patronal segoviana explica que con esta medida "quiere canalizar así las numerosas consultas que previsiblemente se realizarán en las semanas posteriores a su entrada en vigor, tal y como ocurrió en las primeras jornadas de vigencia del texto de carácter nacional mayoritariamente pertenecientes al sector de la hostelería pero no de manera exclusiva; comercios, estancos, talleres de reparación de vehículos, etc. también requieren información específica".

> La patronal mantiene un convenio con la **AECC** para la deshabituación tabáquica

La Federación facilitará a los interesados una copia del citado decreto y entregará ejemplares de los nuevos carteles informativos. Los departamentos de Asesoría Legal y Prevención de Riesgos Laborales disponen de toda la información necesaria para los empresarios y están abiertos a todas las dudas que puedan plantear los socios.

FES quiere recordar, además, que ha firmado recientemente un convenio de colaboración con la delegación segoviana de la Asociación Española Contra el Cáncer (AECC) con el objetivo de facilitar el tratamiento a empresarios y trabajadores que estén interesados en dejar de fumar, en el que se establece un servicio de información y la impartición de cursos de deshabituación tabáquica.

Asimismo, en cuanto a los programas terapéuticos y de información y difusión, FES aportará su colaboración a través del Departamento de Prevención de Riesgos Laborales, cediendo sus instalaciones para el desarrollo de las jornadas informativas y sesiones terapéuticas

El decreto recoge las normas que regulan la venta, el suministro y el consumo de tabaco en lugares públicos./KAMARERO

EMPRESA DE ÁMBITO NACIONAL
Urge cubrir puesto DE CONSERJE para zona de Carbonero el Mayor
ENVIAR CURRICULUM A CALLE OCHOA ONDÁTEGUI, 12 LOCAL BAJO IZQUIERDA

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90
APARTAMENTO A ESTRENAR
GRAN OPORTUNIDAD
P 2040 PALAZUELOS Apartamento de 49 m2 . cocina amueblada, salón, y dormitorio con armario empotrado. A estrenar

Sea usted exigente con su gestor inmobiliario
San Francisco, 19
921 41 20 90
Triangulo Inmobiliaria

BERNUY DE PORREROS
BAJOS CON TERRAZA
DESDE 90.500 €
ENTREGA EN 2007
Triangulo Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

PROMOCIÓN EN HONTANARES
ADOSADOS DE 4 O 5 DORMITORIOS
RESERVA DE 5.000 €
El resto a la fecha de la escrituración
ENTREGA INMEDIATA
Triangulo Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

▶ PALACIOS PROVINCIAL Y MALDONADO

El inicio de las obras en las fachadas arrastra una demora de cuatro meses

La Diputación y la empresa Edopsa, encargada de los trabajos que tenía programado empezar en mayo, están a la espera del permiso municipal de ocupación de vía pública

• La última información facilitada por el Ayuntamiento de Segovia es que el alcalde ha firmado la pasada semana un decreto para pueda empezar la intervención en el exterior de los palacios.

El esgrafiado será levantado para reproducir después el original. También se ocultarán cables y otras conducciones./J. MARTÍN

P. BRAVO / SEGOVIA

El inicio de los trabajos de rehabilitación de las fachadas de los palacios Provincial y de Maldonado arrastra una demora de cuatro meses debido a que el Ayuntamiento no ha entregado la licencia de ocupación de vía pública necesaria para colocar andamios, según han explicado fuentes de la Diputación Provincial y de la empresa Edopsa S.A. que ha recibido la adjudicación de la obra por 174.000 euros.

La operación consistirá en eliminar la humedad que hay en las paredes, cambiar las bajadas de agua, limpiar todos los elementos, sustituir las conducciones, procediendo a empotrar o a bajar hasta el suelo y ocultar el cableado, y levantar los revocos para recrear después el esgrafiado original.

El gerente de Adopsa, Ciriaco Almedia, ha explicado que el pasado día 26 de marzo firmaron el contrato de obra y "prácticamente se ha acabado el plazo de ejecución sin poder empezar". A finales de abril, el arquitecto de la Diputación, Juan Antonio Miranda, anunciaba que los trabajos comenzarían en mayo recordando que todo el proyecto contaba con la autorización y licencia de obras municipal, así como con el informe favorable de la Comisión Provincial de Patrimonio. "Desde entonces estamos esperando, hemos entregado documentación complementaria en julio, y no entiendo por qué el Ayuntamiento tarda tanto con un trámite que consiste en hacerle un pago, cuando ya conocen desde hace meses el proyecto y han dado la licencia de obras", ha criticado Ciriaco Almeida.

Las últimas gestiones realizadas directamente por el presidente de la Diputación, Javier Santamaría, ante el Ayuntamiento se han centrado en urgir al menos el permiso para intervenir en la calle Luis Martín Marcos antes de que comience el curso. Esta estrecha calle está cerca de los colegios Madres Concepcionistas y Fray Juan de la Cruz, así como de la Escuela Universitaria de Magisterio.

Desde el Ayuntamiento se ha precisado que el alcalde, Pedro Arahuetes, ha firmado la pasada semana un decreto para permitir que arranquen las obras y la Policía Local tiene conocimiento del permiso de ocupación de vía pública para colocación de andamios y ejecución de los trabajos en las calles Luis Martín Manso (20 días), San Agustín (30 días)y Los Zuloagas (60 días), así como en la plaza Conde Cheste (60 días). Sin embargo, a última hora del pasado viernes continuaba la espera del citado permiso municipal en la Diputación y en Edopsa.

Tres empresas optan a realizar la adaptación del Palacio de Las Monas/J. MARTÍN

Dos razones

La programación de las obras en las paredes exteriores de la sede de la Diputación se fijó en los meses de verano y en el inicio del otoño con el fin de buscar la climatología y luz más adecuadas para ejecutar con garantías un trabajo tan sensible a estos factores como la recreación de un esgrafiado original, y procurando, también, reducir las molestias que la presencia de andamios puedan causar en el paso de peatones y vehículos, aprovechando un periodo en el que disminuye la actividad en esta zona de la ciudad. Ahora el propósito de Edopsa y de la Diputación es emplear las dos semanas que faltan hasta el inicio del curso para trabajar en las paredes de la calle Luis Martín Marcos. El gerente de la empresa, Ciriaco Almeida, ha afirmado: "Yo tengo preparado todo para que en cuanto llegue el permiso de ocupación de vía pública se instalen los andamios y empezar a trabajar aunque sea 16 horas cada día para acabar lo antes posible la intervención en esta calle, pero como el permiso municipal se retrase más, no se cómo vamos a solucionar este problema".

Las Monas

Tres empresas —dos de Madrid y una de Valladolid— aspiran a ejecutar las obras de adaptación del palacio de Las Monas para albergar oficinas de la Diputación Provincial. El proceso de adjudicación de estos trabajos para los que la institución provincial cuenta con un presupuesto de 1.146.028 euros, se encuentra en el plazo de presentación de documentación reclamada a las empresas candidatas y se espera que en las primeras semanas de septiembre se resuelva el concurso.

El palacio de Las Monas albergará la oficina provincial de Recaudación de Tributos, el servicio de Deportes y el Patronato Provincial de Turismo, así como un aula de formación de personal.

NUBIRA
Año 2.006
Procede de Flota Chevrolet
14.000 Km.
156 € /mes

NUBIRA 5 PUERTAS
Año 2.002
54.000 Km.
54 € /mes

HONDA CRV 2.2 ICTDI
Km 0
A estrenar
desde: 303 € /mes

TODOS NUESTRO VEHICULOS USADOS TIENEN UN AÑO DE GARANTIA

Más información:
www.osnam.com

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario oficial adherido al Programa Seminuevos Chrysler-Jeep:
C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com

▶ EPI

LAS FRASES

PAULA MENDOZA
VALLADOLID

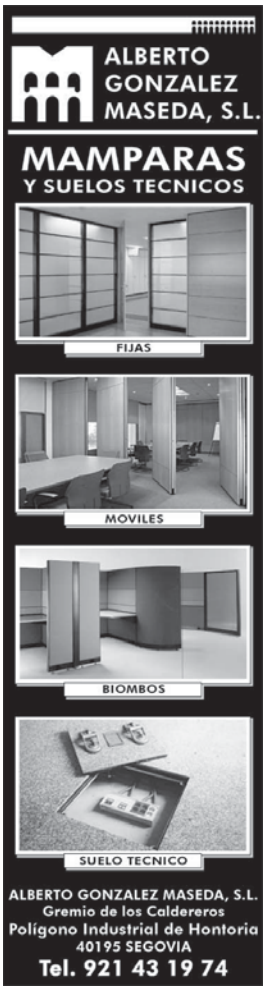
«Me parece un curso muy interesante, la gente es muy agradable y estamos trabajando y aprendiendo mucho».

IGNACIO NIETO
OVIEDO

«Es el primer año que vengo; sin duda es una maravillosa oportunidad para mejorar las técnicas y llegar a ser buenos directores».

NOMBRE
CARGO

«Nos damos cuenta de que el trabajo en equipo es fundamental: en el mundo coral no hay sitio para las estrellas».



Música y **mucho más**

La décima edición del Curso de Canto Coral, Técnica Vocal y Dirección Coral, que se clausura el martes, supone el perfeccionamiento en estas áreas de ochenta alumnos

BÁRBARA CARVAJAL / SEGOVIA

Los pasillos del Conservatorio Profesional de Música se han llenado estos días de una melodía que, ni siquiera, las puertas de las aulas o las del auditorio consiguen contener. En las diferentes estancias del Conservatorio se desarrolla el Curso de Canto Coral, Técnica Vocal y Dirección Coral organizado por la formación musical segoviana 'Ágora,' con el patrocinio de la Fundación Don Juan de Borbón y el apoyo del Gobierno Autonómico y del Ayuntamiento.

La Coral Ágora celebra con esta edición su décimo cumpleaños desde que volviera a reagruparse, después de unos años de inactividad, y desde entonces no ha dejado de organizar el seminario. La directora de todas las ediciones que se han celebrado y miembro de la Coral Marisa Martín afirmó que "cada año es la misma ilusión y aunque implica mucho trabajo, sentimos que la coral está viva".

Los ochenta alumnos se reparten en diferentes áreas lectivas, en las que, además de los cursos de técnica vocal, dirección y canto coral, este año como novedad se han incluido un taller de orquesta, la agrupación de cuerda y el taller de interpretación de música.

Martín comentó que "uno de los grandes éxitos es que conseguimos hacer de esta semana un encuentro internacional" refiriéndose a la variedad de procedencia de profesores y alumnos, venidos de toda España y de países como Francia e Inglaterra.

CONVIVENCIA Otro de los aspectos que, según la organización, hacen única esta semana en la que la ciudad acoge el Curso Coral es la relación que se establece entre alumnos, profesores y los componentes de Ágora, que sirven como coro piloto a los aspirantes a directores, y como apoyo en los demás talleres.

Unos y otros coinciden en el buen ambiente que se respira. El miembro de Ágora Jesús Bravo señaló que "actuamos como anfitriones y conseguimos contagiarlos de la calidez y la amistad que caracteriza al grupo". El curso tiene una duración de una semana en la que a diario dedican cerca de nueve horas a la formación y perfeccionamiento de las técnicas vocales y de dirección, empapándose de una armonía propia de la música coral.

Sin embargo el tiempo de descanso se convierte en una reunión de amigos, venidos de sitios muy diferentes, con edades comprendidas entre los diecisiete y los cincuenta, pero con un elemento común: su pasión por la música.

CLAUSURA El curso finaliza mañana con el tradicional concierto de clausura ofrecido por los alumnos, que se celebrará en la iglesia de San Juan de los Caballeros a las ocho de la tarde. El programa recoge una representación de cada parte del curso. De esta forma, habrá una parte de solistas, otras con la música barroca y una tercera de música común, mientras que la dirección correrá a cargo de los alumnos de los dos niveles que se han impartido.

El concierto de este año tendrá un elemento unificador que según Martín es la celebración del 'Año Mozart' por lo que se han decidido a incluír la representación de tres motetes del compositor vienés acompañados por una orquesta de cámara de cuerda.

El escenario — San Juan de los Caballeros — es, según Bravo "probablemente uno de los mejores sitios para la representación coral y seguro que el concierto será una delicia". Martín compartía la misma idea y expresó su satisfacción por la calidad de los alumnos de este año "cada vez más jóvenes pero con un nivel musical y vocal muy elevado".

El concierto será, por otra parte, la puesta en común de los conocimientos adquiridos durante toda la semana, además del acto de despedida de la décima edición del curso. Sin embargo la actividad de Ágora no cesa porque también esta semana habrá alimentado la ilusión por seguir aprendiendo.

Las instalaciones del Conservatorio acogen los talleres de formación y perfeccionamiento de técnicas corales . /F. PEÑALOSA

De Mujeres y Música. El concierto, celebrado en la iglesia de San Juan de los Caballeros, se enmarcó en el programa de actividades del Curso Coral. La soprano Maria Lluisa Muntada y la mezzosoprano Margarida Lladó, acompañadas Josep Surinyac al piano, interpretaron una serie de piezas que tuvieron la figura de la mujer como referente y destacaron la relación que las féminas han tenido con la creación musical./ FOTO: KAMARERO

▶ SOCIEDAD

Una **desagradable** visita

Las altas temperaturas hacen que la aparición de insectos y roedores aumente considerablemente en verano tanto en los hogares rurales como urbanos

• En la provincia de Segovia son bastante habituales las plagas de termitas que afectan a la estructura de madera de las viviendas, aunque hace tiempo que no se ha detectado ninguna de este tipo.

Los roedores suelen hacer acto de presencia en lugares donde prolifera la basura y la humedad. / JUAN MARTÍN

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

El verano es la época del año idónea para que los desagradables insectos, arácnidos y roedores campen a sus anchas por los edificios habitados por el hombre. Las elevadas temperaturas y las esporádicas tormentas estivales son dos ingredientes perfectos para la proliferación de estos improvisados visitantes.

Según la Asociación Nacional de Empresas de Control de Plagas, nueve de cada diez hogares han sufrido en alguna ocasión la incómoda presencia de estos animales y aunque su aparición aislada no constituye de por sí una plaga, se debe tener en cuenta que su capacidad de reproducción es tan rápida que hay que estar alerta para saber si el domicilio está siendo ocupado, silenciosamente, por unos huéspedes a los que nadie ha invitado.

La directora de ANECPLA, Milagros Fernández, afirma que "no se suele recurrir a los profesionales hasta que la situación es grave, normalmente se procede a la destrucción de estos insectos y roedores mediante aerosoles domésticos".

Quienes más utilizan los servicios de estas empresas especializadas son las industrias y, sobre todo los negocios de hostelería, "pues es importante que sus instalaciones se mantengan en óptimas condiciones higiénicas y en ocasiones demandan revisiones preventivas".

Las cucarachas y las ratas son las más habituales en la ciudad y "cuando se percibe su presencia en una casa o alrededores su control debe ser inmediato puesto que ambas especies son transmisoras de enfermedades de gran alarma social como la disentería o la salmonelosis".

En cuanto a las zonas rurales, las moscas, los mosquitos y las arañas suelen ser los reyes del verano. Además, la presencia de ganado, contribuye a su proliferación, aunque "se los considera más como una fuente de molestias que como un potencial vector de enfermedades".

OBRAS Las continuas obras que se realizan en las ciudades, son otro foco privilegiado para estos peculiares visitantes, ya que la modificación de su hábitat les obliga a buscar otras salidas lejos de los subsuelos y alcantarillados.

Por eso, "pese a que estas especies prefieren los lugares oscuros, calientes y poco higiénicos para vivir, cuando se quedan sin nutrientes logran penetrar fácilmente en las viviendas". Las vías de acceso son múltiples y entre ellas las más habituales son los sumideros, grietas en las paredes, zócalos, puertas y ventanas que no cierran adecuadamente , pasos de conducciones mal sellados, desagües obturados o zonas húmedas en paredes que inciden en el interior.

La prevención y la higiene siguen siendo los principales aliados para evitar estas desagradables visitas, pero si surgiesen, lo mejor es acudir a profesionales.

▶ COMUNICACIÓN

Más del 50% de los móviles de la provincia incluye la tecnología de conexión sin cables 'bluetooth'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El interés de los segovianos por la telefonía móvil de última generación — la que incluye conexión inalámbrica vía 'bluetooth', los de tercera generación y los que incluyen la función Mp3— aumenta según los resultados del cuarto barómetro sobre tendencias en el uso de la telefonía móvil en España, realizado por la empresa de distribución de operadores de telefonía The Phone House.

Según este estudio, el 18,45 por ciento de los usuarios de Segovia tiene un teléfono móvil dotado de la tecnología 3G, que permite el acceso a multiples funciones , como la descarga de contenidos de internet, la videollamada o la televisión.

BLUETOOTH El 53,24 por ciento de los terminales móviles de la provincia incluyen la tecnología de conexión inalámbrica bluetooth, mientras que la función de MP3 en los móviles supone una nueva forma de disfrutar de la reproducción multimedia, y el índice de penetración de esta tecnología en Segovia, es del 23, 38 por ciento.

Entre los principales usos que se han añadido a los móviles está el de la cámara fotográfica. De acuerdo a los datos del mismo estudio, el 63, 67 por ciento de los teléfonos que se venden en Segovia tienen cámara fotográfica incorporada, siendo la segunda provincia menos interesada en esta característica de toda la comunidad autónoma de Castilla y León.

M.I. Ayuntamiento de EL ESPINAR (SEGOVIA)

EDICTO

D. Matías Rujas Mora-Rey en representación de Roder Estructuras, S.L., ha solicitado de esta Alcaldía licencia de construcción de nave para almacén de herrajes y conformación y reparación de lonas para toldos en el polígono industrial "Llanos de San Pedro".

En cumplimiento de lo dispuestos en el artículo 27 de la Ley 11/2003, de 8 de abril de Prevención Ambiental de Castilla y León, se somete a información pública por término de veinte días, contados a partir del día siguiente a la inserción del presente en el Boletín Oficial de la Provincia, para que todo el que se considere afectado de alguna manera por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Sección de Urbanismo de este Ayuntamiento.

El Espinar, a 7 de julio de 2006
EL ALCALDE
Fdo., *Juan María Martín Montejo*

SOL INMOBILIARIA
Avda/Fernández Ladreda 19
www.solexclusivas.com 921 44 00 44
JOSÉ ZORRILLA, exterior, de 3 dormit, salon con amplia terraza, 1 baño, cocina con terraza cerrada, ascensor, parquet.
PV 8109

GESTIÓN 10
EL CARMEN. PISO VENTA
Tres dormitorios, gran salón y baño. Reformado. Buenas calidades. Muy luminoso. En 3º planta con ascensor
MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN 10
TRASPASO. BAR-PUB-CAFETERÍA
En Segovia, completamente instalado. Dos plantas. Con cocina y terraza. En funcionamiento
Con amplia clientela, gran oportunidad
MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77

CURSOS Gratuitos
Ampliamos el plazo de inscripción hasta el 11 de septiembre
AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Concejalía de Empleo
FACTOR e: factor empleo y empresa en Segovia
• SERVICIOS A LA VIDA DIARIA
-Cuidados paliativos a enfermos crónicos y terminales
-Cuidador/a de discapacitados físicos y psíquicos
-Nutrición y dietética en geriatría
-Técnicas para el mantenimiento físico de las personas mayores
-Auxiliar de enfermería en geriatría
-Cuidador/a infantil
• OFICIOS PROFESIONALES
-Polimantenedor/a de edificios y equipamientos urbanos
-Electricista de mantenimiento
-Técnico/a en recuperación de espacios degradados
-Agricultura ecológica
El Ayuntamiento de Segovia apuesta por el empleo
Fondo Social Europeo · Ministerio de Administraciones Públicas · AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
www.factor-e.org
www.segovia.es
www.aedlsegovia.com
C/ Eulogio Martín Higuera,4
Tel. 921 466343

PANORAMA

COMUNICACIÓN

QDQ distribuye en Segovia 57.000 ejemplares de la última edición de su "Guía útil"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La editora QDQ Media, empresa responsable de la edición de QDQ la guía útil y QDQ.com está distribuyendo de forma gratuita un total de 57.000 ejemplares en todos los hogares y empresas de la provincia de Segovia, y en sus más de 150 páginas ofrece información de muy diversa índole sobre las empresas y profesionales de la provincia.

QDQ Media hace un año renovó por completo sus directorios impresos, y los usuarios han mostrado su preferencia por esta nueva guía, que según los estudios realizados por la compañía, el año pasado fue consultada 474.000 veces, llegando a finalizarse el proceso de compra en 461.000 ocasiones.

Estas transacciones generaron un tráfico comercial con una valoración económica superior a 91 millones de euros.

También los anunciantes han confirmado la eficacia de las novedades introducidas tanto en el número de anunciantes como en la contratación de los mismos, con un incremento del 18 por ciento en el número de clientes en la última edición respecto de la anterior. En esta edición, más de 700 empresas y profesionales eligieron esta guía como soporte publicitario en el que realizar su inversión en Segovia.

Consolidada en el sector de los direcorios telefónicos con la implantación de sus 70 guías en todo el territorio nacional y cerca de 16 millones de ejemplares distribuidos anualmente de forma gratuita, tiene una base de datos de 1.500.000 empresas y profesionales.

REFERENCIA Además, esta guía se ha convertido en el directorio telefónico de referencia en Internet, integrado como un servicio más a los usuarios en los principales portales., ofreciendo las únicas páginas blancas universales de España, así como los callejeros fotográficos de Madrid, Valencia, Valladolid, Sevilla, Santiago de Compostela yDsantander.

Con el desarrollo de las telecomunicaciones como vehículo de información, QDQ media ha desarrollado otra serie de productos complementarios para ofrecer sus servicios a través del 11875, su número de información telefónica que da acceso a la vase de datos de 16.500.000 registros, entre empresas, rpofesionales y particulares, y en telefonía móvil con QDQ Móvil.

La empresa pertenece al Grupo France Telecom, dedicada a la edición de guías telefónicas de información en todos los soportes

UNION FENOSA
mejoras EN LA RED ELÉCTRICA
Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.
MARTES, 29 DE AGOSTO DE 2006
Desde las 9.00 a las 15.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA: Puebla de Pedraza.
CALLES: Todas.
Línea o instalación: Centro de Transformación Puebla Pedraza
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

UNION FENOSA
mejoras EN LA RED ELÉCTRICA
Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.
MIERCOLES, 30 DE AGOSTO DE 2006
Desde las 9.00 a las 15.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA: Hontanares Eresma. CALLES: Calle Real, Trv Calle Real, C/ Norte, C/ Segovia, Carretera Valseca Nº 2 y 4, C/ Iglesia, Trv Iglesia, C/ San José, C/ Eras de Arriba, C/ del Río, Plaza del Frontón, C/ La Fuente, C/ Sol, Trv. Sol y C/ Jarain.
Linea o Instalación: Centro de Transformación Hontanares Eresma Pueblo.
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

'El Día del Señor', desde la Iglesia del Corpus. La iglesia del Corpus Christi fue ayer la elegida por Televisión Española para retransmitir el programa "El Día del Señor" a través de La 2, en el que se ofrece la Santa Misa. En un templo abarrotado de público, la Eucaristía fue celebrada por el Vicario General de la Diócesis, Andrés de la Calle, y concelebrada por los Hermanos Franciscanos, contando con la activa participación de la comunidad de clarisas que reside en el templo. / FOTO: PACO DEL CAÑO

GRAN PANTALLA

La joven del agua, de M. Night Shyamalan

DIRECCIÓN: M. Night Shyamalan
PRODUCCIÓN: M. Night Shyamalan y Sam Mercer
GUIÓN: M. Night Shyamalan
FOTOGRAFÍA: Christopher Doyle
MÚSICA: James Newton Howard
INTERPRETACIÓN: Paul Giamatti, Bryce Dallas Howard, Bob Balaban, Jeffrey Wright, Sarita Choudhury, Freddy Rodríguez, Bill Irwin, M. Night Shyamalan, Jared Harris, Cindy Cheung

ANDRÉS P. LLORENTE/ SEGOVIA

En 1999, cuando aún no había cumplido los treinta años, M. Night Shyamalan dio la campanada con "El sexto sentido", un éxito apoteósico que marcó un hito en el cine de miedo, influyendo en el género hasta extremos quizá contraproducentes. Su gran recaudación en taquilla, por otra parte, le permitió iniciar una curiosa carrera con títulos bastante comerciales pero que, a su vez, respondían a un estilo muy peculiar, alejado de las convenciones de Hollywood: "El protegido", "Señales", "El bosque".

Así pues, Shyamalan da continuas muestras de originalidad temática y también de preocupación por la falta de espiritualidad, por el excesivo materialismo de la sociedad occidental. Ve al ser humano cada vez más carente de valores, más acomodaticio y pasivo frente al afán mercantilista de un mundo que ahoga la reflexión interior y camina a pasos agigantados hacia un futuro incierto, pero que no augura nada bueno para quien se salga de la corriente imperante, el pensamiento único.

De origen indio, asentado firmemente en Filadelfia, ajeno a modas y tendencias, Shyamalan prosigue ahora su moralista filmografía con el estreno de "La joven del agua" (Lady in the water, 2006), otra maravillosa fábula de carácter fantástico. El origen de partida es un cuento que el propio cineasta solía contar a sus hijas y que ahora se ha editado, es de suponer que aprovechando el tirón del estreno de la película.

Ahí radica, a mi parecer, el principal handicap del film. El cuento infantil suele ser una pieza breve y es difícil de adaptar a la duración de un largometraje, de modo que "La joven del agua" se hace demasiado larga e incluso llega a aburrir en sus fases de estancamiento, que una cosa es el ritmo pausado que ayude a calar la espiritualidad que destile el argumento, y otra cosa que se agote el manantial y haya poco agua que repartir, dejando al público con la boca seca, esperando que a Shyamalan le vuelva la verdadera y fecunda inspiración.

> Sin una gran **sorpresa** final, el cine de Shyamalan pierde muchos enteros

A mi modo de ver, es evidente que Shyamalan ha ido perdiendo fuelle desde aquel primer éxito y esta película deja ya bastante que desear. La idea de partida es de por sí pobre, sin apenas interés, su desarrollo es algo anodino, insulso, sin verdadero nervio narrativo, a base de trucos para incrementar la tensión dramática, y su desenlace, al contrario de lo habitual en él, no presenta ninguna sorpresa reseñable, resolviendo la línea argumental sin la necesaria coherencia, sin lógica interna, a su arbitraria voluntad, lo que hace que su moraleja se perciba excesivamente diluida.

Es cierto que, como autor, puede hacer con su guión lo que se le antoje, pero también después es lógico que los críticos le entren a degüello, como alguien ha dicho, algo que él no parece entender, pretendiendo vengarse infantilmente, sin ninguna elegancia, haciendo que un odioso personaje secundario sea un crítico cinematográfico castigado en su ignorancia y torpeza.

Sin embargo, peor quizá llevará la respuesta del público, que en Estados Unidos ha dado la espalda a la película. Lo mismo puede pasar en el resto del mundo. Parece que esta vez sus sustos gratuitos han perdido eficacia y, sin una gran sorpresa final, el cine de Shyamalan pierde muchos enteros. Quedan, sí, sus logros estéticos, su gran fotografía y su buena banda sonora, queda la voluntariosa interpretación de Paul Giamatti… pero ésta es una película que no acaba de funcionar. Y no es ya que no emocione, es que ni siquiera interesa.

▶ MADERUELO

La localidad recuperó su ambiente medieval durante el fin de semana

La batalla en la Veracruz y la utilización del trabuquete centraron la atención

G. HERRERO / MADERUELO

Alrededor de cinco mil personas han visitado este fin de semana la villa de Maderuelo, según estimaron los organizadores de "Maderuelo siglo XII", un evento que ha cumplido este año su séptima edición habiendo logrado hacerse un hueco en el calendario nacional de fiestas de recreación medieval. Atrayendo a un público menos numeroso que otras localidades segovianas que reviven alguna de sus etapas históricas más relevantes (Mercado Barroco de La Granja, Ayllón Medieval o fiesta de Los Fueros de Sepúlveda), "Maderuelo siglo XII" ha sabido diferenciarse de todas esas ferias y fiestas gracias a su apuesta por conceder primacía a la representación de escenas, en detrimento del mercado de artesanos, que en Maderuelo ocupa un papel muy secundario.

Las características propias de "Maderuelo siglo XII", que no cuenta con subvenciones oficiales salvo la del propio municipio, han permitido que esta fiesta se haya convertido en punto de encuentro de cerca de una docena de grupos de recreación medieval, que llegan a la villa, perfectamente ataviados, desde todos los puntos de la geografía nacional, dispuestos a colaborar con los vecinos del lugar en las diferentes representaciones.

Entre ellos está la Asociación Española de Esgrima Antigua, las asociaciones Fidelis Regi o Ferruza o los componentes de La Mesnada de las Tres Estrellas. "Maderuelo siglo XII", promovida por el Ayuntamiento de la localidad, a través de su concejalía de Cultura, se ha fijado como objetivo prioritario evitar la masificación, ya que los organizadores estiman que la villa "es un lugar muy pequeño y si entraran 10.000 personas se crearía un auténtico problema".

En ese sentido, los promotores de la fiesta han evitado realizar grandes campañas promocionales, optando porque su conocimiento se propague de boca en boca.

Un momento de la batalla medieval en las inmediaciones de la ermita de la Veracruz/ G. HERRERO

Las dos escenas que lograron en la presente edición congregar mayor número de público fueron una batalla medieval, que se desarrolló entre dos ejércitos en las inmediaciones de la iglesia románica de la Veracruz, y el lanzamiento del trabuquete o almajeneque, una pequeña catapulta situada en las murallas de Maderuelo desde la que se lanzaron sandías al embalse de Linares del Arroyo. No faltó el apresamiento, juicio y ahorcamiento de un alquimista, ni tampoco una lucha de caballeros con espadas o un desafío de arqueros.

Los vecinos volvieron a simular ataques empleando el trabuquete./ G.H.

Para dar mayor realce a la fiesta, el Ayuntamiento de Maderuelo prohibió el tránsito de vehículos por sus calles durante el fin de semana. Además, en diversos rincones del pueblo colocaron sus pabellones las diferentes asociaciones de recreación histórica, formando así un atractivo decorado cargado de pendones, escudos, cascos, espadas, cotas de malla y otros utensilios medievales.

BREVES

EL ESPINAR

Subvención a la Asociación Cultural Banda de Música ■ La Asociación Cultural Banda de El Espinar recibirá una subvención de 2.000 euros por parte de la Junta de Castilla y León, como contribución a sus gastos de programación de las actividades que está realizando este verano, según ha informado el Ayuntamiento de El Espinar. La subvención supone "una inyección importante para el desarrollo de la banda, que tiene un futuro muy prometedor", según comentó el teniente de alcalde, Nicolás Bernardos Maroto, quien desatcó "el esfuerzo de sus componentes".

CANTIMPALOS

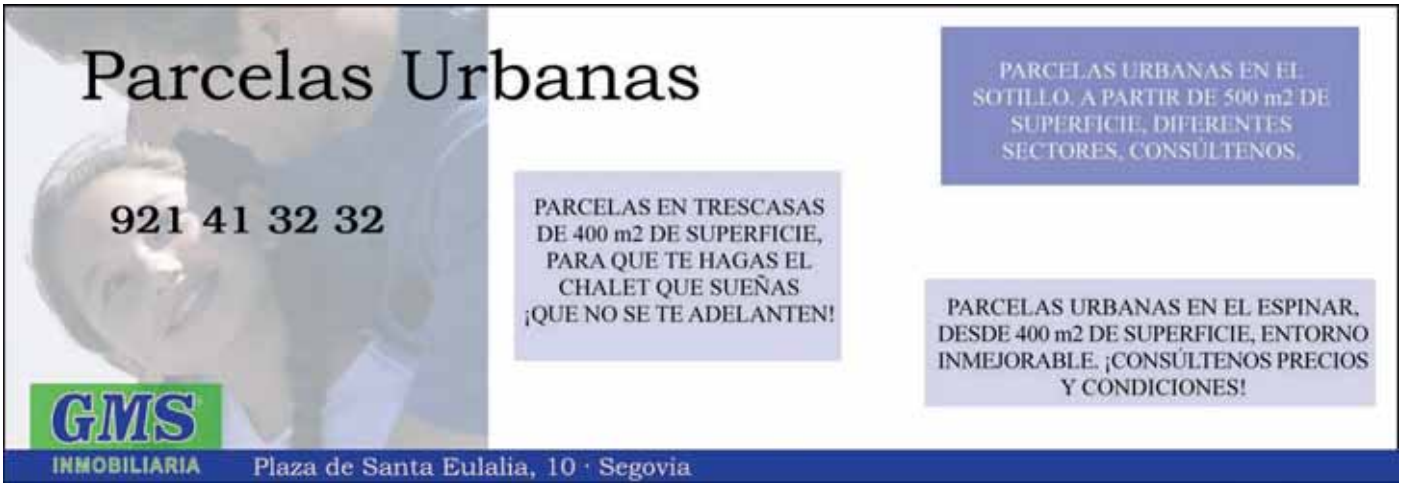
Sale a concurso el equipamiento de los vestuarios deportivos ■ La Junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Cantimpalos ha sacado a concurso público el equipamiento del edificio de vestuarios deportivos por importe de 89.204 euros. El concurso se incluye en el convenio suscrito entre el Ayuntamiento, la Consejería de Cultura y la Diputación provincial. / L. MATARRANZ.

COCA

Nuevo foro de debate municipal ■ Vecinos de la localidad han creado un nuevo foro de debate municipal en Internet, que ha recibido en dos días más de 30 visitas y opiniones, según han informado sus organizadores. La dirección a través de la que se puede participar es: http://cocabebate.forosonline.es.

VALDEVARNÉS

Exposición de Carlos Gimeno Maté ■ La localidad acoge hasta el próximo día 31 de agosto la exposición de Carlos Gimeno Maté, que fue inaugurada el pasado día 13 de agosto. Hasta ese día, la muestra de este artista nacido en Cedillo de la Torre en 1948, pudo contemplrse en el palacio de Bellosillo de Ayllón.



CUÉLLAR 2006 | CONTÍNUAN LOS FESTEJOS TAURINOS Y ACTIVIDADES DE PEÑAS

Momento en que uno de los toros corneó, a las puertas de los toriles, a uno de los empleados municipales que se encargaba de encerrar a los animales. / PABLO DELGADO

Emoción y riesgo en el primero de los encierros del municipio

Un empleado municipal resultó herido de gravedad con varias cornadas a la entrada de las reses en los toriles

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

La emoción y el riesgo fueron las notas que presidieron el primero de los encierros de la villa. La llega del encierro a las calles de la villa sorprendía al público que llenaba las talanqueras del recorrido al estar precedidas de un caballo desbocado que las acompañó hasta la Plaza de Toros, y tras ellas llegó otro tras la caída de ambos jinetes.

Las reses de la ganadería de Jerónimo Astolfi partieron a las 8.00 de la mañana de los corrales del Puente del Segoviano con dificultades debido a la presencia de público en las puertas lo que provocó situaciones de tensión. Las reses fueron controladas en los pinares.

En el recorrido campestre la manada estuvo acompañada por un elevado número de caballistas que colaboraron en la conducción que se desarrolló sin incidentes hasta la bajada del Embudo. Ésta se realizó de forma tranquila en su primer tramo iniciándose la carrera a mitad de la cuesta, manteniéndose la manada unida hasta la entrada a las calles. Fue en este último tramo cuando dos jinetes cuellaranos cayeron al suelo perdiendo sus monturas sin sufrir heridas. Los dos caballos, desbocados, realizaron el recorrido completo junto a la manada lo que dificultó las carreras de los corredores.

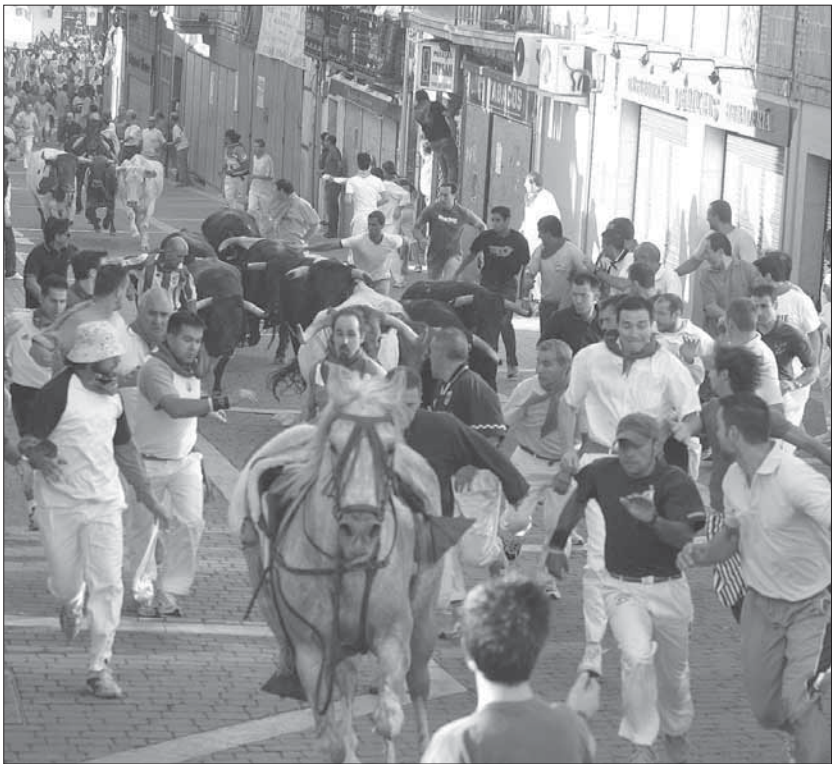
En este tramo urbano toros y bueyes permanecieron unidos hasta la Plaza de los Coches. La calle Parras se realizó con un ritmo más vivo y con los animales alineados quedando rezagado uno de los toros que en el tramo de los Paseos de San Francisco derrotó contra las talanqueras.

La entrada en la Plaza de toros se produjo de manera desorganizada por la presencia de los caballos, lo que provocó que dos de las reses se volvieran hacia el recorrido. Una de ellas cayó a las puertas de la Plaza y algunos corredores ayudaron a que se incorporara lo que conllevó situaciones de peligro al arroyar la res a una de estas personas sin herirle.

La Asociación Encierros de Cuéllar valoró positivamente la presentación del ganado del encierro y el ambiente durante el baile de rueda previo al encierro.

La Peña Taurina El Encierro solicitó mayor atención en el cerramiento de los corrales, destacó la rapidez del encierro por el campo y el suceso con los caballos que dificultó las carreras.

ENFERMERÍA El balance de la enfermería se saldó con un empleado municipal herido de gravedad



La caída de dos jinetes de sus monturas hizo que se complicaran las carreras de los aficionados por las calles. / F. PEÑALOSA

Sólo uno de los toros se quedó algo rezagado en el recorrido, por lo que embistió varias veces contra las talanqueras y generó momentos de peligro. / GABRIEL GÓMEZ

por asta de toro al realizar su trabajo de cerrar los toriles, y varias personas con erosiones y magulladuras. El empleado municipal, Luis P. M., de53 años de edad, sufrió cuatro cornadas, según señaló el cirujano jefe de la Plaza de Toros de la villa, Teófilo Nieto. Dos de ellas las recibió en el muslo derecho afectando únicamente planos musculares y dos más en el perineo sufriendo, según palabras de Nieto « herida perineal con empalamiento y destrucción de aparato esfinteriano y perforación rectal». El cirujano señaló que el pronóstico, teniendo en cuenta el tiempo de recuperación estimado, era de «muy grave» por superar los tres meses. Nieto aclaró que esto no significaba que se temiera por su vida, añadió que en la enfermería de la Plaza de Toros se le intervino de las heridas que se pudo, y se le remitió al Hospital General de Segovia para que realizaran la exploración complementaria que precisaban las restantes. A primera hora de la tarde de ayer se le intervino quirúrgicamente en Segovia.

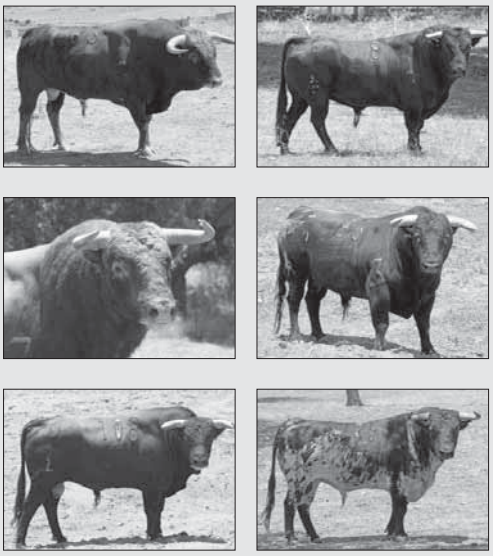
CIVISMO Algunos miembros de la Corporación municipal lamentaron los hechos sucedidos tras la procesión del sábado donde desde el público congregado en la Plaza Mayor les lanzaron bebidas, lo que deslució en parte el acto y se interpretó como una falta de respeto y civismo.

ARTE CALLEJERO

El Duende Eléctrico abre hoy el ciclo

El Duende Eléctrico abrirá esta noche a las 21.30 horas la séptima edición del ciclo de Arte Callejero en la Plaza Mayor. Se trata de un verdadero "showman" en el que la descarga de energía constituye el núcleo de su espectáculo. Él mismo reconoce que no sabe tocar la guitarra, pero obsequia a su público con sus acordes distorsionados a ritmo de AC/DC o de Lou Red, con el que «come cocido todos los miércoles en casa de su madre». No puede decirse que sea un gran percusionista, aunque sí el único que toca la batería con las rodillas mientras pedalea. Lo que enamora al público de El Duende Eléctrico es su singular ingenio que hace que su auditorio quede enganchado a él desde el primer instante de actuación, su talento de gran comunicador y su derroche energético del que hace gala desde que comienza la función. Mañana continuará el ciclo con el espectáculo en clave de clown de *L'Explorateur* y el miércoles lo cerrará La Banda del Surdo que vuelve con su *Percussionante*.

RESES DEL ENCIERRO DE MAÑANA



FOTOGRAFÍAS: EDUARDO MARCOS

• Reses de El Cahoso para el tercer encierro.
La ganadería es propiedad de El Cahoso S.A., fue creada en 1998 con 115 vacas y tres sementales con procedencia Riogrande, de D. Juan Pedro Domecq, D. Luis Algarra Polera y de Los Herederos de D. Andrés Ramos. Actualmente posee la finca "El Cahoso" en Badajoz.

6 PROGRAMA

FARMACIA DE GUARDIA
lunes 28 de agosto.
F.J. Alcaraz
C/ Resina
martes 29 de agosto.
Farmacia Molinero
C/ Santa Marina

DÍA 28, LUNES

8:30 horas. DIANAS Y PASACALLES a cargo del Grupo de Dulzaineros "MARCHAMO" y la Peña "El Pañuelo" hasta la llegada del Encierro.
9:30 horas. SEGUNDO ENCIERRO: Toros de la Ganadería de D. José Benítez Cubero.
A continuación SUERTE DE LA PROBADILLA, amenizada por la Peña "El Pañuelo".
11:00 horas. GIGANTES y CABEZUDOS con "CARRAPINAR".
12:00 horas. PRIMER ENCIERRO DE PROMOCIÓN desde la Plaza de los Coches hasta la Plaza de Toros.
12:30 horas. Encierrillo del Chupete con la Panda El Soto. (Suelta desde Plaza de la Huerta Herrera)
13:00 horas. En los paseos de San Francisco GRAN PIÑATA INFANTIL, Peña El Pañuelo.
A continuación, III REGATA DE BEBEDORES DE CERVEZA.
14:00 horas. Chateo al estilo popular y JUEGOS RÚSTICOS POPULARES amenizados por la Peña "El Pañuelo".
18:30 horas. CORRIDA DE TOROS DEL ARTE DEL REJONEO. Toros de la Ganadería de D. José Benítez Cubero.
DIEGO VENTURA
ÁLVARO MONTES
JOAO MOURA, hijo
A continuación SUERTE DE LA PROBADILLA.
19:00 horas. En la Plaza de la Huerta Herrera, espectáculo infantil "EL MAGO DE LAS ESTRELLAS"
21:30 horas. VII CICLO DE ARTE CALLEJERO: Plaza Mayor
EL DUENDE ELÉCTRICO
24:00 horas. En la Plaza de La Soledad, "HEVIA" en concierto
A continuación PASACALLES con la banda "EL PENDÓN".

TEMPLE BAR
Irish Pub [Cuéllar]
¡felices fiestas!
Gran Selección de Cervezas
Aperitivos
Pza. Huerta Herrera, 5

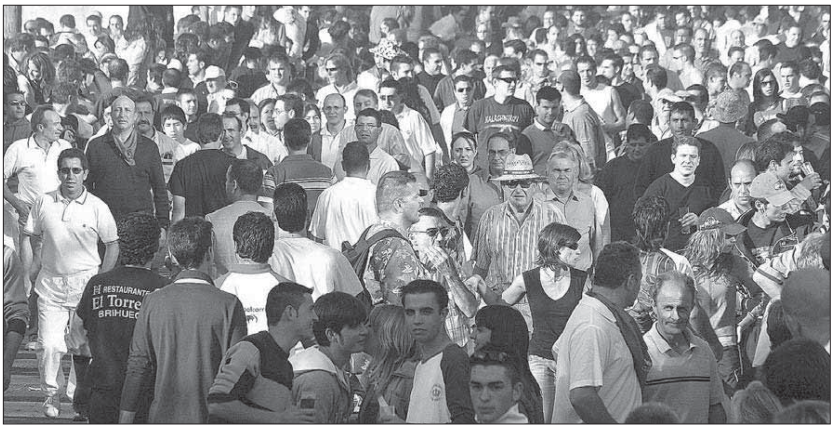
Estilistas MaySan
Peluquería hombre & mujer
_rastas _posticería
_recogidos novia
_cortes
_tratamientos adelgazantes
_solarium
_rayos UVA, etc
C/ Bartolomé de la Cueva, 12 | 921 14 00 94 | Cuéllar

Os deseamos unas fiestas de Los Toros emocionantes e inolvidables
Clínica Dental
Esteban - Salamanca
C/ Bartolomé de la Cueva, 12 CUÉLLAR
921 14 34 99
Nuevos conceptos en salud dental

_Dirección de obras _Desarrollo y gestión de proyectos _Coordinación de seguridad y salud _Mediciones y valoraciones
DVDV ARQUITECTURA
Vivero de Empresas Pedro I El Cruel CUÉLLAR (Sg) 658 63 00 13
C/ Santa María, 11 - 4º A VALLADOLID 983 34 12 49 fax 983 34 20 65

TAX Asesoría y Gestión
Con 60 oficinas en España
Nueva oficina en Cuéllar
Fiscal I Laboral I Legal I Contable I C. de Seguros I Auditoría I Recursos Humanos I Gestión de Calidad / ISO I Protección de Datos I Ayudas y Subvenciones I Trámites
TAX Cuéllar I C/ Huertas nº2 I 40200 Cuéllar (Segovia) I Tf. 921 142 730 I cuellar@tax.es I www.tax.es

CUÉLLAR 2006 | LAS IMÁGENES



Largas noches festivas

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

Cientos de personas disfrutaron la noche del sábado de las fiestas de la villa y prolongaron su presencia para disfrutar con el primero de los encierros. Las calles y talanqueras ofrecían una bonita estampa repletas de público desde primeras horas de la mañana. La Plaza de Toros completó su aforo y fueron muchos los que no pudieron acceder al coso para disfrutar de la probadilla tras el encierro. La música resonaba en cada rincón y los actos organizados por las peñas, como el concurso de bebedores en bota tuvieron mucho público favorecidos por el buen tiempo. Elena Vega y Enrique Herrero fueron los ganadores de este concurso.

Los más pequeños disfrutaron con los gigantes y cabezudos que volvieron un año más de la mano del grupo Carrapinar para recorrer las calles de la villa al son de la dulzaina y el tamboril. La hora del chateo demostró de nuevo ser uno de los momentos más apreciados por cuellaranos y visitantes que recorrieron la zona conocida como «Echegaray». Por la noche continuaron las actividades con la Noche Amarilla de la Peña El Embudo y la verbena con la orquesta Sfera.

SUMINISTROS
LOS OLMOS S.L.
DISTRIBUCIÓN DE GASOLEOS
OLOMBRADA (Segovia)
Telf.: 921 16 49 65
Móvil: 618 64 52 52

CUESTA - PÉREZ
ASESORÍA - GESTORÍA - SEGUROS
MAPFRE
LES DESEA FELICES FIESTAS
José María Pérez Fuentes
Ábside de Santo Tomé · Avda. Camilo José Cela, 8 - 1º · 40200 CUÉLLAR · Telef: 921 14 03 54
C/ Gobernador Fernández Jiménez, 1 - 1º · 40001 SEGOVIA · Telef: 921 41 23 64

ELECTRICIDAD SHUNT
MONTAJES ELÉCTRICOS
VIVIENDAS
NAVES GANADERAS E INDUSTRIALES
LÍNEAS DE BAJA Y ALTA TENSIÓN
BOBINADO DE MOTORES
CTRA. SEGOVIA, KM. 55 40200 CUÉLLAR TEL./FAX 921 14 08 64

MUEBLES JOYMA
MUEBLES DE COCINA Y BAÑO
DORMITORIO JUVENIL
ELECTRODOMÉSTICOS
MUEBLES DE PINO
Polígono Contodo
Ctra. Cantalejo, km 1,5 CUÉLLAR
Tel. 921 14 06 98 Fax 921 14 02 70
¡A por ellos!

AGENCIA FUNERARIA | TANATORIO SANTO CRISTO DE LA PEÑA
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES
TANATORIOS | AGUILAFUENTE | TLF. 921 57 23 04 - 921 57 20 60 CUÉLLAR | TLF. 921 14 22 94 - 921 14 30 88 (JUNTO AL POLIDEPORTIVO)

CUELLAR 2006 | LOS PROTAGONISTAS

Hevia presenta hoy en La Soledad su último trabajo

«Étnico ma non troppo» es el título del disco con el que lleva cuatro años de gira

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El gaitero asturiano José Ángel Hevia Velasco, conocido con el nombre artístico de Hevia se subirá esta noche al escenario de La Soledad para presentar su último trabajo «Étnico ma non troppo» a los cuellaranos y visitantes, que se espera lleguen desde la comarca y distintos puntos de la provincia y de otras limítrofes. Su gira con este trabajo se prolonga por cuarto año consecutivo y actualmente la compagina con la composición de su nuevo disco que verá la luz el próximo año.

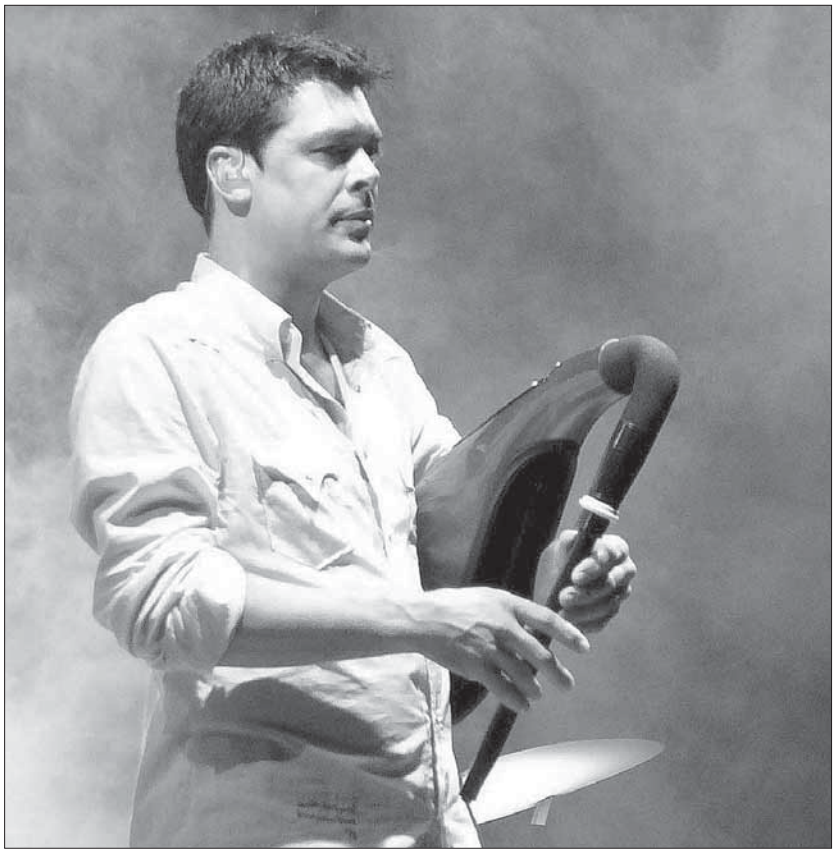
En su actuación no faltarán los éxitos de trabajos anteriores.

Este gaitero tan singular sacó a la luz su primer trabajo «Tierra de nadie» en 1998 y desde entonces ha ofrecido unos 300 conciertos y apariciones en televisión en escenarios de más de 200 ciudades en todo el mundo, habiendo recorrido unos 152.200 kms (equivalentes a dar 4 veces la vuelta al mundo); millones de personas le han visto actuar, ha tocado con unos mil músicos distintos entre gaiteros de acompañamiento, su propio grupo y colaboraciones distintas en cada país o escenario, y lleva camino de convertirse en un fenómeno de los escenarios con más de 2.500.000 discos vendidos, 15 discos de oro y 12 de platino en más de 40 países desde Hungría hasta Japón.

ÉTNICO MA NON TROPPO Con este tercer trabajo Hevia se ha enfrentado a la prueba de fuego para un profesional que creció entre el escenario y la calle siempre en busca de un auditorio.

El espectro musical sigue siendo tan amplio como en anteriores discos, aires tradicionales y efluvios sónicos contemporáneos, unidos al inconfundible arte de quien hace fluir la música por su instrumento y a través de la formación que le acompaña con naturalidad. Encontramos canciones arrasadoras como "Busindre reel" o sugerentes como "El garrotín" (de "Tierra de nadie") y melodías evocadoras como "Tanzila" o "Baños de Budapest" (de su segundo trabajo "Al otro lado"); seguro en la villa se escuchará "Taramundi 130", "Pasu pasucais", "Tirador" o "Carretera de Avilés".

SUS INICIOS Su primer contacto con la gaita lo tuvo a los cuatro años cuando acudió a una romería en Amandi junto a su abuelo materno y le impresionó el conjunto formado por un hombre y su gaita. Después comenzó a tomar clases de gaita tras el colegio. Al año de comenzar las clases ya actuaba esporádicamente con grupos folclóricos. Después ofreció diversas actuaciones junto a su hermana como tamboritera. En 1985 fundó la primera de varias escuelas de gaita. Posteriormente junto a un alumno suyo, Alberto Arias, y Miguel Dopico crearon la «gaita midi» que permite al ejecutante imitar el sonido del violín, la flauta, el acordeón, la zanfona o lo que se tercie. En 1997 inició su carrera en solitario, y la grabación de su primer disco «Tierra de Nadie» que sería su primer gran éxito nacional e internacional. Se vendieron más de dos millones de copias. En 2000 editó su segundo trabajo «Al otro lado» con el que repitió éxito dentro y fuera de España. En 2001 cumplió su sueño de inaugurar en Guadarrama una fábrica de instrumentos musicales junto con Parrado y Aragón, Arpha, cuya gestión alterna con la música. En 2003 sacó a la luz su último trabajo «Étnico ma non troppo».



El asturiano continúa por cuarto año consecutivo promocionando su tercer trabajo discográfico./EL ADELANTADO

DISCOGRAFÍA

- **EMI 1998.** «Tierra de Nadie»
- **EMI 2001.** «Al otro lado»
- **EMI 2003.** «Étnico ma non troppo»

PREMIOS

- **1991.** 1er premio Etnomúsica Lógica Eduardo Martínez por un método de gaita asturiana
- **1999.** Premio Ondas. «Tierra de Nadie» mejor album de nuevas músicas. Artista revelación en los Premios Amigo
- **2000.** Mejor Artista en los Premios Amigo
- **2001.** «Al otro lado» mejor album música tradicional
- **2003.** Medalla Principado de Asturias por la difusión de la cultura asturiana en extranjero.

Hevia en uno de sus directos acompañado de su gaita./EL ADELANTADO

CUÉLLAR 2006 | PRIMER FESTEJO

Puerta grande para Alfonso Romero tras cortar cuatro orejas en la primera de la feria

Floja entrada, regular el encierro de Astolfi y alternativa de Mario Miguel

FICHA

TOREROS
Alfonso Romero, de celeste y oro, estocada entera (dos orejas) y estocada entera algo desprendida (dos orejas) Salió en hombros.

Francisco Marco, de tabaco y oro, cuatro pinchazos y descabello (palmas) y pinchazo hondo y descabello (vuelta al ruedo).

Mario Miguel, de marino y oro, bajonazo (oreja) y golletazo (vuelta al ruedo.

LOS TOROS
De la ganadería de Astolfi, correctos de presentación y de juego variado. Manso pero manejable en la muleta el primero; válido el segundo; regular de más a menos el tercero; buen toro el cuarto, repetidor y de clara embestida; bueno también el quinto y justo de fuerzas y difícil el sexto..

LA PLAZA
Registró una pobre entrada, un cuarto de aforo. Presidió bien y sin problemas Eduardo Marco, concejal del Ayuntamiento de Cuéllar. La corregidora y damas de honor ocuparon sitial preferente en el palco presidencial.

Alfonso Romero toreó espléndidamente a sus dos toros./ FERNANDO PEÑALOSA

PABLO PASTOR/ CUÉLLAR

Comenzó la feria taurina de Cuéllar 2006, con buenos auspicios en lo artístico y malos augurios en lo económico, teniendo en cuenta el más que aceptable primer festejo y el escaso úblico asistente, respectivamente. Haría falta que la presencia de espectadores incrementara su número en aras de un feliz ciclo, tal y cual merece esta población tan arraigada a la fiesta de toros, con tanta tradición y con tan positivos antecedentes. Veremos como reaccionan los aficionados al reclamo de festejos venideros. Hoy, con la corrida de rejones y después con las demás convocatorias.

Dieron juego dispar los toros de Astolfi y por encima de todo el conglomerado de toros y toreros, destacó el murciano pelirrojo torero Alfonso Romero en una tarde de magisterio, con toreo de exquisita componenda que trataremos de explicar.

ALFONSO ROMERO

Tras unos años anodinos, quién destacara sobremanera a finales de la década de los noventa, vuelve a sus fueros, que son, el buen toreo, la cabeza clara de ideas y un sentimiento aportado a la ejecución de las suertes. Posee todo a su favoir: planta, estética, técnica y gusto y regusto por realizar el toreo de trazo, de método ortodoxo y de pleno temple. Lo consiguió a yer en Cuéllar, con dos faenas similares en la concepción, la plasticidad, la estética y la medición precisa de las distancias. Dos grandes faenas. Comenzó con simples capotazos, para pasar a mayores con la muleta. Excelentes redondos, tres series que se jalean y una cuarta de menor recorrido. Toro que se queda corto y al que obliga con maestría el murciano. Molinetes y estocada que basta . Dos orejas.

Seduce con la muleta nuevamente Romero, pero sin haber conseguido torear con el capote, que conste. Calidad, espíritu, figura, composición y toreo del caro, del bueno. Faena para el recuerdo, aclamada y premiada con dos nuevas orejas tras ejecutar un soberbio volapié.

> Comenzó la feria con buenos auspicios en lo **artístico** y malos augurios en lo **económico**

FRANCISCO MARCO

Resentido de su herida causada el pasado día 5 en Estella, toreó con arojo, con valor y con escasa fortuna. Trateo por ambos pitones, tanda excelente de redondos, cogido aparatosamente y sin consecuncias, echando valor y tratando de conseguir faena, se quedó en voluntad y deseos. Palmas a esa voluntad.

Con el quinto de la tarde, toro parado y de escaso recorrido, buenos redondos sin ligar las tandas, repite con solvencia y valor en la ejecución y colocación ante el burel, se apaga el toro aunque embiste con nobleza, cuatro naturales templados con un afarolado y mal uso de la espada. Dio una vuelta al ruedo con poca fuerza.

MARIO MIGUEL

El toricantano, lusitano de Islas Azores sin curriculum en plazas españolas, fue rejoneador de cierto renombre y ahora matador de toros. No se lució con el capote, si lo hizo wen banderillas y tras el ritual de la ceremonia del doctorado, aportó valor y sentimiento en su quehacer con la muleta. Trasteo previo, tres excelsos naturales, repite la serie bajando la mano y mejora el diapasón con la mano diestra. Bajonazo y oreja.

Ante el que cerraba plaza, un mal bicho con pocas fuerzas además, fácil con los rehiletes y voluntarioso con la muleta, poniendo más corazón que acierto. Aceptables redondos, algún que otro suelto natural, insistencia y sablazo para cumplir una vuelta al ruedo sin apenas acompañamiento de las palmas.

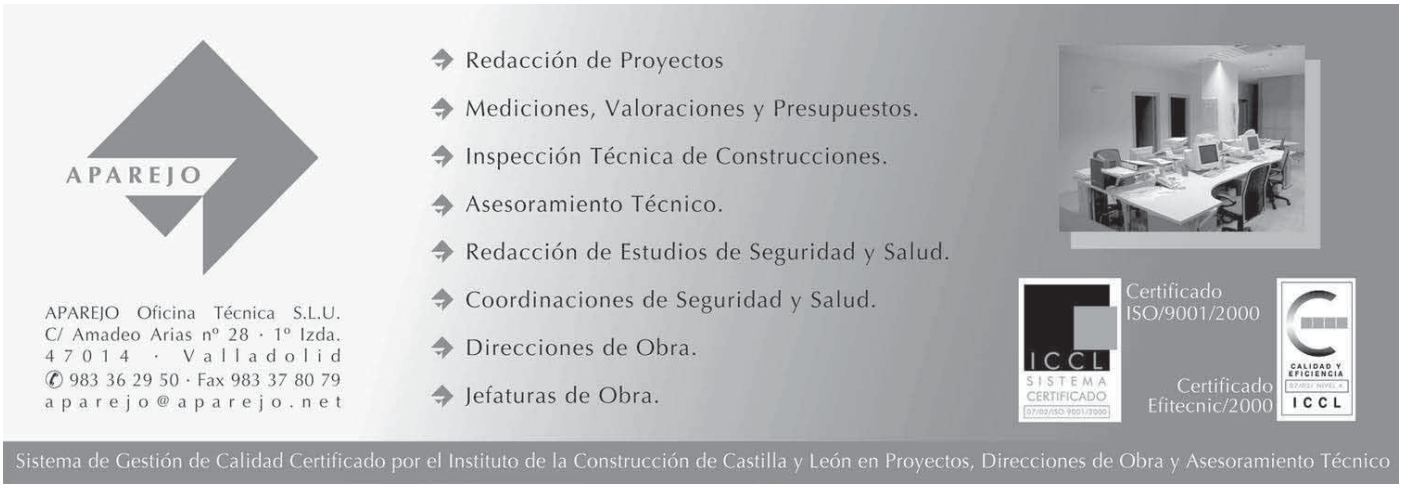
El nuevo matador de toros Mario Miguel dejó buena impresión en Cuéllar./ FERNANDO PEÑALOSA

CUÉLLAR 2006 **LAS IMÁGENES DE LA CORRIDA**

Salida a hombros de Alfonso Romero. / FERNANDO PEÑALOSA

Un pectoral de Francisco Marco. / FERNANDO PEÑALOSA

Ceremonia de alternativa de Mario Miguel./ FERNANDO PEÑALOSA



La atención a las personas con mayor dependencia costará 270 millones, aunque el Estado sólo aportará 66,8

Un estudio revela que en la Comunidad existen 16.945 ciudadanos que necesitarán atención a partir de 2007 • La aportación media de los usuarios de ayuda a domicilio es del 12%

• El informe, elaborado por el gerente de Servicios Sociales, destaca que la Ley de Dependencia traslada toda la responsabilidad a las regiones, sin garantías de financiación.

ICAL / VALLADOLID

La Junta calcula que la atención a los 16.945 grandes dependientes –que deberá comenzar a aplicarse el próximo año según la Ley de Dependencia- tendrá un coste de 270 millones de euros, si bien advierte de que la memoria económica de esta norma aprobada por el Gobierno central sólo se contempla una aportación pública de 66,8 millones de euros, a los que habría que añadir otros 33,4 que aportarían los usuarios del sistema.

Así figura en un informe elaborado por el gerente de Servicios Sociales, Antonio María Sáez Aguado, en torno a la financiación del Sistema Nacional de Dependencia, que concluye no sólo que las partidas previstas por el Ministerio de Trabajo «son insuficientes» sino que, de aplicarse, «pondría en riesgo la evolución de otros componentes del gasto en servicios sociales: en capacidad no atendida por el sistema, en protección a la infancia y otros programas sociales».

En concreto, este estudio –que ha sido elaborado de acuerdo con los criterios que figuran en el Libro blanco sobre la atención a las personas en situación de dependencia en España que, a su vez, sirvió de base para el proyecto de ley del Gobierno- revela que en la región existen 16.945 personas con 'gran dependencia', por lo que deberían recibir asistencia a partir del próximo año.

COSTES. Además, según este informe, el desembolso necesario para la atención a este colectivo se acerca a los 270 millones, un importe que se obtiene de multiplicar las 16.945 personas susceptibles de este derecho por los 13.500 euros anuales que cuesta el mantenimiento de una plaza en una residencia pública o las cuatro horas diarias de asistencia a domicilio, al precio actual de 14 euros la hora, que es el parámetro que calcula el Gobierno para los grandes dependientes.

Sin embargo, según el gerente de Servicios Sociales, la financiación pública prevista en la memoria económica de la ley para el próximo año sería de 66,8 millones, repartidos al 50 por ciento entre el Ministerio de Trabajo y la Junta , a los que habría que añadir otros 33 millones que aportarían los propios interesados a través del denominado 'copago'. Con estos 66,8 millones, la aportación por cada uno de los 16.945 'grandes dependientes' sería de 3.942 euros anuales, lo que supondría 0,8 horas diarias de atención domiciliaria.

Según el gerente, «si el presupuesto público no llega para pagar todas las prestaciones, ¿qué pasará cuando se acaben los 66 millones?». «La única respuesta que hemos recibido es que ya se verá», añadió.

Otro de los interrogantes que expresa el Gobierno regional tiene que ver, precisamente, con el copago. Según sus datos, en estos momentos la aportación media de los usuarios de ayuda a domicilio es del 12 por ciento y de las plazas residenciales, del 20 . Una vez que entre en vigor la ley, éstos deberán pagar el 33 por ciento, con lo que el efecto que tendrá es que se deberán incrementar el coste para los beneficiarios con los mismos servicios.

El informe también explica que al finalizar 2015, el Gobierno central habrá aportado 2.212 millones de euros –un 23,6 por ciento del total-, mientras que los gobiernos autonómicos tendrán que aportar 3.152 millones (el 42,6 por ciento).

Por todo ello, el estudio concluye que el proyecto de Ley de Dependencia «traslada toda la responsabilidad a las Comunidades, sin estabilidad, ni garantía de financiación».

Aplicación de la Ley de Dependencia en Castilla y León

La Junta calcula que atender a los 16.945 grandes dependientes tendrá un coste de 270 millones de euros, mientras que la Ley de Dependencia sólo prevé una aportación pública de 66,8 millones de euros, más otros 33,4 que aportarían los usuarios del sistema.

▼ **Financiación de la Ley de Dependencia**

	Años									Total
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
Aportación del Estado y de la Junta al 50% (millones de euros)	66	46	50	30	64	20	32	38	16	371

*(*al total habría que añadir el copago que aportarían los propios interesados)*

En 2007 hay que prestar atención a **16.945** grandes dependientes. ▶ Multiplicado por los **13.500 euros/año** que cuesta mantener una plaza en una residencia pública o las 4 horas al día de atención domiciliaria, a 14 euros/hora. ▶ Coste total de **270 milllones de euros**.

Sin embargo la financiación prevista en la ley para 2007 sería de **66 millones de euros.** ▶ Dividido entre los **16.945** grandes dependientes, obtendrían una aportación de **3.942 euros/año** o 0,8 horas diarias de atención domiciliaria. ▶ El presupuesto es insuficiente.

▼ **Personas dependientes en la Comunidad**

	Personas dependientes atendidas							Total personas dependientes (estimación**)
	Centros residenciales	Ayuda a domicilio	Telesasitencia	Centros de día	Estancias temporales	Estancias diurnas	Total atendidas	
Ávila	1.832	1.115	85	182	7	68	3.341	3.289
Burgos	3.316	1.240	252	389	109	220	5.526	10.738
León	3.092	1.755	662	386	51	346	6.292	14.869
Palencia	3.137	577	132	286	52	184	4.368	6.864
Salamanca	2.875	1.492	856	385	37	184	5.829	10.843
Segovia	1.724	575	114	151	36	119	2.719	5.173
Soria	1.514	449	104	124	46	81	2.318	3.855
Valladolid	4.350	1.101	628	489	88	160	6.816	13.148
Zamora	2.144	1.122	119	258	69	123	3.835	7.518
Total	**23.981**	**9.427**	**2.953**	**2.650**	**495**	**1.485**	**40.991**	**78.932**

*(**estimación de la Gerencia de Servicios Sociales según los criterio de el 'Libro blanco sobre la atención a las personas en situación de dependencia en España', que sirvió de base al Gobierno para elaborar la Ley de Dependencia)*

FUENTE: Consejería de Familia — ICAL

Aportaciones

La Junta ha presentado varias alegaciones al proyecto de la Ley de Dependencia, que pasan por regular este derecho mediante una norma de carácter básico, que su coste se integre en el modelo de financiación autonómica, que la distribución de recursos entre las comunidades se efectúe en función del número de personas dependientes, su grado de dependencia y factores como la insularidad y la dispersión de la población, la integración en el sistema de las corporaciones locales, la definición de las prestaciones sanitarias que correspondan y que se considere como titulares del derecho a los menores de tres años.

Asimismo, el informe sostiene que se abren incertidumbres acerca de la aportación estatal a partir de 2016, no se establece nuevas fuentes de financiación y sí un sistema de negociación bilateral con las comunidades, de cuyo resultado dependerá del Ejecutivo central.

LA COMUNIDAD

Imagen del vertedero tras extinguirse el incendio.

▶ **SALAMANCA**

El vertedero de la capital arde durante diez horas

Diez efectivos del cuerpo de bomberos del Ayuntamiento de Salamanca con cinco vehículos y una excavadora trabajaron durante la madrugada del domingo en la extinción de un incendio en el vertedero de Salamanca, en la localidad de Villamayor de la Armuña, que se prolongó durante casi diez horas. Los efectivos necesitaron la colaboración de los bomberos de la Diputación, que se desplazaron hasta el lugar del suceso en torno a las 2.00 horas y permanecieron hasta las 9.45 horas.

▶ **LEÓN**

Aparecen muertos 300 cangrejos en Hormas de Riaño

La Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) investiga las causas de la muerte de cerca de 300 cangrejos en el arroyo Hormas de Riaño (León), que encontraron ayer los técnicos del organismo de Cuenca, tras recibir un aviso. Así, los operarios se trasladaron al lugar de los hechos para tomar muestras del agua, según informó la CDH. Los primeros datos apuntan a la presencia de una sustancia tóxica, aunque la Confederación asegura que hasta que no finalicen las tareas de investigación no se concretarán las causas.

▶ **REGIÓN**

Iberdrola implanta un sistema para que no aniden las cigüeñas

Iberdrola ha implantado de forma experimental en Zamora y Salamanca un nuevo modelo de cruceta para impedir que las cigüeñas aniden en apoyos eléctricos y evitar la muerte de ejemplares electrocutados. El sistema, creado por el servicio técnico de mantenimiento de Iberdrola y la empresa Wigevasa, consiste en un nuevo diseño de cruceta metálica de sección tubular cuya forma provoca que las ramas rueden y no puedan fijarse a la hora de construir los nidos.

▶ CULTURA

Actuación del Circo Efímero con la representación "H-17" en la IX Feria de Teatro de Castilla y León./JOSÉ VICENTE

La Feria de Teatro cierra sus puertas tras reunir a 34.000 personas en Ciudad Rodrigo

La organización apuesta por la internacionalización del certamen, siempre que se mantenga la cuota de compañías de la Comunidad

• Durante estos últimos cinco días por el festival han pasado 32 grupos procedentes de seis países diferentes, que han mostrado diez estrenos.

A.M.C. (ICAL) / CIUDAD RODRIGO

La IX Feria de Teatro de Castilla y León cerró el sábado sus puertas en la localidad salmantina de Ciudad Rodrigo con un balance de casi 34.000 personas que han acudido a contemplar los espectáculos programados. La directora del certamen, Rosa María García Cano, aseguró sentirse «muy satisfecha por la respuesta del público, que no sólo ha respondido con su presencia mayoritaria, sino que además se ha comportado con absoluto respeto y comprensión ante las representaciones y ante los profesionales de la Feria».

PARTICIPANTES. Durante los cinco días en los que se ha desarrollado el certamen -del 22 al 26 de agosto- ha participado 32 compañías venidas de seis países distintos, que han mostrado diez estrenos. En este sentido, la directora de la Feria sostuvo que esta progresiva internacionalización va a ser una constante dentro de las próximas ediciones del certamen. «Será la línea en un futuro, siempre con un respeto a la cuota de las compañías de la región».

En concreto, se produjeron cinco estrenos absolutos y cinco estrenos nacionales, además de una progresiva participación de compañías venidas de Portugal. Para las futuras ediciones la organización ha confirmado que quiere mantener la «estrecha relación que existe con el país vecino».

Además, este año se ha producido una participación récord de profesionales, con la asistencia de 230 personas entre programadores, medios de comunicación y compañías.

La Feria de Teatro se inauguró con la Asamblea General de la Coordinadora de Ferias, donde se avanzó la intención de las 11 ferias asociadas a esta coordinadora de elaborar un estudio sobre la utilidad de este tipo de certámenes, con sus puntos positivos y negativos, que no verá la luz hasta dentro de, por lo menos, dos meses.

Valín muestra su preocupación por el retraso en la cuota láctea

E. FERNÁNDEZ (ICAL) / LEÓN

El consejero de Agricultura, José Valín, mostró ayer la «tremenda preocupación» de la Junta –mayor aún, remarcó para el sector ganadero- por el retraso en la asignación de la cuota láctea por parte del Ministerio. «El asunto está paralizado desde hace un año y no tiene sentido que a estas alturas un ganadero que necesite cuota no pueda ni comprarla en el mercado ni acudir a las administraciones públicas», señaló. De esta forma, consideró que la situación de incertidumbre sobre la definición de esa cuota es «absolutamente absurda porque se está produciendo un daño tremendo al sector, que no tiene cuota suficiente».

Valín hizo estas manifestaciones en la localidad leonesa de Toral de los Guzmanes, donde asistió a la exposición concurso de ganado que este año cumple la vigésima edición en el apartado de vaca frisona y la segunda en la competición nacional morfológica de ovejas de raza Assaf. Allí, también insistió en la necesidad de que la OCM del vino sirva para promocionar los caldos de calidad de Castilla y León.

▶ TURISMO

Las empresas hoteleras proyectan construir veinte establecimientos nuevos en la región

ICAL / VALLADOLID

Las empresas hoteleras proyectan construir actualmente al menos 20 nuevos establecimientos en las nueve capitales de Castilla y León, ubicados en Ávila, concretamente con ocho, otros ocho en Valladolid y el resto repartidos entre Burgos y León.

Por su parte, ciudades como Palencia, Soria, Segovia y Salamanca no cuentan con ninguna iniciativa, por el momento, para engrosar su oferta, mientras que en Zamora «hay interés por parte de varias empresas hoteleras de ámbito internacional de instalarse en la ciudad, debido a los datos turísticos favorables que han arrojado las últimas campañas», según informó el concejal de Fomento y Turismo, Ángel Macías.

Por otro lado, desde el pasado verano han abierto sus puertas otros 18 nuevos establecimientos hoteleros repartidos entre las capitales de la Comunidad. Segovia es la ciudad que encabeza la lista, al disponer de seis nuevos hoteles. Por detrás se sitúan las capitales de Salamanca y Ávila, que han aumentado su oferta hotelera con tres nuevos establecimientos.

Finalmente, las ciudades de León y Valladolid, con dos nuevos hoteles, y Zamora y Burgos, con uno, cierran la lista de capitales con recientes aperturas.

▶ POLÍTICA

Ángel Villalba será nombrado candidato a la Junta el 7 de octubre

AGENCIAS / VALLADOLID

El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, será proclamado candidato a la Presidencia de la Junta, por segunda vez consecutiva, el 7 de octubre en caso de que no haya ningún otro candidato en las primarias a las que se someterá. Villalba deberá presentar los avales el 18 de septiembre, el día 4 se conocen las firmas y el 7 se le proclamará candidato si no hay otro aspirante, en caso de que lo hubiera, lo que no es previsible, la votación sería el día 15 de octubre, según explicó el secretario regional de Organización, Fernando Benito.

Mientras, el líder socialista regional acudió ayer a las fiestas de El Cabo, en Salamanca, lugar donde avanzó que la política social será una de las líneas básicas de actuación para el próximo curso político y afirmó que «la política social del Gobierno de Juan Vicente Herrera hace aguas».

EN PELIGRO DE EXTINCIÓN

JAIME ALEJANDRE

Ese día

Estaba sesteando el otro día en la Deportiva y sin saber por qué sí ni por qué no, sin venir a cuento, me vino una extraña imagen. De repente me vi como la hermana mayor de alguien. Una tipo semiángel de la guarda (ángel caído, pero ángel). Una hermana mayor distante que en vez de servir a la patria servía para sanar alguna de las heridas de alguien más pequeño e indefenso que ella.

Así que me dedicaba a enseñarle cuánto vuelo había en él. Porque mi hermano aún no lo había descubierto, precisamente por ser tan pequeño. Y entonces le decía que el día que por fin alguien apareciera en su vida (algo que ocurriría aunque él, maldito como todos los hermanos pequeños, dijera que no había ni podría haber nadie jamás en su corazón), ese día, ese día en que le sucedería el amor sin él darse cuenta; ese día en que él se desnudaría de desconfianzas, de sombras, de prejuicios, de recuerdos, de adolescentes vértigos suicidas y de tristezas; ese día precisamente y no otro, yo, su arcángel de la guardia regresaría a mí mismo, a mi paisaje solo, desapareciendo sin hacer más ruido que el que hace el sol cuando se pone en el horizonte. Desapareciendo llevándome apenas el mejor regalo a que puede aspirar un ser crepuscular como yo, el ángel, era. Llevándome apenas la ternura de los días que hubieran transcurrido y de las horas que te hubiera abrazado, hermano mío, mientras tú intentabas meterte en mi pecho y a la vez luchabas por no hacerlo, como el pajarillo que busca el calor de la mano del niño y a la vez teme que pueda estrangularlo.

Entonces me desperté como el que se despierta pero no se despierta. Yo me entiendo. Y supe que los sueños son una putada monumental, porque te hacen creer hasta el tuétano por unos instantes que la vida pueda ser precisamente eso que soñamos.

Y al regresar a la realidad mirándome en el espejito del baño, que lo inventó mi peor enemigo, recordé que mi familia es un fraude compuesto por unos seres que aparentemente llevan mi Rh. Como aparentemente quien es honesto triunfa, a quien es pacífico no lo apalean o quien mejor escribe gana el Nobel. ¡Y una caca!.

▶ ALUVIÓN DE PATERAS SOBRE LAS COSTAS ESPAÑOLAS

La gran mayoría de los inmigrantes irregulares que llegan a las Islas Canarias en cayuco son de origen subsahariano. / EFE

Quince 'sin papeles' perecen de sed durante su travesía hacia Canarias

Los cadáveres, que fueron arrojados de dos cayucos por los supervivientes, 179 de los cuales han sido rescatados, aparecieron flotando en las aguas de una playa de Mauritania

• La Diputación permanente del Congreso decide hoy si acepta las comparecencias de los ministros de Interior, Exteriores y Trabajo para informar sobre la crisis migratoria.

AGENCIAS / NUAKCHOT-MADRID

La inmigración clandestina de subsaharianos con destino a Canarias sigue generando estampas dramáticas. Mientras en España se discute por la acogida de los *sin papeles* y por el coste económico de su mantenimiento, decenas de personas pierden la vida en su desesperado intento por llegar al *primer mundo*.

Ayer, 15 cadáveres de inmigrantes fueron hallados en una playa al norte de Nuakchot, en Mauritania. Los ilegales murieron por deshidratación a bordo de dos embarcaciones en las que intentaron alcanzar el archipiélago español. Catorce de los fallecidos fueron enterrados el sábado por la protección civil del país magrebí, mientras que el último cuerpo fue hallado ayer. Las autoridades mauritanas no descartan la posibilidad de encontrar nuevas víctimas mortales.

Al parecer los inmigrantes perdieron la vida debido a la insolación y la sed, causada por el calor y la falta de agua a bordo de los cayucos en los que pasaron más de una semana.

Las dos embarcaciones salieron del norte de Senegal con más de dos centenares de pasajeros a bordo, y sólo 179 de ellos han sido rescatados por lo que continúa la confusión respecto al número de los muertos, echados al mar por los otros ocupantes de los botes.

Entretanto, las pateras continuaron llegando. En esta ocasión el destino fue la Península, ya que algo más de un centenar de clandestinos, la mayoría de origen magrebí, arribaron a las costas andaluzas durante el fin de semana a bordo de nueve barcas. Todos ellos llegaron en buen estado de salud.

Ya en el ámbito político, la Diputación Permanente del Congreso debate hoy las peticiones del PP y de ERC de que los ministros del Interior, Exteriores y Trabajo expliquen de manera urgente ante la Cámara el envío de los inmigrantes llegados a Canarias a otras comunidades autónomas.

La sesión se celebrará, a partir de las 16,30 horas, a pesar de que dos de los ministros cuya presencia se reclama, el del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, y el de Trabajo, Jesús Caldera, ya han anunciado su voluntad de acudir a ofrecer información al Parlamento a petición propia.

Se mantienen por tanto las solicitudes registradas por el Grupo Popular, que ha pedido la asistencia de estos dos mismos ministros; y de ERC y Grupo Mixto, que han solicitado la de Rubalcaba, la del titular de Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, y la de la secretaria de Estado de Inmigración y Emigración, Consuelo Rumí.

UNA PREVIA DEL DEBATE. A juicio del PP, la sesión de hoy será un «anticipo» del debate que se celebrará en Comisión, y su intención es que el Gobierno aporte datos sobre los traslados de *sin papeles*, sus tiempos de permanencia en los centros de internamiento, la información que se facilita a las regiones, los acuerdos alcanzados con Senegal y Mauritania y las órdenes de expulsión de *ilegales* no ejecutadas.

El secretario general del PP, Ángel Acebes, ha acusado reiteradamente al Ejecutivo de haber provocado un «estado de emergencia» tras haber llegado «tarde y mal a la crisis migratoria» y haber tratado de «endosar» el problema a las autonomías gobernadas por su formación.

Por su parte, el líder IU-ICV, Gaspar Llamazares, adelantó el pasado jueves que su grupo votará contra las peticiones de comparecencia urgente, y opinó que «nadie debería alarmarse» por una medida «de solidaridad entre regiones» aplicada desde hace años.

El PSOE reconoce los malos resultados

El secretario de Organización del PSOE, José Blanco, explicó ayer que el problema de la inmigración ilegal «supone un gran esfuerzo» y reconoció que, pese a que se están poniendo todos los medios posibles, «no han dado resultados totalmente apetecibles». A pesar de ello, el *número dos* de Ferraz manifestó que «hay que seguir en la senda que marcó el Gobierno» y frenar el flujo migratorio en los países africanos de origen.

Respecto a las críticas por el traslado de los *sin papeles* llegados a Canarias hasta otras comunidades, Blanco sentenció que «lo único que se hace es cumplir con una ley que se aprobó bajo mandato del Partido Popular». Asimismo, el socialista aprovechó para advertir de que «aquel extranjero que llegue irregularmente tendrá que salir del país» y aprovechó para pedir un compromiso mayor de la Unión Europea en la tarea de frenar el flujo migratorio.

LAS CONSECUENCIAS

También saturan las cárceles

Prisiones ha diseñado un plan para que los reclusos casi 20.000 presos extranjeros puedan cumplir sus condenas en los penales de sus países de procedencia.

A partir del próximo mes de septiembre la Dirección General de Instituciones Penitenciarias va a poner en marcha un plan para fomentar que los inmigrantes se trasladen a sus países de origen para cumplir sus condenas en un intento por paliar la saturación de las cárceles españolas. En esta iniciativa se contemplan mecanismos para aumentar la información a los condenados sobre esta posibilidad, la agilización de los trámites necesarios para el traslado e incentivos para que los países de origen de los presos accedan a acogerlos en sus prisiones.

Actualmente, el crecimiento de la población reclusa en España es exponencial, ya que cada tres meses hay unos 1.000 internos más. A día de hoy hay más de 64.000 presos, y de ellos 19.919, algo más del 31 por ciento, son extranjeros.

Estas cifras son las que han llevado al Gobierno a intentar que los reclusos de otros países cumplan sus condenas en sus naciones. Esta estrategia supondrá facilitar información a los propios presos para que puedan solicitar este traslado al juez.

Paralelamente se pretende también agilizar los trámites necesarios y alcanzar acuerdos con los países de origen de los presos extranjeros con ayudas e incentivos para que mejoren sus sistemas penitenciarios.

En cuanto los países de origen, el mayor colectivo de internos procede de Marruecos, con 5.441 presos, seguidos a bastante distancia por los colombianos, con 2.137, y los rumanos y argelinos con más de 1.300 condenados. A estos países les siguen, por número de internos, Ecuador, con 614; República Dominicana, 382; Brasil, 306; Bolivia, 300; Guinea Bisau, 151; Chile, 160; Méjico, 168; Lituania, 176; Nigeria, 281; Croacia, 133; Liberia, 132; Ucrania 120 y Rusia, 101.

En cuanto a los presos procedentes de países comunitarios, Portugal aporta 416; Italia, 277; Reino Unido, 235; Alemania, 184; Países Bajos, 142; Polonia, 142 y Bélgica, 75.

▶ ARRANCA EL NUEVO CURSO POLÍTICO

Solana se perfila como el candidato del PSOE para la Alcaldía de Madrid

La cita catalana del 1 de noviembre centrará la actividad de todos los partidos tras el verano

• El tema 'estrella' de los próximos meses será el inicio de las negociaciones oficiales entre el Gobierno y ETA y las consiguientes explicaciones de Rubalcaba a los partidos.

AGENCIAS / MADRID

El ya inminente comienzo del próximo curso político se deja notar en los partidos, que aprovechan esta última semana de vacaciones para dejar entrever sus principales objetivos de cara a un otoño que se prevé muy intenso.

Una de las incógnitas que primero deberán desvelarse será la de las candidaturas de las principales formaciones para las elecciones autonómicas y municipales del próximo año y, en el caso de los socialistas, la incidencia que aquellas tengan en el Gabinete de Zapatero, que a buen seguro tendrá que remodelarse.

Así, ayer se supo que el jefe del Ejecutivo habría ofrecido personalmente durante sus ajetreadas vacaciones la candidatura a la Alcaldía de Madrid a Javier Solana y la presidencia de la comunidad canaria al ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar.

Pese a esta información, Solana se apresuró a desmentir que le hayan hecho ninguna proposición. Mientras, compañeros de gabinete del titular de Justicia aseguran que han recomendado a López Aguilar que acepte la petición del leonés para aspirar al liderar su Comunidad natal.

EN LUGAR DE TRINIDAD. Hasta ahora, la candidata socialista a la Alcaldía de Madrid ha sido Trinidad Jiménez pero la dirección de Ferraz se estaría replanteando su continuidad ya que considera que Solana es mejor aspirante. En todo caso, y aunque no cabía esperar otra reacción, el alto representante de Política Exterior y Seguridad Común de la Unión Europea, insistió en que no se le ha comunicado nada al respecto y que tampoco sería fácil que aceptara la propuesta ya que «en estos momentos mi vida está dedicada a otra cosa. No me he planteado que haría en ese caso», explicó el actual responsable de la política exterior comunitaria.

Así pues, tras el asueto estival son muchos los que esperan una remodelación del Ejecutivo. Por el momento, la única salida previsible es la de el ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla, que en breve deberá dedicarse en exclusiva a su campaña como candidato a la presidencia de la *Generalitat* en los muy cercanos comicios catalanes.

Por ello, y aprovechando la inevitable remodelación del equipo de Gobierno, también podría ser dentro de pocas semanas cuando se confirme la posible candidatura de López Aguilar por la Presidencia de Canarias. De hecho, Zapatero y el ministro de Justicia se han visto durante el verano, después de que el máximo dirigente del PSOE pasara parte de sus vacaciones en Lanzarote y tras sus visitas a la Comunidad canaria con motivo de la crisis de la inmigración.

No obstante, la incógnita durará poco, ya que, aunque tradicionalmente el curso queda abierto con el acto de los socialistas leoneses en Rodiezmo, -donde Zapatero fijará sus retos para el próximo periodo de sesiones el próximo día 3 de septiembre-, el Consejo de Ministros del pasado viernes dio en cierto modo el pistoletazo de salida a una agenda política que se presume intensísima y cargada de polémica.

La relación entre Solana (i) y Rodríguez Zapatero siempre ha sido buena./ EFE

Al margen de la ya mencionada crisis de Gobierno y la polémica sobre la inmigración y los incendios que han asolado Galicia, -que serán objeto de los primeros plenos y comisiones del Congreso-, septiembre debe acoger otra noticia con *mayúsculas* pues es tiempo nada menos que de comenzar las conversaciones del Gobierno con ETA y la consiguiente ronda informativa del ministro del Interior a los partidos.

RECEPCIÓN EN MARIVENT. Además, las elecciones catalanas del 1 de noviembre marcarán las tendencias electorales en vísperas de las autonómicas y municipales del próximo año.

Esta semana el jefe del Ejecutivo despachará en Marivent con el Rey, por segunda vez en agosto, y el próximo fin de semana abrirá el curso político con su tradicional mitín en la fiesta de los socialistas leoneses. Antes de ese acto del 3 de septiembre, el 29 de agosto Mariano Rajoy hará lo propio en la localidad pontevedresa de Rivadumia.

De regreso a Madrid, el primer pleno del Congreso tendrá lugar el 12 y 13 de septiembre y con él el primer control de la oposición al Ejecutivo.

Ya sin una fecha concreta, si Zapatero cumple su compromiso, el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, deberá informar a los grupos de la marcha de los contactos con ETA, unos contactos que supuestamente aún no se han producido pero que llegarán en medio de un clima muy enrarecido en el País Vasco, con el PP lanzado a una ofensiva total contra el proceso y en pleno rebrote de la *kale borroka*.

Algo después, como un verdadero ensayo para las autonómicas y municipales de 2007, el próximo 1 de noviembre Cataluña acudirá a las urnas. Será el momento de saber si es CIU o el PSC quién rentabiliza el *Estatut*, así como el grado de desgaste del Partido Popular y los republicanos de ERC.

Al Congreso llegarán además los estatutos balear, gallego y canario, entre otros, mientras se deberá debatir y aprobar el andaluz.

Los socialistas piden «tranquilidad» al PP porque las generales «no se adelantarán»

AGENCIAS / S. DE COMPOSTELA

El secretario de organización del PSOE, José Blanco, aseguró ayer que «no hay previsión de adelanto electoral» en las próximas generales y apuntó a que esos comicios «serán cuando toca», es decir, en 2008, por lo que pidió al PP «que no tenga ansiedad, que ya le llegará el tiempo para sufrir una derrota más contundente».

El *número dos* socialista afirmó no saber «por qué Rajoy tiene tanta prisa», aunque especuló con que el presidente *popular* «quiera abandonar la política». Según él, «está claro que Zapatero seguirá siendo presidente», aunque no lo está tanto que Mariano Rajoy «vaya a seguir siendo líder de la oposición después de los comicios generales».

Respecto a las próximas elecciones municipales, José Blanco explicó que en septiembre se conocerán los nombres de los cabezas de lista socialistas y enfatizó que «serán los mejores».

Además, echó mano de las encuestas que maneja la formación de Ferraz para «adelantar» que el PSOE «va a tener el mejor resultado de su Historia» en unos comicios a los ayuntamientos.

Respecto a la cita autonómica catalana del 1 de noviembre, recordó que será José Montilla el candidato «y espero que presidente de la *Generalitat*». Además, anunció que su relevo al frente del Ministerio de Industria se realizará a principios de septiembre «y se limitará a Montilla», descartando así más cambios en el Gobierno.

▶ CATÁSTROFE ECOLÓGICA

Los 'populares' gallegos critican la escasez de las ayudas por los incencios

EFE / S. DE COMPOSTELA

El secretario ejecutivo de Economía y Empleo del PP, Miguel Arias Cañete, calificó ayer de «radicalmente insuficientes» las ayudas del Gobierno y de la *Xunta* para afrontar los daños causados por los incendios forestales que han asolado Galicia, y reclamó que se lleve a cabo una política de reforestación.

Arias Cañete señaló que, pese a que siempre que se destruyen masas forestales se alteran el paisaje y el ecosistema, Galicia «tiene mucho atractivo», por lo que dijo esperar que «pueda salir adelante» y no se resienta el turismo.

El secretario ejecutivo *popular* recordó que cuando él era ministro de Agricultura y se produjo el hundimiento del *Prestige* «se dijo que aquello era el fin del mundo, que se acababa el marisco y el pescado y que se hundía la economía gallega».

Sin embargo, el Gobierno del Partido Popular fue «muy rápido, pagó las subvenciones inmediatamente, los pescadores cobraron desde el primer día y el ecosistema marino se ha recuperado sin ningún problema».

Arias Cañete explicó además que el problema de las masas forestales es que «tardan dos o tres generaciones en recuperarse» y es un proceso «muy largo y muy costoso» y, por tanto, subrayó que lo más importante es que haya una «política importante de reforestación para paliar cuanto antes el problema».

▶ TREGUA DE ETA

Batasuna acusa al PNV de hacer «el trabajo sucio del PSOE»

EUROPA PRESS / BILBAO

Batasuna acusó ayer al PNV de «hacer el trabajo sucio» al PSOE, al que reprochó que no haya dado «ningún paso» desde el alto el fuego, sino que «ha puesto en situación de bloqueo la resolución del conflicto».

A juicio de la formación ilegalizada, el presidente de los nacionalistas, Josu Jon Imaz, ha «tirado un capote» a los socialistas, pese a saber que «han pasado cinco meses desde la declaración de tregua» y «no han dado ningún tipo de paso», por lo que acusó a la formación *jeltzale* de «lavar la cara» a la formación de Ferraz «con la intención de proteger sus propios intereses».

El PSOE planea crear un peaje para circular por las ciudades

Los socialistas estudian incluir en su programa electoral la posibilidad de establecer un sistema de pago para acceder en coche a las zonas del centro de las grandes urbes

• El proyecto se debatirá durante el próximo mes de septiembre durante la celebración de la Conferencia Política del partido, en la que participará José Luis Rodríguez Zapatero.

AGENCIAS / MADRID

El PSOE plantea introducir en su programa de cara a las próximas elecciones municipales la posibilidad de establecer un sistema de peaje para acceder a las zonas centrales de las grandes ciudades.

Así consta en el documento marco que el PSOE debatirá en la Conferencia Política de los próximos 15, 16 y 17 de septiembre.

En el apartado referido a la gestión urbana, y en concreto al desarrollo de medidas para reducir los niveles de contaminación, los socialistas abogan por una «política de movilidad avanzada, integrada y coherente» que permita poner en marcha sistemas de gestión de la «falta de espacios en las vías públicas».

Se trataría de combinar una serie de iniciativas fiscales, como «peajes para entrar en las zonas centrales de las ciudades, tarifas para el aparcamiento en vías públicas...», y reguladoras, como «reserva de carriles-bus, prioridad para los autobuses, zonas para los vehículos de alta ocupación, prohibición de carga y descarga en horas punta, establecimiento de vías y circuitos peatonales y para bicicletas».

El PSOE propone también fomentar la proliferación de medios de transporte público ecológicos y «enviar claras señales a la industria para la investigación y el desarrollo de coches» de este tipo.

La aplicación de tales medidas, especialmente centradas en la regulación del tráfico urbano, «primer generador de contaminación», redundaría en el desarrollo de una «ciudad ecológica sostenible».

La propuesta de los socialistas no forma parte aún del programa con el que concurrirá a las elecciones autonómicas y municipales de mayo del año que viene, ya que será la Conferencia Política de mediados del próximo mes el organismo que decida si dicha iniciativa se incorpora al texto programático, tal y como explicó el coordinador de la Secretaría de Organización y Acción Electoral del PSOE, Óscar López.

La posibilidad de implantar un sistema de peaje que regule el acceso y el tráfico en el centro de las ciudades la planteó el Ministerio de Medio Ambiente en el Plan Nacional de Derechos de Emisión de gases de efecto invernadero, elaborado en 2004, con el objeto de cumplir las recomendaciones del Protocolo de Kioto.

Más del 50 por ciento de las emisiones de estos gases ocurre en zonas urbanas con elevados niveles de congestión y donde el ruido y el resto de sustancias contaminantes causan serios perjuicios para la salud, según constaba en el citado Plan.

Varias ciudades españolas han puesto en marcha o planean activar una serie de mecanismos para paliar este impacto ambiental.

No se trata solamente de pagar por ocupar una plaza de aparcamiento en el centro de los núcleos urbanos, sino también de limitar el tráfico en tales zonas.

Madrid tiene previsto restringir el acceso al centro de la ciudad a los vehículos más contaminantes en 2008.

Este sistema de peaje se estableció en Londres en febrero de 2003 y suscitó polémica entre los candidatos del PP y del PSOE a la Alcaldía de Madrid entonces, Alberto Ruiz-Gallardón y Trinidad Jiménez, respectivamente, quienes se encontraban inmersos en plena campaña electoral.

La aspirante socialista comentó que estudiaría la medida sólo después de descartar otras opciones, y Gallardón, días más tarde, afirmó: «La izquierda, cuando hay un problema, lo único que sabe hacer es subir los impuestos y cobrar».

> Se trata de una **medida** centrada en la **regulación del tráfico urbano** y para evitar la contaminación

En su documento marco ante las próximas elecciones locales, el PSOE, asimismo, llama la atención sobre las dificultades que en las nuevas ciudades encuentra la mujer para «compatibilizar diariamente sus funciones en la casa, en el trabajo y en los servicios», ya que debe efectuar largos desplazamientos.

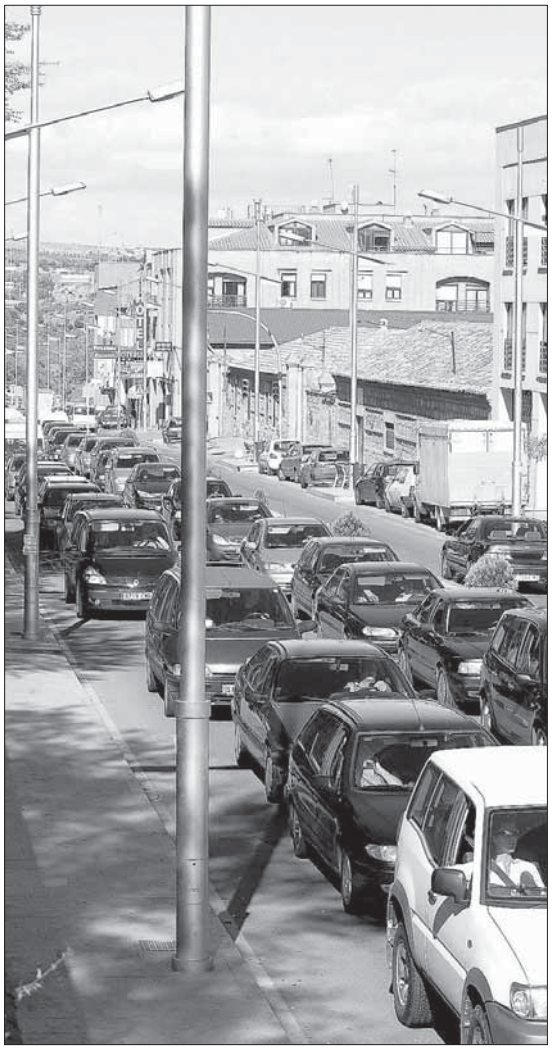
Ante dicha situación, los socialistas estudian remodelar la planificación del transporte urbano.

CONFERENCIA POLÍTICA. Por otro lado, el PSOE renovará su proyecto programático en la Conferencia Política que celebrará en septiembre, un encuentro «abierto» a personas ajenas al partido y con especial protagonismo de las nuevas tecnologías, en el que se analizará la labor realizada y se sentarán las bases para el programa electoral del año próximo.

Óscar López explicó que el encuentro, que se celebrará los días 15, 16 y 17 de septiembre, tiene un carácter fundamentalmente «reflexivo», y por tanto no se ha fijado como objetivo confeccionar el programa electoral de los comicios municipales y autonómicos de 2007, ni elaborar las candidaturas.

Será un foro de discusión, crítica y aportaciones para «hacer un diagnóstico» a la labor del partido en los últimos años y para «renovar» el proyecto, aseguró López, quien destacó como «valor añadido» el hecho de que se celebre a pesar de que el PSOE está en el Gobierno.

El secretario general del partido, José Luis Rodríguez Zapatero, participará en estas jornadas, que contarán con las intervenciones de numerosos cargos del partido, así como 200 invitados ajenos al partido, procedentes de los ámbitos de la cultura, el medioambiente o las ONG.



La posible medida ayudaría a evitar los atascos en las ciudades. / EFE

Reflexión

Óscar López reiteró que el documento marco que debatirán en septiembre «es un documento muy de reflexión sobre nuevas cuestiones que hay que abordar y cómo dar una respuesta» y añadió que en el tema de trafico «se han visto experiencias y cosas que se hacen en otros sitios y posibles soluciones».

Explicó que se enumeran una serie de medidas que se están llevando a cabo en diferentes ciudades, como el carril bus o el carril reversible, y agregó que la de un sistema de peaje para acceder a las grandes ciudades «es una más que se ha hecho en alguna ciudad».

El socialista afirmó que entiende que este asunto «pueda generar confusiones».

▶ GRIPE AVIAR

Alertan de la posibilidad de que aparezcan casos aislados en septiembre

EFE / MÁLAGA

El riesgo de contagio por la gripe aviar tendrá su momento más «crítico» a partir de septiembre con el regreso de las aves migratorias desde el Norte de Europa, por lo que «es posible que aparezcan unos casos más», explicó Enrique Moya, miembro del Consejo General del Colegio de Veterinarios de España.

Tras levantar el Gobierno vasco las medidas extraordinarias en torno al humedal de Salburia (Álava), donde el pasado 30 de junio apareció un somormujo infectado con el virus H5N1, la situación más crítica empezará concluido el verano, por lo que se intensificarán los controles en granjas y zonas húmedas, explicó Moya.

En este sentido, el experto veterinario señaló que es probable que aparezcan casos aislados, aunque precisó que «lo importante es que no se traslade a los animales de granja», ya que en ese caso ocasionaría «un coste importante en la producción».

Moya reconoció que el próximo otoño va a ser «la época más crítica», porque millones de aves que han estado en contacto con otras poblaciones del Norte del continente donde el virus ha atacado más atravesarán la provincia.

«Sabiendo que son posibles esos casos, habrá que intensificar los controles en granjas para que no se produzcan aquí, si no sería un fracaso», afirmó el experto sanitario.

▶ S.S. DE LOS REYES

Catorce personas resultan heridas en el tercer encierro

EFE / S. S. DE LOS REYES

Catorce personas resultaron ayer heridas, dos de ellas por asta de toro, en el tercer encierro de San Sebastián de los Reyes, que duró un minuto y cuarenta segundos y en el que participaron unos 2.600 corredores.

El coordinador de Protección Civil, Pedro Martínez, señaló tras la carrera que los dos corredores heridos por asta de toro están siendo atendidos en el quirófano de la plaza de toros -uno de una herida en el muslo y el otro en el glúteo-, y el resto ha sufrido sólo contusiones por caídas.

Comienza la **cuenta atrás** para los **'espacios sin humo'**

El viernes acaba el plazo para que los establecimientos finalicen sus obras de separación de las zonas de fumadores, pero tan sólo un 10 por ciento de ellos las ha concluido

FAX PRESS / MADRID

A escasos días para que comiencen a cerrar las terrazas de verano, muchos fumadores observan cómo con la llegada del frío tendrán la obligación de salir a fumar a la calle, no sólo en sus centros de trabajo, sino también en sus momentos de ocio. La legislación en materia de tabaco abarca cualquier acto que imite o incite al acto de fumar, hasta el punto de que queda prohibida la venta de los clásicos cigarros de chocolate.

El próximo viernes expira el plazo establecido por la Ley Antitabaco para que los establecimientos de hostelería y otros centros públicos finalicen las obras que les permitan adecuarse a lo exigido por la ley, ante las inminentes inspecciones que pueden traer consigo importantes sanciones. Sin embargo, sólo el 10 por ciento de ellos ha realizado las obras pertinentes, según la Comisión Nacional para la Prevención del Tabaquismo (CNPT).

El 90 por ciento restante, si no llega a tiempo o no tiene intención de comenzar las obras, deberá prohibir fumar en todo el establecimiento, siempre que no supere los 100 metros cuadrados.

En los locales de mayor tamaño se deberá habilitar una zona para fumadores nunca mayor de 30 metros cuadrados, convenientemente separada del resto, con ventilación independiente y con la entrada prohibida a menores de 16 años.

La cuestión de la entrada de menores en establecimientos donde se permita fumar ha suscitado cierta polémica, ya que, según la normativa, un menor que acompañe a sus padres consumidores de tabaco no podrá compartir el mismo espacio con ellos, si el local está provisto de una zona específica para fumadores. Sin embargo, en los locales pequeños sí pueden entrar niños, aunque sea un establecimiento en el que se permita fumar.

Las multas, hasta ahora, recayeron sobre los fumadores que infringían la ley en sus centros de trabajo. Es el caso de Félix Puente, un ciudadano de Reinosa (Cantabria) que fue el primer sancionado por su empresa el pasado 25 de enero, con la consiguiente suspensión de empleo y sueldo durante dos días, ante el estupor de sus compañeros, quienes comprobaron las consecuencias de infringir la ley.

Los establecimientos tendrán que tener el viernes bien separadas las zonas de fumadores y las de no fumadores. / EFE

Ahora, serán los establecimientos que no se ajusten a la norma los que sufrirán las sanciones que pueden alcanzar los 600.000 euros, en los caso más graves.

Pero los hosteleros, en muchos casos, prefieren hacer frente a posibles multas a llevar a cabo reformas que pueden alcanzar los 30.000 euros. El vicepresidente de la Federación Española de Hostelería, José Luis Guerra, pidió una prórroga para que los propietarios que inviertan una cantidad importante en remodelar su local «lo hagan con la certeza de que su inversión va a servir para algo».

ALTERNATIVAS. Una alternativa, no aceptada por el Gobierno aunque, en cierta medida, permitida por algunas CCAA, es la instalación de sistemas purificadores de aire. La colocación de estos aparatos, homologados por la CE, evitaría realizar reformas y permitiría separar a los fumadores a través de un biombo o una cortina. El presidente de la CNPT, Rodrigo Córdoba, por el contrario, considera que «aplicar un sistema de ventilación de aire no es suficiente».

Las diferencias entre el Estado y las regiones sobre cómo aplicar esta ley y el grado de flexibilidad de la misma, ha llevado a una falta de consenso entre las instituciones, creando gran incertidumbre entre el colectivo de hosteleros.

A pesar de que son las CCAA las que deben ejecutar las sanciones, algunas de ellas, como es el caso de la Comunidad Valenciana, han «suavizado» la normativa aprobada. El Gobierno, por su parte, ha recurrido el decreto valenciano alegando que «va en contra del sentido de la ley estatal».

Esta falta de consenso ha llevado a los hosteleros a «pecar» de confiados al creer que se aprobaría una prórroga. Sin embargo, la negativa del Ejecutivo que tacha de «imposible» la ampliación del plazo, se basa en que «las obras no son algo de última hora. Ha habido tiempo de sobra».

La NASA aplaza hasta mañana el lanzamiento del transbordador 'Atlantis'

EFE / WASHINGTON

La NASA ha decidido aplazar el lanzamiento del transbordador *Atlantis* hasta mañana, ante la preocupación surgida por la caída de un rayo sobre la plataforma de lanzamiento el viernes y por el recién formado huracán *Ernesto*.

«La operación no tendrá lugar hasta el martes como muy pronto», señaló un portavoz de la agencia espacial estadounidense.

Este es el segundo aplazamiento del lanzamiento, que originalmente estaba previsto para ayer desde el Centro Espacial Kennedy, en el centro de Florida.

El sábado, la NASA anunció que era postergado hasta hoy, lunes, para evaluar el impacto del rayo y observar la evolución meteorológica.

Ayer, la agencia informó de que posterga la operación hasta mañana para que sus ingenieros tengan más tiempo de estudiar si la tormenta eléctrica del viernes dañó los sistemas del transbordador.

Aún no existen pruebas de que el rayo -el más fuerte que haya caído nunca sobre el Centro Espacial Kennedy- haya producido daños en la nave.

El rayo no impactó directamente el aparato, sino un cable conectado a una torre que se usa para proteger a la nave.

La próxima misión del *Atlantis* es la primera de una serie de 15 vuelos cuya misión será finalizar la construcción de la Estación Espacial Internacional (EEI) antes de que los transbordadores sean retirados de vuelo en 2010.

▶ MATRIMONIOS GAYS

Nepal celebra su primera boda homosexual pública mediante ritos hindúes

EFE / KATMANDÚ

Dos hombres de 25 y 21 años se han casado mediante ritos hindúes en Nepal, en la que constituye la primera boda pública gay en este pequeño país himaláyico.

La ceremonia se celebró ayer en la Sociedad del Diamante Azul, una organización de gays, lesbianas y transexuales que asegura contar con 20.000 miembros en Nepal.

Los contrayentes fueron Anil Mahaju, de 25 años y vestido de traje negro, y Diya Kashyap, de 21 y ataviado con un brillante sari de color rojo.

«Nos queremos, por eso hemos decidido casarnos», comentó Diya, mientras su esposo Anil afirmaba: «Esperamos sentar un ejemplo para que otros gays y lesbianas salgan del armario».

La legislación no reconoce las bodas homosexuales en Nepal, un país muy tradicional donde, no obstante, ha habido recientemente algunas expresiones públicas de amor entre personas del mismo sexo y existen locales gays.

El presidente de la Sociedad del Diamante Azul, Sunil Babu Panta, indicó que espera que este matrimonio cambie las percepciones de muchos nepalíes sobre los homosexuales porque «somos gente como los demás».

Hasta hace poco, la Policía nepalí solía acosar a gays y lesbianas pero acabó cuando en abril pasado una revuelta popular acabó con el absolutismo del rey Gyanendra y restauró la democracia en el país.

▶ REINO UNIDO

Prohiben la venta de esperma «fresco» a través de internet

EFE / LONDRES

El Gobierno británico prohibirá la venta por internet de esperma «fresco» de donantes anónimos, según informó ayer el dominical *The Independent on Sunday*.

Según el periódico, el ministerio de Sanidad publicará esta semana reglas por las que se obligará a los donantes a congelar su esperma durante seis meses, lo que permitirá detectar posibles virus, incluido el del sida.

Esa medida de las autoridades obedece a las quejas de que las donaciones por internet no están reguladas y algunas muestras, enviadas por mensajeros, son demasiado viejas o no corresponden a lo que necesitan las clientas.

ORIENTE PRÓXIMO

El primer ministro palestino, Ismail Haniye (i), junto al periodista Steve Centanni (2 i), el cámara de Fox News Olaf Wiig y su esposa. / HATEM MOUSSA (AP PHOTO)

Liberan a los dos periodistas de la Fox en Gaza tras abrazar el Islam

El corresponsal Steve Centanni y el cámara Olaf Wiig aparecen sanos y salvos tras ser soltados de su cautiverio por las 'Brigadas de la Sagrada Yihad' que les retuvieron 13 días

• Ambos reporteros instan a sus colegas de profesión a que no se dejen atemorizar por los grupos violentos y continúen informando desde los territorios palestinos.

EFE / GAZA

El periodista Steve Centanni y el camarógrafo Olaf Wiig, ambos de la cadena de televisión Fox, recuperaron ayer su libertad, sanos y salvos, tras pasar 13 días en poder de las *Brigadas de la Sagrada Yihad* en Gaza y convertirse al Islam durante su cautiverio. Ambos pidieron a los reporteros extranjeros que no se dejen atemorizar y sigan informando desde Palestina.

El anuncio fue hecho por el Ministerio del Interior de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y estuvo precedido por otro de esa cadena, que negoció la liberación de sus corresponsales.

Los dos reporteros fueron soltados por sus captores en un hotel de Gaza en aparente buen estado.

Poco antes de recuperar su libertad, la desconocida organización islámica anunció en un vídeo entregado a la cadena qatarí de televisión Al Yazira que los secuestrados habían salvado su vida después de abrazar la religión mahometana. Para ello, según las normas religiosas musulmanas, habrán tenido que afirmar delante de sus captores: «Declaro y creo que Alá es el único Dios, y no hay otros después de él, y Mahoma es el profeta de Alá».

Antes de adoptar la fe islámica, según las normas, Centanni, de 60 años, y el camarógrafo Wiig, de 36, habrán tenido de purificarse mediante un baño ritual.

Poco después de conocerse la emisión de las imágenes, el ministro del Interior de la ANP, Said Seyam, indicó que la liberación ocurriría en las «próximas horas».

Los secuestradores, que capturaron a los corresponsales a plena luz del día en la ciudad de Gaza, habían dado el pasado miércoles un plazo de 72 horas para que EEUU excarcelaran a todos los presos musulmanes o los periodistas tendrían que «sufrir las consecuencias».

Ese ultimátum, ampliado el pasado viernes por ocho horas adicionales, venció la medianoche del sábado, antes de conocerse el nuevo vídeo que difundió Al Yazira en todo el mundo árabe.

En ningún momento hablaron las *Brigadas de la Sagrada Yihad* de la intención de ejecutarlos si Washington rechazara su exigencia.

Pero en su grabación, responsabilizan a EEUU de la muerte de palestinos en ataques perpetrados por Israel, que se vale para ello de armas de origen estadounidense. Las autoridades norteamericanas ni siquiera se hicieron eco de la exigencia de esa organización.

Ninguna otra facción armada de las que operan en la franja de Gaza se declaró autora del secuestro, en tanto que portavoces de Hamas y Al Fatah se responsabilizaban entre sí de la situación.

Tampoco se sabe si los miembros de esas *Brigadas del Sagrado Yihad*, son palestinos o militantes islámicos radicales infiltrados desde el exterior.

Los miembros de este grupo eran buscados por los organismos de seguridad de la ANP «por todos los rincones» desde que trascendió la captura a plena luz del día en una calle de la ciudad de Gaza.

Los secuestradores detuvieron el pasado día 14 un todoterreno en el que viajaban los periodistas para rodar un reportaje, los introdujeron por la fuerza en otro vehículo, y huyeron con ellos, según testigos presenciales.

El presidente de la ANP, Abu Mazen, y el primer ministro Ismail Haniye, así como varias organizaciones, criticaron a los desconocidos captores por «atentar contra los intereses nacionales del pueblo palestino».

LUGARES PELIGROSOS

Palestina figura en la lista de los 10 lugares del mundo más peligrosos para periodistas

• **29 de mayo de 2001.** Milicianos de los *Halcones de Al Fatah* secuestran al sur de Gaza al periodista estadounidense Guerry Knight, de la revista *Newsweek*, y el británico Gorge Hammer, del *Times*, y un traductor. Fueron liberados el mismo día.

• **27 de septiembre de 2004.** El israelí de origen druso Riad Abú Ali, productor e intérprete de la CNN norteamericana es secuestrado en la franja de Gaza por individuos encapuchados. Fue puesto en libertad al día siguiente.

• **8 de enero de 2005.** Dos periodistas del diario español *El País*, el corresponsal Ramón Lobo y la fotógrafa Carmen Secanella, fueron retenidos brevemente por hombres armados en Jan Iunes.

• **10 de septiembre de 2005.** El redactor italiano Lorenzo Cremonesi, del diario *Corriere della Sera*, fue secuestrado por hombres enmascarados en la franja de Gaza. Fue liberado horas después.

• **12 de octubre de 2005.** Dos corresponsales de la cadena de prensa estadounidense Knight Ridder, el reportero estadounidense Dion Nissenbaum y el fotógrafo británico Adam Pletts, son secuestrados durante varias horas por miembros del clan palestino al-Najjar en Jan Iunes.

• **14 de marzo de 2006.** La periodista francesa Caroline Laurent, de la revista *Elle* y el fotógrafo galo de origen iraní Alfred Yaghobzadeh, de la agencia SIPA, son secuestrados en la franja de Gaza cuando realizaban un reportaje.

LÍBANO

Hizbulá asegura que no habría secuestrado a los soldados hebreos de prever la guerra

AGENCIAS / BEIRUT

El líder de la milicia libanesa chiita Hizbulá, Hasan Nasralá, anunció ayer el inicio de contactos con Israel para negociar el intercambio de presos, en una entrevista a la televisión libanesa en la que también aseguró que si hubiera sabido que el secuestro de los dos soldados israelíes iba a conducir a una guerra, no lo hubiera ordenado.

«Los israelíes ya han reconocido que esto conducirá a negociaciones y a un intercambio de prisioneros», declaró Nasrala en la aparición, tras anunciar el «reciente» inicio de contactos. «Parece que Italia está intentando intervenir en el asunto. La ONU está interesada y las negociaciones tendrán lugar a través de (el portavoz del Parlamento libanés, Nabih) Berri», precisó.

Alemania ya negoció un intercambio de cautivos entre Israel y Hizbulá en 2004, que incluía los restos de tres soldados israelíes apresados en la frontera. Ahora, el Gobierno alemán también se ha declarado dispuesto a mediar en el caso de que se negociara un nuevo intercambio.

FÓSFORO BLANCO. Por otro lado, al menos tres cadáveres con «claros signos» de haber sido atacados con bombas de fósforo blanco, un arma química que está prohibido utilizar contra seres humanos, fueron ingresados durante la guerra en un hospital de la ciudad de Balbek, según informaron fuentes médicas.

El jefe de Urgencias del hospital Dar el Amal, Hussein Mahmoud el Chel, aseguró de que el estado de esos cadáveres -sin ninguna herida externa, totalmente contraídos y con la piel de un color verde negruzco- mostraba las características de un ataque con este tipo de sustancia.

El doctor Mahmoud explicó que los cadáveres que llegaron al hospital procedían del pueblo de Brital, situado al igual que Balbek en el valle oriental de la Beka, uno de los feudos de Hizbulá, y que no eran de combatientes de dicha milicia chiita.

Expertos libaneses llevaron varias muestras de los cadáveres a Beirut, desde donde han sido enviadas a un laboratorio de investigación sobre armas químicas en París para su análisis.

La utilización del fósforo blanco, conocido como el *nuevo napalm*, contra las personas, está prohibida por las convenciones internacionales, que sólo permiten su uso en casos muy restringidos.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
LUNES 28 DE AGOSTO DE 2006

La Segoviana es el primer líder de la Liga en la campaña 2006/07

El conjunto azulgrana acabó la pasada temporada como campeón del grupo, y comienza la competición de la misma manera. El CD La Granja acaba la jornada como tercero en la tabla

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Las dudas que la Gimnástica Segoviana había generado con su juego durante la pretemporada se vieron confirmadas durante la primera parte del partido que el equipo azulgrana jugó ante el Universitario de Valladolid, y saltaron por los aires en la segunda mitad, en la que siete minutos de un extraordinario acierto pusieron en el marcador las diferencias que en principio existían entre un aspirante a todo, y su rival que solo busca la permanencia.

El fútbol azulgrana en la segunda parte fue más fluido, y se notó de nuevo el buen trabajo de la pretemporada, puesto que los jugadores segovianos fueron a más conforme avanzó el partido, mientras que sus rivales, entre los que se encontraba el segoviano Javi de la Cruz (el mejor del Universitario el sábado), poco a poco fueron decayendo en su presión.

Los cuatro goles conseguidos por el conjunto de Antolín Gonzalo llevan a la Segoviana a liderar el grupo octavo de la Tercera División, por lo que nada cambia en lo más alto de la tabla con respecto a la pasada campaña, porque el equipo azulgrana comienza la liga como la terminó, situado en lo más alto de la clasificación.

El conjunto azulgrana trabajó mucho para conseguir los tres primeros puntos de la liga. /KAMARERO

LAS DECLARACIONES

►HUESO

«El 1-4 ante el Universitario fue justo, aunque en la primera parte no estuviéramos muy acertados»

«Aún no estamos al cien por cien, pero sí estuvimos mejor físicamente que el rival»

«Personalmente estoy dolido por mi expulsión. No fue para tanto»

«La Copa del Rey es muy bonita de jugar, y afortunadamente podré hacerlo»

«Aún no sabemos nada del Universidad de Oviedo. Hasta el sábado solo pensábamos en el Universitario»

BREVES

LOS PRIMEROS

Mirandés y Arandina sufrieron para ganar

El comienzo de competición no fue tan plácido para el resto de los favoritos para disputar la fase de ascenso como lo fue para la Segoviana. Sin ir más lejos, tanto el Mirandés como la Arandina tuvieron que esperar a los últimos minutos de sus respectivos encuentros para sentenciar sus victorias ante Ponferradina B y Salamanca B respectivamente. El Atlético Bembibre no pasó del empate en el campo del Benavente, mientras que el Huracán Z perdió por 2-0 en el campo de un Ávila que ha comenzado la liga con fuerza.

El Mirandés lo pasó mal para ganar al filial de la Ponferradina./ KAMARERO

LOS ÚLTIMOS

Hullera y La Bañeza dieron mala imagen

Cinco equipos se quedaron sin marcar en esta primera jornada de liga. Tres de ellos perdieron en sus respectivos compromisos, el Huracán Z, que tuvo ocasiones de sobra para haber marcado alguno en Ávila, La Bañeza, que no fue demasiado rival para el Numancia B, y la Hullera, que tampoco dejó buenas sensaciones ante un Norma que quiere sobresalir en la competición. Íscar y Cultural Leonesa B no pasaron del empate sin goles en Valladolid, en un encuentro que estuvo presenciando el entrenador del CD La Granja, José Manuel Arribas.

LA COPA

Ante el Universidad, a las ocho de la tarde

El encuentro de la fase previa de la Copa del Rey que disputarán Gimnástica Segoviana y Universidad de Oviedo, conjunto recién ascendido a Segunda División B, se disputará el próximo miércoles en el campo de La Albuera, a partir de las ocho de la tarde. El encuentro será dirigido por el árbitro del colegio madrileño José Luis Lesma López, y el vencedor de la eliminatoria disputará una segunda fase, también a un solo partido y ante rivales de Segunda B y Tercera, antes de comenzar a competir contra los conjuntos de Segunda División A.

Veintiocho goles en diez partidos para iniciar la temporada 2006/07

Seis victorias locales, tres empates, y un triunfo visitante, el conseguido por la Segoviana en Valladolid, constituyeron el bagaje de la primera jornada de liga en el grupo octavo de la Tercera División, en la que los delanteros tuvieron una buena tarde, ya que fueron veintiocho los tantos conseguidos en diez encuentros, a un promedio cercano a los tres goles por partido.

Los encuentros en los que los aficionados pudieron presenciar un mayor número de goles fueron los que se disputaron en el Fuente de la Mora entre Universidad de Valladolid y Segoviana, y el que se jugó ayer en el campo de El montecillo entre los conjuntos de Arandina y Salamanca B. El equipo burgalés sufrió para ganar al filial charro, un rival siempre complicado.

Cuatro tantos se presenciaron en el campo de El Hospital, y tres de ellos los marcó el CD La Granja. El conjunto del Real Sitio se ha colocado en la tercera plaza de la clasificación, y visitará el próximo fin de semana el campo de la Cultural Leonesa B, que igualó a cero en el terreno de juego del Íscar.

Dos conjuntos que parecen haber vuelto a formar plantillas competitivas son el Norma y el Ávila. El equipo de San Leonardo de Yagüe realizó un buen partido ante la Hullera, mientras que el Ávila tampoco lo hizo nada mal frente a un directo rival por la fase de ascenso como es el Huracán Z. Los dos conjuntos visitarán León en la próxima jornada, en la que la Segoviana jugará en La Albuera frente al Íscar, tras disputar el miércoles la previa de la Copa del Rey.

◆ RESULTADOS

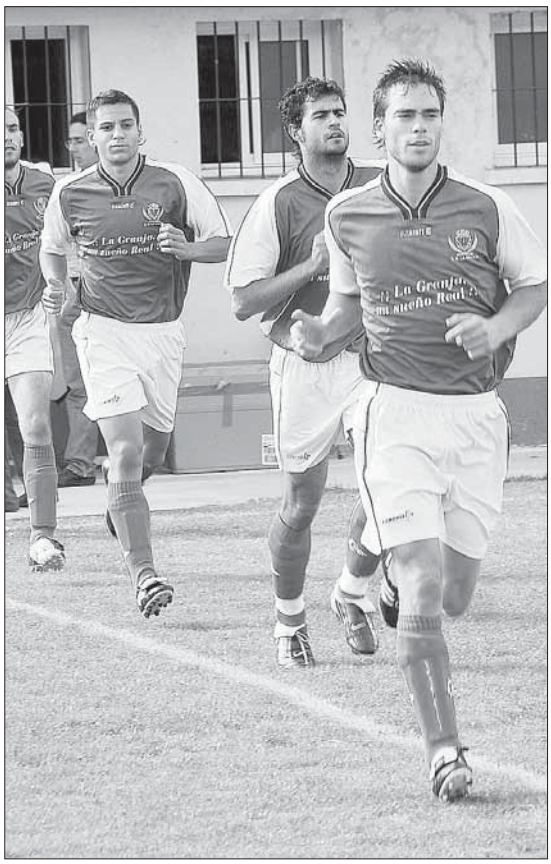
Ávila-Huracán Z	2-0
Numancia B-La Bañeza	2-0
Becerril-Burgos B	1-1
La Granja-Laguna	**3-1**
Íscar-Leonesa B	0-0
Univ.Valladolid-Segoviana	**1-4**
Arandina-Salamanca B	3-2
Mirandés-Ponferradina B	2-1
Benavente-Bembibre	1-1
Norma-Hullera	3-0

◆ PRÓXIMA JORNADA

Bembibre-Mirandés
Burgos B-Numancia B
Hullera-Benavente
Huracán Z-Norma
Laguna-Becerril
Leonesa B-La Granja
La Bañeza-Real Ávila
G. Segoviana-Jher Íscar
Ponferradina B-Arandina
Salamanca B-U.Valladolid

EQUIPOS		CASA						FUERA						TOTALES					
	Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Segoviana	**3**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1**	**1**	**0**	**0**	**4**	**1**	**1**	**1**	**0**	**0**	**4**	**1**
2 Norma	3	1	1	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	3	0
3 La Granja	**3**	**1**	**1**	**0**	**0**	**3**	**1**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1**	**1**	**0**	**0**	**3**	**1**
4 Ávila	3	1	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	2	0
5 Numancia B	3	1	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	2	0
6 Arandina	3	1	1	0	0	3	2	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	3	2
7 Mirandés	3	1	1	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	2	1
8 Becerril	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1
9 Burgos B	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1
10 Benavente	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1
11 Bembibre	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1
12 Íscar	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0
13 Leonesa B	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0
14 Salamanca B	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	2	3	1	0	0	1	2	3
15 Ponferradina B	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	2	1	0	0	1	1	2
16 Laguna	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	3	1	0	0	1	1	3
17 Huracán Z	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	2	1	0	0	1	0	2
18 La Bañeza	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	2	1	0	0	1	0	2
19 Univ. Valladolid	0	1	0	0	1	1	4	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	4
20 Hullera	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	3	1	0	0	1	0	3

3ª	Arandina	Ávila	Becerril	Bembibre	Benavente	Burgos B	Hullera	huracán Z	Íscar	La Bañeza	**La Granja**	Laguna	Leonesa B	Mirandés	Norma	Numancia B	Ponferradina B	Salamanca B	**Segoviana**	Univ. Valladolid
Arandina	■																	3-2		
Ávila		■						2-0												
Becerril			■			1-1														
Bembibre				■																
Benavente				1-1	■															
Burgos B						■														
Hullera							■													
Huracán Z								■												
Íscar									■				0-0							
La Bañeza										■										
La Granja											■	3-1								
Laguna												■								
Leonesa B													■							
Mirandés														■			2-1			
Norma							3-0								■					
Numancia B										2-0						■				
Ponferradina B																	■			
Salamanca B																		■		
Segoviana																			■	
Univ. Valladolid																			1-4	■



Segovia, saltando al campo junto a sus compañeros de La Granja./KAMARERO

Segovia: "La Granja tiene equipo para mantenerse en la categoría"

"Esta temporada quiero olvidar todo lo malo que me sucedió el año pasado"

J.M. / SEGOVIA

El lateral izquierdo del CD La Granja, José María Segovia, cumple su quinta temporada en la Tercera División, lo que le convierte en el jugador más "veterano" del equipo en lo que a campañas en la categoría se refiere, y una referencia para sus compañeros a la hora de interesarse por las mejores armas de los rivales, "ya me preguntaron por alguno de los jugadores del Laguna, y les comenté lo que conocía de ese equipo, que tenía algún jugador de los que lleva toda la vida en la Tercera".

Segovia tuvo la oportunidad de jugar como título el encuentro del pasado sábado, "de momento tengo la confianza del míster y espero hacerme merecedor de ella", y pudo comprobar cómo el tempranero gol que marcó La Granja tranquilizó mucho a sus compañeros, "pasamos por algunas dudas cuando el rival logró el gol del empate, y recibimos un par de contras muy peligrosas. Pero cuando conseguimos el 2-1 ya fue todo mucho más sencillo, porque el Laguna me pareció un equipo con muy poco juego".

El lateral espinariego reconoce que el equipo tuvo algún despiste defensivo, pero lo considera "lógico" a estas alturas de la temporada, "porque para ser el primer partido en la categoría creo que lo hicimos bastante bien". Segovia es optimista con respecto a la permanencia del equipo, "puede que en pretemporada estuviéramos un poco flojos, pero tras el encuentro que jugamos ante el Colmenar se pudo ver que el equipo había evolucionado y que hay plantilla para salvar la categoría". Eso sí, el lateral zurdo aboga por la humildad, debemos tener claro siempre que somos los nuevos en la Tercera, y hay que ser conscientes de en qué partidos nos podemos sacar los puntos, y ante qué rivales jugaremos sin nada que perder".

En el aspecto personal, el jugador de La Granja solo tiene un deseo, "que es olvidar todo lo malo que me sucedió la pasada temporada. Trabajaré para que esta campaña las cosas me salgan mucho mejor".

ATLETISMO | CARRERAS PEDESTRES

La carrera pedestre de Torrecaballeros finalizó con victoria femenina segoviana

Helena Herrero, triatleta del Fuji Real Canoe, fue la vencedora de la primera prueba

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

El sábado se disputó en la localidad segoviana de Torrecaballeros la I Carrera del Esquileo, la primera de las cuatro carreras pedestres que tendrán lugar en la provincia de Segovia hasta el día 22 de octubre.

La prueba pasó por los ramales y la Cañada Real soriana occidental, y contó con la participación de un total de 160 corredores de las provincias de Segovia, Madrid, Valladolid, Ávila, Burgos, Asturias, Cantabria y Lleida.

Doce fueron los kilómetros que tuvieron que completar los participantes, llegándose al término de la prueba con la victoria de Javier García Gómez, corredor del C.C. Menorca, que aventajó a Ramón García de los Huertos, de Fundación Seur, en 34 segundos, y en 41 a Enedino García Rodríguez, tercer clasificado de la carrera en categoría masculina.

En el otro bando, las mujeres, que comenzaron la prueba a la misma hora que los hombres, se repartieron el podio entre Helena Herrero Gómez, triatleta segoviana del Fuji Real Canoe, Sonia Antolín, del Asefico Pielagos, y Gema Gómez Santaelea, del Blume Caja Segovia.

La primera logró cruzar la línea de meta en un tiempo de 48 minutos y 52 segundos, mientras que su inmediata perseguidora lo hizo en 51:09 y la tercera clasificada en 52:18. Estos tiempos dejan ver cómo la categoría femenina, aunque igual de entretenida, estuvo algo menos disputada que la masculina.

Tras la prueba, se repartieron un total de 480 euros en metálico que fueron divididos, según la clasificación absoluta, de la siguiente manera; 120 euros a cada uno de los dos ganadores (categoría masculina y femenina), 80 a los segundos, y 40 a los terceros en la tabla. Además, a los tres primeros de cada categoría (senior, veteranos A, veteranos B) les fue entregado un trofeo.

Antes de la Carrera del Esquileo se disputó una prueba de 5.000 metros sobre circuito urbano para menores de 18 años, otra de 2.000 para chicos de 14 a 17 años, una de 1.000 para niños de 9 a 13, y una última de 500 metros para menores de 8 años. Un centenar de corredores infantiles participaron en estas pruebas. Por otro lado, hasta 30 senderistas acompañaron a los corredores en los 12,3 kilómetros de esta primera carrera pedestre.

CLASIFICACIONES

GENERAL HOMBRES

1. Javier García Gomez (C.C. Menorca)	00.41.13
2. Ramon García (Fundación Seur)	00.41.47
3. Enedino García Rodríguez (Piloña)	00.41.54

GENERAL MUJERES

1. Helena Herrero (Fuji Real Canoe)	00.48.52
2. Sonia Antolín (Asefico Pielagos)	00.51.09
3. Gema Gómez Santaelea (Blume C.S.)	00.52.18

SENIOR MASCULINO
1. Julián Gil Vyuela (C. Ciclote)
2. Pedro L. Gómez Moreno (Blume Caja Segovia)
3. Roberto Jiménez Gallego

SENIOR FEMENINO
1. Inés Concepción Martín (T3 Fuji Real Canoe)
2. Milagros Fernandez Minguez (Velox)
3. Sonia de la Calle Gómez

VETERANOS A
1. Jesús Ramón García García

VETERANAS A
1. Julia Sanz Frutos

VETERANOS B
1. Alberto Sanz Llorente (Blume Caja Segovia)

VETERANAS B
1. Esther Plaza Martín

NIÑOS HASTA 8 AÑOS
1. Alberto Cubo Josa

NIÑAS HASTA 8 AÑOS
1. Águeda Muñoz Marques

NIÑOS 9-13 AÑOS
1. Pablo Gómez Suárez

NIÑAS 9-13 AÑOS
1. Marta Aguidez Pérez

NIÑOS 14-17 AÑOS
1. Julio César Rojo Alvarez

NIÑAS 14-17 AÑOS
1. Lucía Gómez Suárez

Imagen de la carrera pedestre disputada en Torrecaballeros / EL ADELANTADO

ATLETISMO | CANTERA

Los atletas segovianos ya pueden inscribirse en el C.A.S.- Caja Segovia

Los entrenamientos del club de atletismo C.A.S.- Caja Segovia comenzarán el día 2 de octubre en las pistas de 'Antonio Prieto'. Los niños nacidos entre 1992 y 2000 que deseen formar parte del equipo podrán recoger las hojas de inscripción en el Instituto Municipal de Deportes de Segovia o llamando al 921 40 65 78. La cuota anual para las cuatro categorías (cadete, infantil, alevín y benjamín), será de 90 euros (con descuentos a partir del segundo hermano), y los entrenamientos serán de 17:45 a 19:00 de lunes a viernes para las tres primeras categorías, y de martes a jueves para los benjamines.

ATLETISMO | CARRERA POPULAR

Riaza acogerá el 2 de septiembre la décima edición de su carrera popular

El 2 de septiembre tendrá lugar, a partir de 18:30 horas, la décima edición de la carrera popular 'Villa de Riaza'. Corredores de casi todas las edades podrán participar en la misma, ya que se han establecido ocho categorías que van desde los nacidos en 1998, hasta los mayores de cuarenta años. La organización otorgará trofeos a los mayores, y medallas a las categorías más jóvenes. La inscripción estará abierta hasta el 1 de septiembre en Deportes Olimpia. También se admitirán inscripciones hasta una hora antes de la prueba.

FÚTBOL SALA | PRETEMPORADA

El Caja Segovia se enfrentará el martes por la tarde al Leis Pontevedra

El Caja Segovia disputará el martes, a las seis de la tarde, un partido amistoso contra el Leis Pontevedra, conjunto de División de Plata que cuenta en sus filas con jugadores conocidos como Pitu y Regueira. El Caja Segovia intentará resarcirse del resultado en contra obtenido el sábado ante el Tres Cantos, que no dejó un buen sabor de boca en la plantilla segoviana. En otro orden de cosas, el portero Javier Arrivi está cada vez más cerca de ser cedido al Celta de Vigo. De confirmarse la operación, el gallego lograría no sólo jugar en su tierra, sino también hacerlo en División de Honor.

El asturiano celebra en el circuito Istambul Park de Turquía su segundo puesto por detrás su máximo rival en el Mundial, Michael Schumacher. / RAINER JENSEN (EFE)

Alonso gana el duelo a 'Schumi'

Aún más líder. El piloto de Renault venció en Turquía la batalla por el segundo puesto al siete veces campeón del Mundo y aumenta así a 12 puntos su ventaja en la lucha por el título.

Triunfo brasileño. Felipe Massa, que consiguió el pasado sábado la primera 'pole position', logró en la carrera de ayer subir al podio por delante de Fernando Alonso y de Michael Schumacher.

EFE / ESTAMBUL (TURQUÍA)
El brasileño Felipe Massa consiguió ayer su primer Gran Premio de Fórmula Uno al imponerse en Turquía, una prueba en la que el español Fernando Alonso, líder del Mundial, acabó segundo, justo por delante de su rival por el título, el alemán Michael Schumacher.

Massa, que el pasado sábado también celebró su primera 'pole position' en la competición, ganó con autoridad una carrera en la que el asturiano le ganó la partida al 'Kaiser', que pensaba salir del circuito de Estambul con el español a tiro de piedra o prácticamente anulado.

El carioca no ejerció esta vez de segundón, lo que permitió al actual campeón, que salió tercero, superar al alemán, segundo en la parrilla de salida, en el primer repostaje, que le adelantó por la salida del coche de seguridad tras un accidente del italiano Vitantonio Liuzzi.

Massa, Schumacher y Alonso pararon a la vez, pero el germano tuvo que esperar a que los mecánicos acabaran con el coche de su compañero. El español aprovechó la circunstancia para rebasar, probablemente con una enorme sonrisa, en la misma calle de garajes al séptuple campeón del mundo.

Pedro de la Rosa protagonizó la segunda mayor remontada de la carrera al pasar de la undécima posición en la salida a la quinta

Tras la segunda detención, Schumacher consiguió acercase peligrosamente a Alonso, pero éste aguantó a lo campeón, hasta la bandera de cuadros, los desesperados ataques del germano.

El ovetense ya intentó adelantar a Schumacher en la salida, en la que pretendió colarse entre éste y Massa. Pero el alemán lo impidió en una maniobra en la que apunto estuvo de tocar al bólido del campeón.

Massa se marchó en solitario y no redujo el ritmo para permitir ser superado por su jefe de filas. Cuando la carrera estaba ya estirada en las tres primeras plazas surgió el coche de seguridad que fue recibido con alegría por Alonso.

RAPIDEZ. La situación de la carrera obligó al equipo Ferrari a atender por estricto orden de llegada a sus coches, mientras que Alonso lo hizo en solitario en la posición de Renault. La rapidez de los mecánicos le abrió la puerta para superar a Schumacher.

Este resultado permite a Fernando Alonso, actual campeón, aumentar en dos puntos más su ventaja sobre Schumacher, cuando faltan sólo cuatro carreras.

Schumacher tuvo que guardar cola para repostar detrás de su compañero y el ovetense aprovechó la circunstancia para adelantar al alemán

El también español Pedro de la Rosa se clasificó quinto, tras el británico Jenson Button, después de arrancar desde el undécimo puesto de la formación de salida.

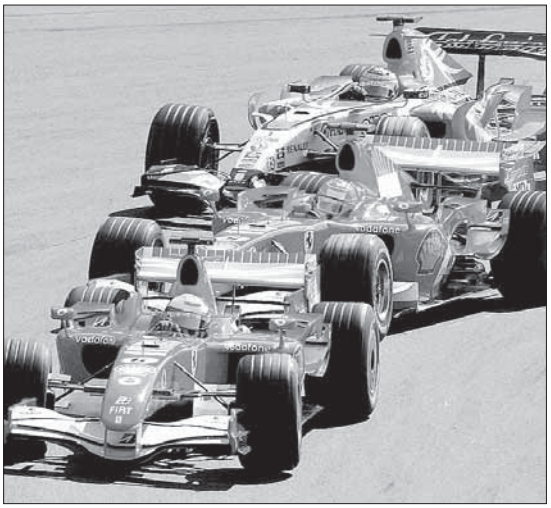
Al barcelonés le funcionó su táctica de un solo repostaje. Su mala clasificatoria del sábado le permitió cargar mucho combustible para retrasar su primera y única parada. De la Rosa sigue probando a su equipo que cuentan con un piloto contundente capaz de aportar lo máximo.

El piloto catalán no sólo adelantó en los 'boxes'. También lo hizo en la pista, en la que pasó por encima de Liuzzi, el austríaco Christian Klien y, por último, al alemán Nico Rosberg, a éste con más facilidad, ya que acto seguido se dirigió a su garaje con el coche averiado.

El compañero de equipo de De la Rosa, Kimi Raikkonen, tuvo que abandonar al principio de la carrera a causa de una salida de pista nada más regresar al asfalto desde los garajes.

Felipe Massa consiguió la primera victoria de su carrera. / RAINER JENSEN (EFE)

Schumacher felicita a su compañero de equipo, Massa. / RAINER JENSEN (EFE)



Alonso logró rebasar a Schumacher. / RAINER JENSEN (EFE)

El asturiano afirma que deben mejorar el coche

El actual campeón reconoce que no siempre van a tener «esta suerte»

EFE / ESTAMBUL (TURQUÍA)
Fernando Alonso, segundo del Gran Premio de Turquía, reconoció ayer que la salida a la pista del coche de seguridad fue fundamental para poder acabar por delante del alemán Michael Schumacher, y agregó que no siempre va a tener «esta suerte».

«El coche de seguridad ha sido crucial porque me permitió adelantar a Michael. Pero unas veces les toca a unos y otras a otros. En Hungría le ayudó a él, y le permitió desdoblarse. En esta ocasión me ha tocado a mí», comentó el piloto español, que ha aumentado en dos puntos su ventaja sobre el piloto germano al frente del campeonato.

«Estoy contento con la carrera. Hemos hecho todo lo posible el equipo y yo. Adelanté a Michael en el 'safety car' y al final pude mantener la segunda posición», indicó.

«Justo antes de la primera parada pensaba que les iba a dar tiempo a hacerla a los dos antes que yo. Y luego, cuando me coloqué delante, pensé que Schumacher me iba a coger rápidamente. Pero un error suyo en la curva ocho le retrasó y creo que también fue clave», reconoció el asturiano.

«Ahora incluso haciendo terceros puestos podríamos sacar ocho puntos de ventaja a Schumacher cuando faltan sólo cuatro carreras, y eso fantástico para nosotros», agregó el actual campeón.

EN LAS ÚLTIMAS VUELTAS. Al describir la parte final de la carrera, en la que aguantó los ataques del alemán de Ferrari, el ovetense comentó que «miraba por el espejo para ver en donde se acercaba más. Su única oportunidad era en la curva 12, antes de la recta. Por eso yo en la parte anterior ponía las revoluciones a tope para ir a fondo y llegar ahí con unos metros de ventaja. En las demás zonas bajaba las revoluciones del coche».

A juicio de Fernando Alonso éste ha sido «un fin de semana fantástico» para sus intereses en el campeonato, pero agregó que «hay que ser realistas». «Los Ferrari están en otro nivel y he conseguido colarme entre los dos, pero no voy a tener esta suerte siempre. Aunque vayan con medio motor siguen teniendo más velocidad que nosotros», afirmó.

«Tenemos que mejorar el coche sin ninguna duda, porque los dos Ferrari van más rápido que nosotros. Hay que hacerlo para estas cuatro carreras. Estoy muy contento con el trabajo de todo el equipo», agregó el piloto de Renault.

Sobre su nueva situación en el campeonato, el español comentó que «no soy ni optimista ni pesimista. Llego a cada carrera con la máxima ilusión y las máximas ganas de trabajar. Cuando hay pesimismo intento levantar la moral a todos, y cuando hay optimismo intento bajarlo. Estoy un poco de mediador también».

CLASIFICACIONES

GRAN PREMIO DE TURQUÍA

.1. Felipe Massa (BRA) Ferrari	1h.28:51.082
.2. Fernando Alonso (ESP) Renault	**a 5.575**
.3. Michael Schumacher (GER) Ferrari	a 5.656
.4. Jenson Button (GBR) Honda	a 12.334
.5. Pedro de la Rosa (ESP) McLaren	**a 45.908**
.6. Giancarlo Fisichella (ITA) Renault	a 46.594
.7. Ralf Schumacher (GER) Toyota	a 59.337
.8. Rubens Barrichello (BRA) Honda	a 1:00.034
.9. Jarno Trulli (ITA) Toyota	a 1 vuelta
10. Mark Webber (AUS) Williams	a 1 vuelta
11. Christian Klien (AUT) RBR	a 1 vuelta
12. Robert Kubica (POL) BMW Sauber	a 1 vuelta
13. Scott Speed (USA) Toro Rosso	a 1 vuelta
14. Nick Heidfeld (GER) BMW Sauber	a 2 vueltas

MUNDIAL DE PILOTOS

.1. Fernando Alonso (ESP)	**108 puntos**
.2. Michael Schumacher (GER)	96
.3. Felipe Massa (BRA)	62
.4. Giancarlo Fisichella (ITA)	52
.5. Kimi Raikkonen (FIN)	49
.6. Jenson Button (GBR)	36
.7. Juan Pablo Montoya (COL)	26
.8. Rubens Barrichello (BRA)	22
.9. Nick Heidfeld (GER)	19
10. Ralf Schumacher (GER)	18
11. Pedro de la Rosa (ESP)	**14**
12. David Coulthard (GBR)	14
13. Jarno Trulli (ITA)	10
14. Jacques Villeneuve (CAN)	7
15. Mark Webber (AUS)	6
16. Nico Rosberg (GER)	4
17. Christian Klien (AUT)	2
18. Vitantonio Liuzzi (ITA)	1

MUNDIAL DE CONSTRUCTORES

.1. Renault	160 puntos
.2. Ferrari	158
.3. McLaren-Mercedes	89
.4. Honda	58
.5. Toyota	28
.6. BMW-Sauber	26
.7. Red Bull	16
.8. Williams-Cosworth	10
.9. Toro Rosso-Cosworth	1

Massa dejó el puesto de gregario por dos días

EFE / ESTAMBUL (TURQUÍA)
El brasileño Felipe Massa, un piloto acostumbrado a su pesar a ser el subalterno de Schumacher en Ferrari, olvidó al menos por dos días en Estambul la labor que tiene encomendada, para saborear el sábado su primera 'pole' y, ayer, su primera victoria en un Gran Premio.

Massa, que desde que este mismo año llegó a la escudería germana está 'condenado' a trabajar para Schumacher, como ya lo hacía su predecesor, su compatriota Rubens Barrichello, ha vivido el fin de semana más feliz de su trayectoria profesional.

Hasta ahora las dos únicas muescas en su historial eran dos vueltas rápidas, en España y Hungría este mismo año. Su labor de gregario del siete veces campeón le ha apartado siempre del más alto de los escalones del podio. Hasta ayer, con 25 años, sólo había sido dos veces segundo y otras dos tercero.

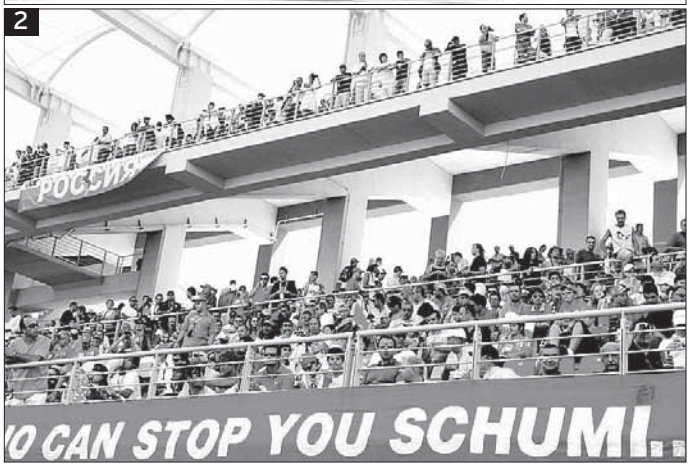
Felipe Massa empezó, como muchos otros, en el mundo de los karts. En 1990 terminó cuarto el Campeonato Micro-Kart de Sao Paulo, en el que fue sexto un año después y tercero en 1993. Continuó en este certamen hasta 1998, año en el que hizo su debut en la Fórmula Chevrolet con un quinto puesto. Una temporada después Massa se hizo con el título brasileño de esta categoría.

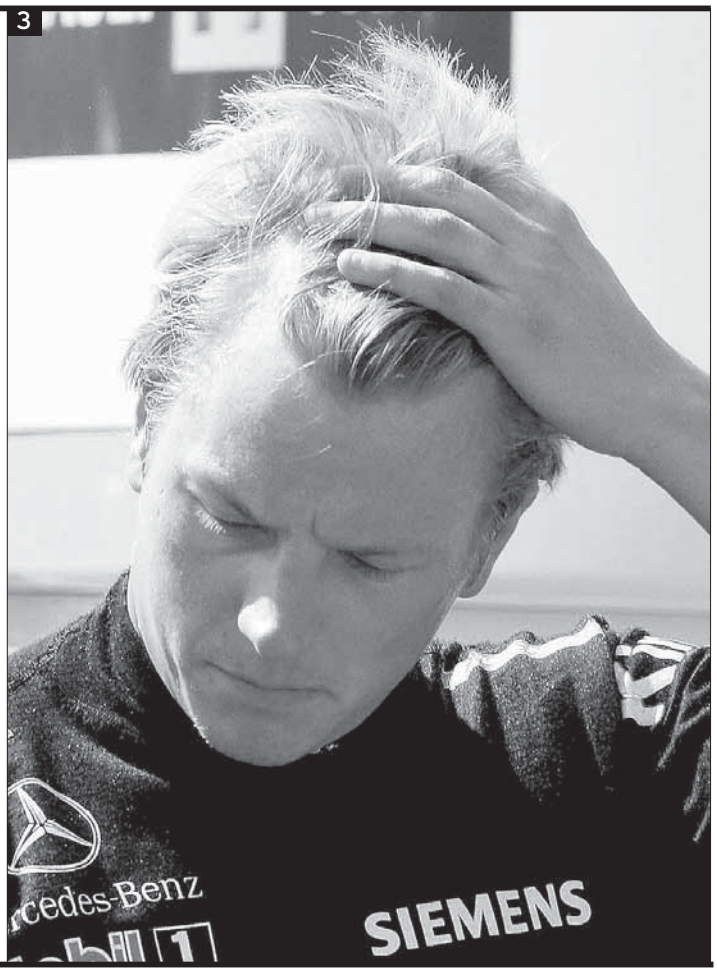
SU DEBUT. El primero que se fijó en él para llevarlo a la Fórmula Uno fue el suizo Peter Sauber, que quedó totalmente convencido al verle en unos entrenamientos privados a finales de 2002 en Mugello.

Massa debutó al volante de un Sauber en la temporada de 2002, lo que le abrió las puertas al año siguiente para trabajar como piloto de pruebas de Ferrari. En 2004 volvió a Sauber como piloto oficial. El brasileño puntuó en cinco ocasiones a lo largo de la temporada y terminó el Mundial en la duodécima plaza. Su mejor actuación no fue su cuarto puesto en Bélgica, sino la vuelta en la que consiguió liderar el de Brasil.

Massa continuó en Sauber en 2005, junto con el canadiense Jacques Villeneuve, un ex campeón mundial al que eclipsó en la primera parte de la temporada. Sin embargo, con un coche que le impedía rendir, sólo consiguió 11 puntos y su mejor resultado fue la cuarta posición en Canadá.

Su gran oportunidad llegó este año, ya que dejó Sauber para unirse a Michael Schumacher en Ferrari. Sin embargo, su labor quedó muy clara desde el primer momento, aunque este fin de semana al menos se ha dado el gusto de intercambiar los papeles.





1. Fernando Alonso realizó dos paradas en los 'boxes' para cambiar ruedas y repostar combustible. **2.** Las gradas del circuito otomano se poblaron de aficionados que no quisieron perderse la prueba. **3.** Kimi Raikkonen volvió a 'liarla' y no terminó la carrera porque se empotró contra las protecciones. /FOTO: R. JENSEN Y K. OKTEN (EFE)

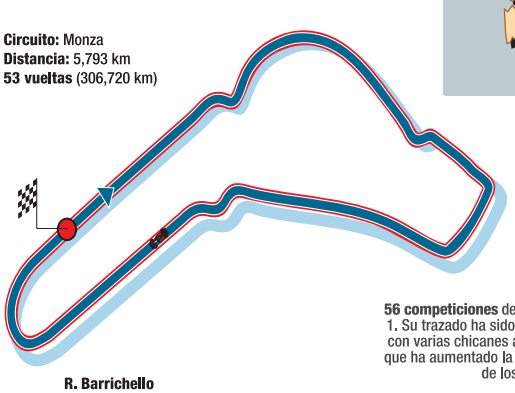
14 27/08/06 G.P. TURQUIA

MUNDIAL DE PILOTOS

	Bahrain	Malasia	Australia	S.Marino	Europa	España	Mónaco	G.Bretaña	Canadá	EEUU	Francia	Alemania	Hungría	Turquía	Italia	China	Japón	Brasil	Total
FERNANDO ALONSO	10	8	10	8	8	10	10	10	10	4	8	4		8					108
MICHAEL SCHUMACHER	8	3		10	10	8	4	8	8	10	10	10	1	6					96
FELIPE MASSA		4		5	6	5		4	4	8	6	8	2	10					62
GIANCARLO FISICHELLA		10	4	1	3	6	3	5	5	6	4	3		3					49
KIMI RAIKKONEN	6		8	4	5	4		6	6		3	6							52
JENSON BUTTON	5	6		2		3						5	10	5					36
JUAN PABLO MONTOYA	4	5		6			8	3											26
RUBENS BARRICHELLO			2		4	2	5			3			5	1					22
NICK HEIDFELD			5			1	2	2	2		5		6						19
RALF SCHUMACHER		1	6				1				1		3	2					18
DAVID COULTHARD			1				6		1	2			4						14
PEDRO DE LA ROSA													8	4					14
JARNO TRULLI									3	5		2							10
JACQUES VILLENEUVE		2	3		1			1											7
MARK WEBBER	3			3															6
NICO ROSBERG	2				2						2								4
CHRISTIAN KLIEN	1											1							2
VITANTONIO LIUZZI										1									1

PRÓXIMA CARRERA G.P. ITALIA (10/09/06)

- **Circuito:** Monza
- **Distancia:** 5,793 km
- **53 vueltas** (306,720 km)



56 competiciones de Fórmula 1. Su trazado ha sido alterado con varias chicanes a medida que ha aumentado la potencia de los coches.

R. Barrichello
1'21.046 min.
(2004)

MUNDIAL DE CONSTRUCTORES

1	RENAULT	160
2	FERRARI	158
3	MCLAREN-MERCEDES	89
4	HONDA	58
5	TOYOTA	28
6	SAUBER-BMV	26
7	RBR-FERRARI	16
8	WILLIAMS-COSWORTH	10
9	STR-COSWORTH	1

ABANDONOS

PILOTO	ESCUDERIA	VUELTA
CHRISTIJAN ALBERS	MF1-TOYOTA	46
TAKUMA SATO	SUPER AGURI-HONDA	41
NICO ROSBERG	WILLIAMS-COSWORTH	25
SAKON YAMAMOTO	SUPER AGURI-HONDA	23
VITANTONIO LIUZZI	STR-COSWORTH	12
KIMI RAIKKONEN	MCLAREN-MERCEDES	1
TIAGO MONTEIRO	MF1-TOYOTA	0

VUELTA RÁPIDA

1	M. SCHUMACHER	1:28,005	Vuelta 55
2	FELIPE MASSA	1:28,123	Vuelta 38
3	F. ALONSO	1:28,245	Vuelta 38

VELOCIDADES MÁXIMAS

1	M. SCHUMACHER	218,360 Km/h
2	FELIPE MASSA	218,067 Km/h
3	F. ALONSO	217,766 Km/h

El Real Madrid de Fabio Capello no consigue pasar del empate a cero

El conjunto blanco no conectó con su público y fue abucheado al término del encuentro

REAL MADRID	VILLAREAL
0	0

REAL MADRID: Iker Casillas; Salgado, Cannavaro, Raúl Bravo, Roberto Carlos; Emerson, Diarra; Beckham (Robinho, min. 75), Raúl, Cassano (Guti, min. 56); y Van Nistelrooy.
VILLAREAL: Viera; Javi Venta, Quique Alvarez, Peña, Arruabarrena; Somoza, Senna, Riquelme, Cani (Josemi, min. 90); Nihat (Guille Franco, min. 59) y Forlán (José Mari, min. 75).

ÁRBITRO
Fernández Borbalán. Mostró cartulina amarilla a Michel Salgado (15'), Roberto Carlos (22'), del Real Madrid y a Peña (20'), Nihat (38'), Quique Alvarez (89'), del Villarreal.

Raúl y Cani pelean por el control del esférico. / V. LERENA (EFE)

EFE / MADRID
El nuevo Real Madrid de Capello no conectó con su gente en su debut en el estadio Bernabéu, demostró que aún le queda mucho por mejorar, y sumó un empate a cero insípido ante un Villarreal que tampoco quiso arriesgar.

El conjunto blanco comenzó a un ritmo alto y se fue evaporando en medio de un calor sofocante. Nunca tuvo remate y lo peor para Capello es que los cambios no le aportaron nada. Entraron Guti y Robinho. Y ninguno fue capaz de revolucionar el encuentro.

La imagen final del Madrid la ilustró Emerson. Lesionado, sin una bota, que tenía perdida por el césped, el brasileño parecía un guerrero desconsolado en medio de una batalla.

En el minuto 90, una falta de Roberto Carlos, fue la primera y última vez que los locales llegaron al portal de Viera.

Fue de más a menos el Madrid en el primer tramo. Es un equipo, el de Fabio Capello, en construcción. Necesita muchas más horas de jornada laboral. Ha recogido un colectivo destruido, con muchos vicios adquiridos y el italiano ha comenzado a crecer de atrás hacia delante.

Cannavaro es todo un acierto. Es un líder, algo que necesitaba el club blanco desde la marcha de Fernando Hierro. Emerson y Diarra forman un dúo que 'rasca', que aburre al rival. Son dos tipos que por fin dan un respiro a Raúl, que en el primer tiempo, como ya ha ocurrido en pretemporada, volvió a ser el futbolista con las ideas más claras. Mientras, el capitán de Italia rebajaba el poderío de Forlán.

A Capello le falta que Cassano despunte de verdad. El italiano salió lanzado, pero fue pura gaseosa.

Los de Pellegrini, sin prisa, jugaron con su pausa habitual. Con Riquelme al mando, más liberado cuando Emerson y Diarra bajaron el fuelle, y con Senna buscando siempre sorprender a Iker.

El Villarreal llegó al Bernabéu a no perder, a empatar por encima de todo y se llevó su premio. El Madrid fue abroncado. La campaña comenzó como acabó.

Debut triunfal del Nástic ante un Espanyol con mala pinta

0	ESPANYOL
1	GIMNÁSTIC

ESPANYOL: Kameni, Zabaleta, Jarque, Lacruz, David García (Riera, min. 83), Costa, Fredson (Corominas, min. 62), Rufete (Jonathan Soriano, min. 72), De la Peña, Luis García y Pandiani.
GIMNÁSTIC: Bizarri, Ruz, Llera, Matellán, David García, Abel, Merino (Makukula, min. 77), Campano (Cuéllar, min. 69), Juan Díaz, Pinilla (Morales, min. 65) y Portillo.

ÁRBITRO
Carlos Clos Cómez (Colegio aragonés). Mostró la cartulina amarilla a Zabaleta (m. 24), Llera (m. 28), Merino (m. 35), Ruz (m. 58), Juan Díaz (m. 60), Pandiani (min. 65) y Costa (m. 87).

GOL
0-1, min. 50: Campano.

EFE / BARCELONA
El Gimnástic de Tarragona debutó con victoria en su regreso a Primera División española y lo hizo además como visitante ante un Espanyol que, después de lograr la permanencia en el último segundo de la pasada campaña, ofrece de nuevo mala pinta pese a la renovación del equipo.

Ni la llegada de Ernesto Valverde para suplir al frente del banquillo a Miguel Ángel Lotina ni las incorporaciones realizadas han dejado atrás la sensación de la plantilla de que tendrá que sufrir mucho si quiere seguir otro año más en la máxima categoría.

El Gimnástic consiguió sin embargo irse al descanso con 0-0 y, a los cinco minutos de la reanudación, Campano aprovechó un error defensivo del Espanyol para adelantar a su equipo con un tanto que vale tres valiosos puntos para el cuadro tarraconense.

El 'nuevo' Deportivo se estrena con un triunfo en su estadio

3	DEPORTIVO
2	ZARAGOZA

DEPORTIVO: Aouate; Barragán, Lopo, Arbeloa, Capdevila; Sergio, Coloccini; Arizmendi (Rodri; m. 93), Juan Rodríguez, Riki (Estoyanoff; m. 73); y Bodipo (Cristian; m. 54).
ZARAGOZA: César; Diogo, Sergio Fernández, Gabi Milito, Juanfran; Zapater, Ponzio (Celades; m. 79), Aimar, D'Alessandro (Óscar; m. 79); Ewerthon y Gabi Milito.

ÁRBITRO
Pérez Burrull (Colegio Cántabro). Expulsó con roja directa al zaragocista Juanfran (m. 70). Además, mostró tarjeta amarilla a Gabi Milito (m. 37), Ewerthon (m. 38), Ponzio (m. 61), Sergio (m. 90) y Diogo (m. 95), Coloccini (m. 62), Riki (m. 65), Capdevila (m. 66) y Sergio (m. 83).

GOLES
0-1; m. 9, Diego Milito. **1-1**; m. 17, Juan Rodríguez. **2-1**; m. 38, Sergio, de penalti. **3-1**; m. 75, Arizmendi. **3-2**; m. 81, Ewerthon. .

EFE / LA CORUÑA
El 'nuevo' Deportivo de La Coruña inició su andadura en el campeonato con triunfo por 3-2 en el estadio de Riazor ante el Zaragoza, que se quedó con 10 en los últimos 20 minutos de partido, aunque estuvo a punto de darle un susto a los deportivistas en los estertores del duelo.

Los gallegos remontaron con goles de Juan Rodríguez, Sergio González y Javier Arizmendi el tanto inicial del argentino Diego Milito, pero el brasileño Ewerthon atemorizó a los de Caparrós con un nuevo tanto en la recta final del encuentro.

El Zaragoza se plantó en el césped de Riazor con la idea clara de hacerse dueño del partido desde los primeros compases de la contienda ante un Deportivo tímido en el inicio del choque, que cedió el protagonismo al conjunto maño, aunque al final no se pudo llevar el triunfo y salió derrotado de su visita a La Coruña.

El Racing merece más, pero no logra la remontada

Un tempranero gol de Torres sentencia al conjunto cántabro

0	RACING
1	ATLÉTICO

RACING DE SANTANDER: Toño; Pinillos, Oriol, Alfaro, Luis Fernández; Cristian Álvarez (Balboa, min. 64), Vitolo, Colsa, Melo (Momo, min. 84); Munitis y Juanjo (Aganzo, min. 69)
ATLÉTICO DE MADRID: Leo Franco; Seitaridis, Pablo, Perea, Antonio López; Jurado (Valera, min. 46), Luccin, Costinha, Petrov (Gabi, min. 46); Torres y Mista (Agüero, min. 67).

ÁRBITRO
Eduardo Iturralde González (comité vasco). Mostró tarjetas amarillas a Alfaro, Colsa y Melo por el Racing y a Luccin, Costinha, Gabi y Pablo por el Atlético de Madrid y expulsó con roja directa a Seitaridis.

GOLES
0-1, min. 11. Fernando Torres.

EFE / SANTANDER
El Atlético de Madrid venció al Racing de Santander con un tempranero gol de Torres, que a la postre fue todo lo que hizo el equipo de Aguirre en ataque, frente a un rival que mereció más.

Salvo en los primeros 20 minutos, el Racing jugó mejor que un conservador Atlético, que si ya esperaba atrás a los cántabros, a raíz del gol de Torres, lo hizo aún más durante el segundo tiempo que tuvo jugar con un hombre menos por la expulsión con roja directa del griego Seitaridis.

El conjunto 'colchonero' daba sensación de peligro cuando encaraba a la defensa cántabra y, cuando la parroquia racinguista aún no se había repuesto del susto protagonizado por Petrov, los rojiblancos se adelantaron al culminar Torres una jugada que parecía no llevar peligro, pero que los locales no acertaron a despejar. A partir de ahí, el Atlético controló el partido, pero el Racing se repuso, fue de menos a más y dispuso de tres claras oportunidades de empatar, en un cabezazo de Oriol que salió ajustado al palo, en un disparo de Munitis y en un remate de Juanjo.

Aguirre movió el banquillo en el descanso para sustituir a Jurado y Petrov por Valera y Gabi; lo que no impidió que el Racing siguiera achuchando a los rojiblancos como en la jugada en la que Luis Fernández colgó un balón para que Álvarez obligara al guardameta argentino a realizar una gran parada para despejar un balón con marchamo de gol.

Los cántabros llegaban cada vez con más peligro, pero ponían de manifiesto su falta de gol. Leo Franco, el mejor de su equipo, acabó con las esperanzas del Racing cuando despejó primero un tiro de Balboa y, a continuación, en el rechace, un disparo de Aganzo. Sólo quedaban cinco minutos y el Racing ya no tuvo más opciones.

Osasuna, a pesar de su superioridad, cae ante el Getafe

Los azulones Celestini y Nacho dan el triunfo al conjunto de Bernd Schuster

OSASUNA	GETAFE
0	2

OSASUNA: Ricardo; Javier Flaño (Webó, m. 78), Cuéllar, Josetxo, Corrales; Valdo (David López, m. 63), Puñal, Raúl García, Delporte (Muñoz, m. 83); Soldado y Milosevic.
GETAFE: Abbondanzieri; Contra (Pulido, m. 70), Belenguer, Alexis, Licht; Casquero, Celestini; Mario Cotelo, Sousa (Redondo, m. 85), Nacho; y Paunovic (Güiza, m. 90).

ÁRBITRO
Manuel Ángel Pérez Lima, del Comité Tinerfeño. Amonestó a Javier Flaño (m. 43), Raúl García (m. 51), Ricardo (m. 75) y Corrales (m. 86), de Osasuna, y a Alexis (m.1 2), Contra (m. 15), Sousa (m. 37), Belenguer (m. 75), Casquero (m. 76) y Abbondanzieri (m. 79), del Getafe.

GOLES
0-1, m. 52: Celestini. **0-2**, m. 75: Nacho

EFE / PAMPLONA
El Getafe de Bernd Schuster, quien le tiene tomada la medida a Osasuna en las últimas temporadas, derrotó al conjunto navarro por 0-2 en Pamplona apelando a su orden y eficacia, con goles de Celestini y Nacho en la segunda parte del encuentro.

El conjunto navarro, que venía del traspiés de la Liga de Campeones, dominó por completo la primera parte, pero le faltó definición en ataque, mientras que el conjunto azulón materializó sus dos ocasiones del segundo periodo, en el que los locales se estrellaron ante tres buenas paradas del argentino Abbondanzieri.

El conjunto de José Ángel Ziganda, quien debutó en los banquillos en Primera División, fue netamente superior al Getafe en el primer período, en el que equipo osasunista controló el tiempo del partido y la posesión de balón.

Además, los jugadores rojillos fueron los únicos en crear situaciones claras de gol en una primera parte en la que se pidieron tres penaltis, dos a favor de Osasuna y a favor del Getafe, aunque el árbitro se inhibió en todas las acciones controvertidas.

SIN OCASIONES. Los locales presionaron bien y movieron con agilidad la pelota, abriendo el campo por ambas bandas, sobre todo por la izquierda de Corrales y Delporte, aunque no pudieron materializar con ocasiones de Milosevic, Valdo y Soldado, mientras que el conjunto de Schuster se mostró inédito en acciones ofensivas de peligro en la primera parte.

Sin embargo, el Getafe golpeó a los navarros nada más comenzar la segunda mitad, en una jugada aislada, sin aparente peligro, que Celestini transformó en gol con un disparo que sorprendió al guardameta Ricardo al botar el balón justo antes de introducirse pegado a su palo derecho (0-1, m. 52).

El partido se le puso de cara al cuadro azulón, que cerró muy bien los espacios para salir a la contra ante un Osasuna excesivamente acelerado.

No obstante, los rojillos contaron con tres grandes ocasiones para cambiar el resultado del encuentro: dos remates de Puñal, en el mismo minuto (m. 67) y otro de Milosevic (m. 71), a los que respondió de forma sobresaliente Abbondanzieri.

El equipo madrileño sentenció el choque en un robo de balón y contraataque con pase final de Casquero a Nacho, quien libre de marca batió a Ricardo a placer (0-2, m. 75).

Al término del encuentro, el entrenador del Getafe, Bernd Schuster, expresó su satisfacción por empezar la Liga con una victoria.

«Quedan otros partidos y si sale el liderato, vale, pero tenemos claro nuestro objetivo y simplemente estamos felices de empezar con una victoria en un campo muy difícil, para que los jugadores sigan con confianza y motivación para mejorar algunas cosas», manifestó técnico alemán.

Valdo y Celestini cabecean el balón durante el encuentro de ayer. / J. DIGES (EFE)

El Celta busca dar la sorpresa frente al Barcelona

EFE / VIGO (PONTEVEDRA)
El Celta de Vigo buscará hoy emular al Sevilla y doblegar al Barcelona, vigente campeón de Liga y de la 'Champions'.

El conjunto que dirige Fernando Vázquez ha tomado buena nota en el encuentro de la Supercopa de Europa en la que el Sevilla superó con contundencia al equipo azulgrana, por lo que el Celta intentará ahondar en la herida que provocaron los de Juande Ramos en Barcelona.

Vázquez mantiene el bloque del equipo que la temporada pasada logró la clasificación para la UEFA, excepto el canario David Silva, el central Sergio Fernández y el lateral José Enrique.

El técnico de Castrofeito sólo tiene la duda de quién jugará en la banda derecha, una vez que Guayre no podrá debutar con la camiseta del Celta por lesión, y De Ridder y Núñez no se encuentran en su mejor momento de forma.

Por tanto, Pinto volverá un año más a ser el portero titular del equipo. El 'Zamora' del año pasado, estará bien arropado por la línea defensiva formada por Ángel y el argentino Placente en los laterales y la pareja Lequi-Contreras en el centro.

Vázquez apostará por reforzar el centro del campo con Oubiña y Santos en el doble pivote, para así dar mayor libertad a las bandas: la izquierda será para Nené, mientras que De Ridder y Núñez lucharán por la derecha.

ATAQUE. En la media punta, Canobbio será el encargado de enlazar con Baiano, que goza de la confianza del técnico, pese a que Perera sigue reivindicando con goles un puesto en el equipo titular.

El 0-3 encajado, pese a la credibilidad ganada por el Barça en los inicios de la actual campaña, ha derivado en obligación de cambiar la imagen en Vigo, aunque tendrá que ser sin Ronaldinho, baja por lesión.

El nuevo papel concedido a Belletti tras la final de la Liga de Campeones, que apuntaba a titularidad, ha cambiado como lo demuestra que Rijkaard lo haya dejado fuera de la lista, con lo que Zambrotta apunta a propietario de la banda derecha en Vigo.

ALINEACIONES PROBABLES
Celta: Pinto; Ángel, Lequi, Contreras, Placente; Iriney, Oubiña, Nené, Canobbio, De Ridder o Núñez y Baiano.
Barcelona: Valdés, Zambrotta, Puyol, Márquez o Thuram, Van Bronckhorst, Motta o Edmílson o Márquez, Xavi, Deco, Giuly, Messi y Eto'o.
Árbitro, estadio y hora: Pérez Lasa (C. guipuzcoano). Balaídos. 21,00 horas (PPV).

El Recreativo salva un punto en el tiempo de descuento

Cazorla en el minuto 92 logra el empate

1	RECREATIVO
1	MALLORCA

RECREATIVO DE HUELVA: López Vallejo; Edu Moya, César Arzo, Mario (Iago Bouzon, m. 55), Dani Bautista; Cheli (Rosu, m. 58), Jesús Vázquez, Viqueira, Aitor; Santi Cazorla y Calle.
MALLORCA: Prats; Varela, Ramis, Ballesteros, Navarro; Jonás (Jankovic, m. 82), Pereyra, Basinas (Jordi, m. 69), Tuni (Víctor, m. 62); Arango y Maxi López.

ÁRBITRO
Alfonso Pino Zamorano (C. Castellano-manchego). Amonestó a los locales Viqueira, Cesar Arzo y Edu Moya y a los visitantes Ballesteros y Maxi López.

GOLES
0-1, m. 85: Arango. **1-1**, m. 92: Santi .

EFE / HUELVA
Un gol logrado por Santi Cazorla en el minuto 92 de partido, sirvió al Recreativo de Huelva para evitar la derrota en su reencuentro con la Primera División, en el que sumó un merecido empate ante el Mallorca, que tomó ventaja instantes antes por medio de un tanto del venezolano Juan Arango, en un mal encuentro.

Fue el resultado más justo para los méritos de ambos equipos, que protagonizaron muy pocas ocasiones de peligro, especialmente en la primera mitad, donde el juego se desarrolló en el centro del campo, sin la profundidad necesaria en las acciones ofensivas de los dos conjuntos.

Aranburu hizo justicia al final de un derbi vasco muy igualado

El Athletic se benefició de un penalti injusto

1	ATHLETIC
1	REAL SOCIEDAD

ATHLETIC: Aranzubia; Iraola, Prieto, Sarriegi, Casas; Orbaiz (Murillo, min. 18), Javi Martínez (Garmendia, min. 77), Gabilondo; Etxeberria (Dañobeitia, min. 69), Aduriz y Yeste.
REAL SOCIEDAD: Riesgo; Gerardo, Labaka, Juanito, Rekarte; Diego Rivas; Xabi Prieto, Mikel Alonso, Novo (Aranburu, min. 46), Uranga (Fabio Felicio, min. 66); y Kovacevic (Díaz de Cerio, min. 79).

ÁRBITRO
Undiano Mallenco (Col. Navarro). Mostró la tarjeta amarilla a los locales Iraola y Murillo, y a los visitantes Labaka, Novo, Uranga y Gerardo. Expulsó a un miembro del banquillo de la Real, a raíz del penalti.

GOLES
1-0, min. 37: Aduriz, de penalti. **1-1**, min. 87: Aranburu.

EFE / BILBAO
Aranburu hizo justicia al final del partido al marcar un gol que restablecía el empate en un derbi vasco bastante igualado, que abrió Aduriz, de penalti, gracias al error de uno de los árbitros asistentes que vio mano dentro del área de la Real. No se equivocó del todo el línea, pero tampoco acertó, ya que mano sí hubo, pero no de un jugador visitante, sino de Aduriz.

Con el tanto de Aranburu, la Real cortó la buena racha que llevaba el Athletic en las últimas temporadas en este tipo de partidos en San Mamés, donde los cinco últimos enfrentamientos entre ambos equipos se contaban por victorias rojiblancas.

BALONCESTO *Mundial de Japón*

España espera a Lituania

La selección de 'Pepu' Hernández prepara el decisivo encuentro de cuartos de final ante el combinado báltico

EFE / SAITAMA (JAPÓN)

España mantiene la calma, sigue concentrada, aprovecha el tiempo que tiene hasta el partido de los cuartos de final del Mundial 2006 ante Lituania del próximo martes para preparar el choque y, también, para soltar presión mediante otras actividades.

El equipo cenó al completo el sábado por la noche antes de dedicar la mañana y media tarde del domingo a salir de compras, hacer alguna visita turística y pasar un rato con familiares y amigos que se han desplazado hasta el país del sol naciente para estar con los suyos. Y todo sin perder de vista el encuentro frente al conjunto báltico.

El seleccionador nacional, José Vicente Hernández, ha programado dos entrenamientos previos a la eliminatoria contra los hombres dirigidos por Antanas Sireika. Uno de los temas de conversación entre los jugadores y sus allegados será la final del Europeo de Suecia 2003, donde los lituanos ganaron la medalla de oro a una selección española que no jugó al mismo nivel que el resto del campeonato.

El combinado nacional todavía tiene clavada esa espina, que actúa como un factor extra de motivación en la mente de un equipo consciente de que el cruce de cuartos abre y cierra la puerta del camino hacia el podio. La selección vive este paréntesis de la competición entre la necesidad de relajarse y la de conservar la tensión y el ritmo de juego que le han conducido hasta la segunda eliminatoria de la fase final mundialista.

UN PASO MÁS. «Queda lo más importante. Hemos dado un paso adelante en un partido contra Serbia y Montenegro que podía ser peligroso. Ahora hay que dar otro paso más, porque lo que queremos es llegar a la final», comentó Marc Gasol, que sufre un fuerte derrame en el ojo derecho producto de un golpe en la lucha por un balón durante el encuentro ante el equipo 'plavi' en octavos.

Marc Gasol ha pasado la página de la eliminatoria contra los balcánicos en un partido «donde el equipo fue poco a poco, sin venirse nunca abajo y con una renta cómoda desde el principio que se mantuvo aunque ellos apretaron un poco al final».

«Serbia ha venido a este Mundial de Japón con un equipo completamente nuevo. Lituania va a ser otra cosa totalmente diferente. Los jugadores tienen más experiencia y son más expertos en la competición internacional, así que empezamos otra vez de cero», apuntó a el hermano mediano de la saga Gasol.

El pívot conoce la capacidad del conjunto báltico, así como las claves para superarle: «El rebote y la defensa son fundamentales. Es muy importante que no nos cojan rebotes porque sus hombres grandes, sus 'cuatros' y sus 'cincos' son muy peligrosos. La defensa de los interiores va a ser vital para nosotros».

Gasol vio la final del Europeo de Suecia 2003 que ganaron los lituanos «por televisión y aquello supone un punto extra de motivación, se nota que hay una rabia controlada dentro de todo el equipo por lo que pasó en aquel encuentro», explicó.

«En lo personal estoy más que contento. Esta es una oportunidad -la de jugar un Campeonato del Mundo- que no todos los jugadores disfrutan alguna vez en su vida. Aparte, vivir con un grupo como éste es ya una gran experiencia, muy enriquecedora y que te da un gran bagaje de cara a nuevas competiciones», concluyó el internacional español.

MEDIOS DE COMUNICACIÓN. Por otro lado, los medios de prensa escrita de Belgrado, capital de Serbia, por unanimidad, reconocen la absoluta superioridad de España ante la selección bálcánica en el choque de octavos de final del Mundial en Japón que disputaron el sábado.

Los titulares de las crónicas son una mezcla de un triste adiós y una lluvia de cumplidos hacia el equipo español. El diario 'Sport' tituló su crónica con «Érase una vez una fuerza mundial» al referirse, claro está, al combinado de Serbia, pero a continuación destaca que su lugar ahora ya lo ocupa España, junto con Estados Unidos.

«Máximo favorito para el titulo». Este diario cita al seleccionador Dragan Sakota quien ha dicho que los «españoles han sido demonios y nosotros cobardes». El otro periódico deportivo, 'Sportski Zurnal', titula «Sayonara, plavi» y en cuatro fuertes títulos comenta la participación de Serbia y Montenegro en Japon:

«Seleccionador-tristeza. Los jugadores-sufrimiento. El juego-pobre, Plavi-decepción». Este periódico dice que ha llegado el momento para reconocer la verdad, «ya no somos ninguna potencia mundial en este deporte» reza, y lo bueno seria «empezar de cero».

El diario decano del país 'Politika' remarcó: «final sin gloria para Serbia y Montenegro» y recuerda que esta competición ha sido la ultima bajo este nombre en la que la selección no ha ganado nada y ha perdido mucho del prestigio labrado en los últimos años.

Los medios de comunicación citan también declaraciones de Borislav Stankovic, secretario general emérito de la FIBA, quien simplemente ha dicho «todo esto era previsible y se ha podido esperar».

Los jugadores, como Darko Milicic e Igor Rakpocevic, prometen una mejor cara de Serbia en el Europeo 2007 en España.

Clasificaciones

PRIMERA FASE

GRUPO A

		J	G	P	PF	PC	Pts.
1º	Argentina	5	5	0	464	349	10
2º	Francia	5	3	2	352	328	8
3º	Nigeria	5	2	3	372	393	7
4º	Serbia-M.	5	2	3	409	352	7
5º	Líbano	5	2	3	356	450	7
6º	Venezuela	5	1	4	336	426	6

GRUPO B

		J	G	P	PF	PC	Pts.
1º	España	5	5	0	476	330	10
2º	Alemania	5	4	1	421	384	9
3º	Angola	5	3	2	451	406	8
4º	N. Zelanda	5	2	3	345	413	7
5º	Japón	5	1	4	322	493	6
6º	Panamá	5	0	5	320	429	5

GRUPO C

		J	G	P	PF	PC	Pts.
1º	Grecia	5	5	0	404	358	10
2º	Turquía	5	4	1	370	358	9
3º	Lituania	5	3	2	413	353	8
4º	Australia	5	2	3	370	349	7
5º	Brasil	5	1	4	379	393	6
6º	Qatar	5	0	5	310	456	5

GRUPO D

		J	G	P	PF	PC	Pts.
1º	EEUU	5	5	0	543	428	10
2º	Italia	5	4	1	386	367	9
3º	Eslovenia	5	2	3	435	433	7
4º	China	5	2	3	424	455	7
5º	Puerto Rico	5	2	3	432	440	7
6º	Senegal	5	0	5	355	461	5

JAPAN WORLD CHAMPIONSHIP FIBA 2006

FASE FINAL (Saitama)

1/8 final	1/4 final	Semif.	Semif.	1/4 final	1/8 final
Argentina 79 - N. Zelanda 62	Argentina Turquía 29/08 09:30 h.			Francia Grecia 30/08 09:30 h.	Francia 68 - Angola 62
Turquía 90 - Eslovenia 84		01/09 09:30 h.	01/09 12:30 h.		Grecia 95 - China 64
Italia 68 - Lituania 71	Lituania ESPAÑA 29/08 12:30 h.			Alemania EEUU 30/08 12:30 h.	Alemania 78 - Nigeria 77
ESPAÑA 87 - Serbia-M. 75					EEUU 113 - Australia 73

FINAL 03/09 12:30 h.

3er y 4º puesto 02/09 12:30 h.

El día 31 se disputarán los partidos de clasificación del 5º al 8º puesto entre los perdedores de cuartos. El día 2, a las 9:30 h., se jugará el partido por los puesto 5º y 6º, y el día 3, a la misma hora, el duelo por el 7º y 8º

Hora peninsular española — Fuente: Japan 2006 — GRAFÍA

La afición española se ha desplazado hasta Japón para animar a la selección. / F. ROBICHON (EFE)

BALONCESTO *Mundial de Japón*

Argentina se prepara para el récord de Wolkowyski

El pívot igualará con Milanesio el récord de partidos jugados con 32

AGENCIAS / SAITAMA (JAPÓN)
La selección argentina se ejercitó ayer con la mente puesta en los cuartos de final del Mundial 2006 donde se enfrentará a Turquía, en un partido en el que Rubén Wolkowyski entrará en la Historia de la albiceleste.

El pívot del Khimky de Moscú igualará mañana el récord de número de partidos jugados con el combinado nacional en Campeonatos del Mundo, en poder del mítico Marcelo Milanesio, con 32 duelos.

Con este dato tan emotivo en boca de los periodistas se entrenó el equipo en el Saitama Memorial, una sesión que duró aproximadamente una hora y media, y que sirvió para recuperar a los jugadores tras el duro partido de octavos que disputaron el sábado ante Nueva Zelanda.

Los actuales subcampeones del Mundo y campeones olímpicos se tuvieron que emplear a fondo para superar a un rocoso conjunto oceánico que defendió siempre al límite de la falta.

Scola fue el que peor parado salió del encuentro, al perder las dos fundas de los incisivos centrales y parte de uno de los dientes en una jugada en la que acabó chocando con la cara en el parqué.

El entrenamiento de ayer fue a puerta cerrada, pero a buen seguro que el técnico Sergio Hernández puso un mayor énfasis en la práctica de lanzamientos de larga distancia después del pésimo acierto de sus jugadores ante Nueva Zelanda.

Tras la sesión Wolkowyski fue uno de los centros de atención al estar con sus 33 años, a punto de cumplir, muy cerca de entrar en la leyenda del 'basket' argentino.

«Nunca pensé cuando jugaba en el Chaco que se me iban a dar tantas cosas juntas. Ni yo ni Nocioni, ni Manu (Ginóbili) pensábamos lograr tantos éxitos. El baloncesto nos dio muchas alegrías», afirmó el pívot de 2,06 metros nombrando a sus compañeros procedentes de la misma región del noroeste del país.

Wolkowyski, subcampeón del Mundo en Indianápolis (2002) y campeón olímpico en Atenas (2004), es una de las piezas de recambio fundamentales en el planteamiento de juego de Sergio Hernández. En Japón acostumbra a entrar a finales del primer cuarto para dar descanso Oberto o Scola.

No es la primera vez que este coloso con una muñeca privilegiada de tirador de triples rompe barreras en el baloncesto de su país. Wolkowyski fue el primero en jugar en la NBA con los colores de los Seattle Supersonics.

«Me siento orgulloso de representar a Argentina, fue increíble llegar a la NBA y jugar con este equipo de amigos, es muy lindo», señaló ayer haciendo un poco de memoria sobre su carrera.

El jugador, que aseguró no recordar el día en el que debutó con la «albiceleste» no piensa en la retirada, y dejó entrever que se preparará duro para los Juegos Olímpicos de Pekín, en el 2008, y a partir de entonces podría plantearse cerrar su brillante carrera de trotamundos del baloncesto.

Antes de jugar con los Sonics lo hizo en el Mar del Plata, Boca Juniors y Estudiantes Olavarría, todos en Argentina, pero después de pisar la NBA y regresar una temporada a la liga argentina no dejó de hacer y deshacer las maletas.

Jugó en equipos como CSKA de Moscú, Bostos Celtics, Olympiakos del Pireo, y el Khimky de Moscú, en el que le quedan varios años de contrato.

Con la selección puede hacer gala también de haber igualado a Milanesio en número de campeonatos universales.

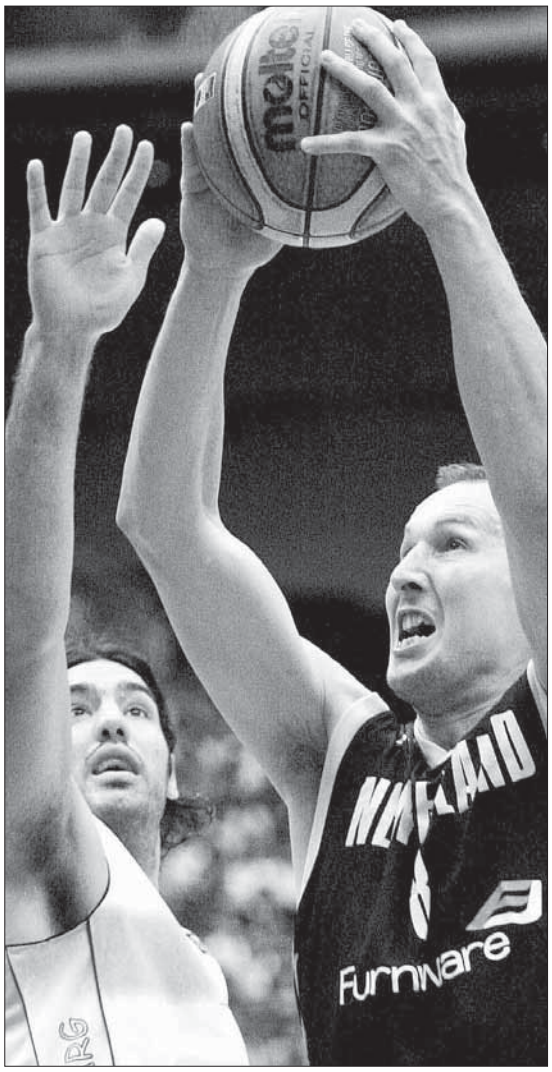
Los dos internacionales compartieron equipo en las ediciones de 1994 y 1998. El legendario base disputó también las dos anteriores, mientras que Wolkowyski lo hizo en la posterior, en 2002 y está presente en la actual, en Japón, donde aspira al título.

PROTECTOR BUCAL. Por otro lado, el pívot argentino Luis Scola tendrá que jugar con un protector bucal el duelo que enfrentará a Argentina ante Turquía en busca del pase a las semifinales del Mundial.

«Ya tuve suficiente; ahora protegeré más la dentadura», afirmó el jugador del Tau Cerámica, quien sufrió un golpe en la boca que le ocasionó ese problema en la victoria del sábado ante Nueva Zelanda (79-62).

«Tendré que pasarme un buen rato en el dentista, pero no es nada preocupante», destacó Scola, quien ya tenía esos dientes medio partidos y estaba jugando con una funda, pero que durante el partido ante Nueva Zelanda, perdió esos piezas del todo.

«Esto ya me paso anteriormente, por eso tenia colocadas las fundas. Son situaciones normales, pero el resto del torneo lo tendré que jugar con un protector», añadió.



Luis Scola (i) tendrá que jugar con un protector para la boca. / EFE

Ginóbili pide más intensidad

El alero argentino Emanuel Ginóbili afirmó que su selección no puede permitirse ante Turquía el lujo de otro mal partido en el tiro exterior, ya que entonces se encontrarían con un encuentro cuesta arriba-. «No puede ser que metamos 1 de 18, es una barbaridad. Si no entran esos tiros, el encuentro se nos puede hacer cuesta arriba. Tendremos que trabajar mucho para revertir esta situación», indicó el jugador de los Spurs. Ginóbili tiene claro así cual es la debilidad de Argentina, pero de Turquía sabe poco y nada. «Tiene jugadores desconocidos para mí, pero mis compañeros que están en Europa me dicen que son muy talentosos», finalizó.

Francia logra un puesto entre los ocho mejores a costa de Angola

68	FRANCIA
62	ANGOLA

FRANCIA: Jeanneau (16), Gelabale (14), Florent Pietrus (8), Diaw (14), Weis (4) -cinco inicial-, Foirest (-), Michael Pietrus (4), Turiaf (2) y Diarra (6).
ANGOLA: Lutonda (2), Almeida (13), Cipriano (12), Mingas (7), Gomes (11) -cinco inicial-, Barros (-), Morais (12), Armando Costa (3) y Moussa (2).

ÁRBITROS
Brazauskas (LTU), Maranho (BRA) y Butler (AUS). Excluyeron por personales a Almeida (m. 40).

PARCIALES
17-6, 17-18, 15-11 y 19-27.

EFE / SAITAMA (JAPÓN)
Francia, que regresó al Mundial después de cuatro ediciones ausente, se metió ayer entre los ocho mejores a costa de Angola, un equipo desfigurado por la responsabilidad que aspiraba a representar el progreso del baloncesto de África con un triunfo sobre el tercer mejor equipo de Europa (bronce en el Belgrado 2005).

El asalto de los africanos para entrar por primera vez en su historia en los cuartos de un campeonato del Mundo no pudo empezar peor (13-2 m. 7).

Pietrus y Diaw celebran el pase a cuartos de final. / R. DE LA PENA (EFE)

Los nervios, la exigencia, la magnitud de la ocasión, atenazaron al conjunto de Alberto de Carvalho.

La falta de acierto y los problemas en los ajustes defensivos abrió un pozo sin fondo para que los pívots galos arañasen puntos. Francia jugó con red por el fracaso de los africanos en el tiro durante el primer cuarto (17-6).

Angola sufrió para entrar en el partido, pero lo consiguió en el segundo período. La diferencia apenas se movió. Lo que cambió fue la efectividad defensiva y el acierto lanzador del equipo africano.

Pese a los diferencia en el marcador, el choque aún parecía abierto, aunque todo estaba a favor de los galos. Desaparecer un cuarto entero pocas veces queda impune. Angola jugó dormida de salida y equilibró el choque cuando ya era tarde.

De haberlo hecho antes, el resultado podría haber sido otro (60-56 m. 39). El tercer cuarto era la última oportunidad de los africanos y el cuadro 'bleu' salió preparado para evitar sorpresas.

La selección angoleña insistió, puso corazón y recuperó la identidad para discutir el triunfo corta de espacio en el crono. Ha disputado un buen Mundial, pero falló en el día clave. La inexperiencia pesa en las grandes citas y tendrá que esperar a mejor ocasión.

BALONCESTO *Mundial de Japón*

Estados Unidos aplasta a Australia en su camino hacia cuartos de final

El equipo de la NBA sigue invicto en el torneo y se enfrentará a Alemania en la siguiente fase

113	ESTADOS UNIDOS
73	AUSTRALIA

ESTADOS UNIDOS: Wade (15), Anthony (20), James (5), Brand (8), Paul (2), Hinrich (2), Bosh (12), Johnson (18), Howard (8), Battier (12), Miller (8), Jamison (3).
AUSTRALIA: Bruton (5), Bogut (20), Smith (2), Mackinnon (8), Newley (15), Worthington (5), Barlow (5), Bruce (6), Kendall (3), Kickert (0), Helliwell (4), Hinder (0).

ÁRBITROS
Dovidavicius (LTU), Voreadis (GRE) y Sudek (SVK). No excluyeron a ningún jugador por personales.

PARCIALES
27-23, 32-6, 29-20 y **25-24**

EFE / SAITAMA (JAPÓN)
El combinado de la NBA que ha presentado Estados Unidos en el Mundial pasó ayer como una apisonadora sobre Australia en su camino hacia cuartos, fase en la que se enfrentará a la Alemania.

La selección estadounidense, que ha viajado a Japón con el objetivo de recuperar el prestigio perdido, se dio un paseo ante un flojo conjunto oceánico, sólo capaz en la primera fase de superar a Brasil y Qatar.

El alero de los Denver Nuggets, Carmelo Anthony, con 20 puntos, y el escolta de Atlanta, Joe Johnson, con 18, fueron los máximos anotadores.

Hace seis años que los norteamericanos no ganan una medalla de oro y el recuerdo del fiasco del Mundial de Indianápolis, en el que con un equipo de la NBA quedaron sextos, aún sigue presente.

El duelo duró únicamente dos cuartos. En el primero, Australia plantó cara a su oponente con un imponente Andrew Bogut, que dio la sensación de que podría hacer algo grande, pero no pasó de ahí, de la pura impresión.

En el segundo cuarto Estados Unidos pisó el acelerador y con un parcial de 23-1 mató el partido.

La selección oceánica arrancó con un gran acierto desde el perímetro. Los tres triples de Bruton, Newley y Bogut, quien además anotó una canasta con tiro adicional, mantuvieron a Australia en el encuentro, puesto que sus rivales metían todo lo que lanzaban.

Battier, Anthony y James no perdonaban desde el exterior, pero el equipo perdía balones y la circulación no era nada fluida.

Los insulares se pusieron por delante a los cinco minutos de juego, de la mano de Bogut, y aguantó el chaparrón norteamericano el resto del cuarto, que finalizó únicamente cuatro puntos abajo.

El segundo capítulo del choque fue otra historia. Estados Unidos apretó en defensa y anuló al conjunto oceánico, que tardó siete minutos en meter su primera canasta. Los hombres de Krzyzewsky se mostraron implacables. La figura de los Cleveland Cavaliers, Lebron James, fue uno de los que más brilló repartiendo y recibiendo asistencias que culminaba con mates. Joe Johnson se unió a la fiesta con dos triples, mientras Bosh y Howard hacían estragos en la zona. A falta de un minuto para el descanso los estadounidenses pusieron tierra de por medio con un triple de Anthony. Por si no fuera poco, Australia tuvo que retirar a su mejor hombre bajo los aros, Bogut, al cargarse rápidamente con tres faltas.

En el tercer cuarto la diferencia siguió aumentando hasta superar los 40 puntos, con el público que abarrotó el majestuoso Saitama Super Arena esperando acciones espectaculares de la selección de la NBA, que llegaron a cuenta gotas. En este ya estaba todo dicho.

Anthony fue el máximo anotador del encuentro. / ROLEX DELA PENA (EFE)

Los reyes de Europa tumban a la China del 'gigante' Yao Ming

El conjunto asiático no supo sacar partido a su jugador estrella

95	GRECIA
64	CHINA

GRECIA: Diamantidis (7), Chatzivretas (2), Kakiuzis (11), Fotsis (8), Papadopulos (6) -cinco inicial-, Papalukas (19), Spanulis (15), Vasilopulos (8), Schortsanitis (10), Tsartsaris (4) y Dikudis (5).
CHINA: Liu (3), S. Wang (16), F. Y. Zhyu (10), Zhi Zhi Wang (1), Ming Yao (10) -cinco inicial-, Sun (4), Yi (9), Du (-), Q. Zhang (3), Mo (-), S. Zhang (-) y Chen (8).

ÁRBITROS
Jungebrand (FIN), Carrión (PUR) y Chiti (ARG). Sin eliminados.

PARCIALES
11-18, 30-18, 26-6 y **28-22**

EFE / SAITAMA (JAPÓN)
Grecia, medalla de oro en el Europeo de Belgrado 2005, también va a competir para ganarse un puesto en la lucha por las medallas de este Mundial una vez superado el escollo que suponía en octavos la China, un hombre infrautilizado en la selección asiática.

Los chinos sembraron el terror en los cinco primeros minutos gracias al poder de intimidación de Yao Ming -que es el orden verdadero del nombre que identifica al gigante de 2,26 metros de los Houston Rockets- y la velocidad del base Shipeng Wang.

Entre ambos anularon la estrategia inicial del técnico heleno, el legendario Panagiotis Giannakis, el único que ha logrado ganar el Europeo de selecciones como jugador y como entrenador, que pretendía cargar de faltas al jugador de los Rockets.

El seleccionador griego comprobó que ese planteamiento no funcionaba y lo cambió. En el otro banco creyeron que todo estaba bajo control y también se equivocaron, pero no rectificaron. Simplemente tiraron por la borda la baza estratégica que supone un jugador como Yao.

Giannakis buscó en un principio a los hombres interiores en ataque y China, entera físicamente y con una zona cerrada, bloqueó el camino del aro y encontró autopistas para salir al contragolpe. Grecia, la campeona de Europa, estaba perdida sobre el parqué. A los seis minutos perdía por 10.

El internacional chino Yao Ming.

Ahora bien, una selección que gana el Europeo algo debe tener. Los griegos dieron la vuelta al choque con un solo tiempo muerto.

Pero, China desperdició a Yao y cometió muchos errores ante Grecia en los octavos de final de un Mundial. Por eso, ahora, los griegos son cuarto finalistas y el próximo martes se enfrentan a Francia. Por eso, los chinos, viajan de regreso a casa y siguen soñando con los Juegos de Pekín 2008.

Los germanos ganan a Nigeria pese al mal día de Nowitzki

78	ALEMANIA
77	NIGERIA

ALEMANIA: Okulaja (19), Hamann (3), Greene (9), Femerling (4), Nowitzki (23) -cinco inicial- Demirel (7), Schultze (6), Garrett (-), Herber (7), Roller (-), Grunheld (-), Jagla (-).
NIGERIA: Ibekwe (22), Udoka (8), Ere (6), Nwosu (5), Muoneke (16) - cinco inicial - Akognon (0), Oguchi (2), Varem (0), Obasohan (0), Awojobi (15), Anagonye (3), Nwanko (0).

ÁRBITROS
Miyatake (JPN), Pablo Estévez (ARG), José Martín (ESP). Excluyeron a Greene y Muoneke por personales.

PARCIALES
25-22, 23-22, 14-14 y 16-19.

EFE / SAITAMA (JAPÓN)
La selección alemana demostró que puede sobrevivir a un mal día de Nowitzki al superar a Nigeria tras un emocionante final y meterse en los cuartos de final del Mundial 2006.

El primer cuarto estuvo marcado por la igualdad y por la solidez de un equipo nigeriano que aguantó la eficacia en el lanzamiento exterior de los jugadores germanos.

En el segundo parcial, Alemania, consiguió la primera diferencia importante del partido gracias a un triple de Demirel, y dos asistencias consecutivas de Nowitzki a Femerling (37-27, min. 15).

Pero Nigeria no estaba dispuesta a dejar escapar a su rival tan fácilmente. Dos triples de Muoneke consecutivos, que además realizó una buena defensa sobre Nowitzki, metieron al conjunto africano de nuevo en el partido (41-39, min. 18).

Tras el descanso, Ibekwe provocó de nuevo la admiración con un tapón sobre un Nowitzki desconocido.

Los subcampeones de Europa lograron mantener un colchón de cinco y seis puntos hasta los dos minutos finales del tercer cuarto, cuando dos triples de Muoneke empataron el duelo (58-58, min. 29).

OXÍGENO. Nigeria sacó petróleo del minuto en el que descansó Nowitzki, que tuvo que regresar rápido para poner orden. La estrella de los Dallas Mavericks comenzó a entrar en acción y con cuatro tiros libres anotados de manera consecutiva dio oxígeno a la escuadra germana.

En el cuarto capítulo, Okulaja colocó en el marcador una ventaja que parecía definitiva (73-64, min. 45).

Pero dos espectaculares jugadas de Ibekwe, sumadas al desacierto de Nowitzki, que falló sus tres últimos lanzamientos, devolvieron la emoción.

A falta de ocho segundos, con Alemania tan sólo un punto arriba, Udoka se jugó la última bola, pero se estrelló contra los pívots alemanes y su tiro hizo agua.

Bettini se impone en Córdoba al sprint

El nuevo líder es el noruego del Credit Agricole Thor Hushovd

EFE / CÓRDOBA

El corredor italiano Paolo Bettini, del equipo Quick Step, se adjudicó ayer la segunda etapa de la Vuelta a España que ahora pasa a liderar el noruego Thor Hushovd (Credit Agricole) y en la que el aventurero de la jornada fue el español Mario de Sarragá (Relax Gam) que recorrió en solitario 140 kilómetros de los que tenía el viaje entre Málaga y Córdoba.

Bettini invirtió en la jornada 4 horas, 19 minutos y 31 segundos, mismo tiempo que el nuevo líder Hushovd y el italiano Paolini que daban tiempo al pelotón principal en el que se encontraba el líder de la salida el español Carlos Sastre (CSC), que sufrió un pinchazo a falta de un par de kilómetros para el final de la etapa, pero que no perdió nada de tiempo debido a la nueva reglamentación, aunque sí la camiseta de oro debido a las bonificaciones que se contabilizan al pasar por la línea de meta.

El triunfo de Bettini, campeón olímpico e italiano, no es ninguna sorpresa, pues sin ser un corredor rápido es muy astuto y en las llegadas de fuerza como fue la de Córdoba se defiende bien; aunque también es cierto que en esta ocasión tanto el italiano Alessandro Petacchi como el germano Erik Zabel y el australiano Robbie McEwen arrancaron muy pronto al no contar con lanzadores en sus escuadras.

AVENTURA DEL DÍA. Lo que tampoco fue ninguna sorpresa fue la maratoniana escapada del español Mario de Sarragá, ya que en las jornadas iniciales de las grandes carreras las largas fugas suelen ser normales.

Al comienzo de la carrera los componentes del conjunto Relax Gam dejaron claro que iban a por el triunfo. Primero fue Raúl García y poco después, cuando apenas se llevaban tres kilómetros era Mario de Sarragá el que tomaba el relevo.

De Sarragá, en un principio, estuvo acompañado de David de la Fuente (Saunier), una de las revelaciones del reciente Tour de Francia al lograr el premio a la combatividad, pero una avería mecánica le impidió seguir la rueda del ciclista del Relax.

El pelotón no reaccionó y bajo un calor asfixiante, con cerca de 40 grados centígrados, el escapado logró abrir un hueco que superó los 13 minutos cuando tan sólo se llevaban 65 kilómetros del viaje total de 176 kilómetros para recalar en Córdoba.

AGOTAMIENTO. La aventura llegaba a su fin a falta de unos 35 kilómetros para el final, más por el cansancio del aventurero del día que por el empeño que puso el pelotón, donde los equipos de los esprinters no querían gastar fuerzas antes de tiempo y el CSC del líder en la salida Carlos Sastre tampoco estaba por la labor, ya que eran conscientes de que conservar la camiseta oro de primero de la general era difícil debido a las bonificaciones.

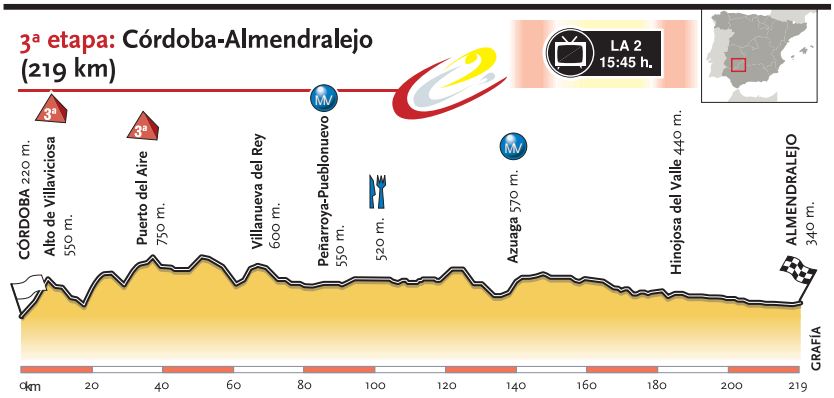
Una situación un tanto extraña ante las ganas de unos y otros lo que hizo que el pelotón llegará a acumular un retraso que rozó la media hora a falta de unos 40 kilómetros para el final. Fue a partir de ese punto cuando los denominados lanzadores de Petacchi, Zabel, Hushovd, McEwen, Forster, O'Grady y Napolitano, principalmente, avivaron el ritmo de la carrera.

El protagonista del día fue Mario de Sarragá, con su escapada de 140 kilómetros

La explicación es que era un terreno fácil para rodar en pelotón debido a la anchura de las carreteras, aunque el ritmo seguía siendo cansino y los intentos de fuga brillaban por su ausencia hasta falta de unos 35 kilómetros, cuando se fueron el francés Marichal (Cofidis) y el luxemburgués Joachim (Discovery) que alcanzaron De Sarragá poco después.

En el callejeo por la ciudad de Córdoba fueron los integrantes del Milram italiano que comandan dos sprinters de lujo como son Petacchi y Zabel, pero como suele ocurrir muchas veces: trabajan unos y ganan otros y en esta ocasión la gloria se la llevó Paolo Bettini.

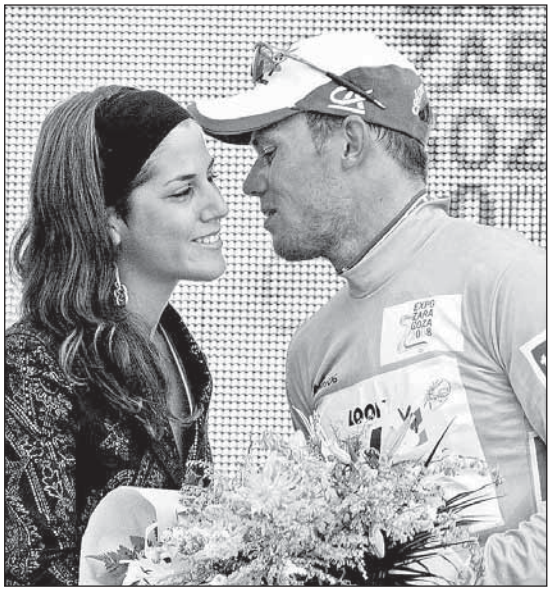
Bettini levanta los brazos en señal de victoria al cruzar la línea de meta. / L. TEJIDO (EFE)



Segunda jornada para los sprinters. La tercera etapa de la Vuelta, la más larga con 219 kilómetros entre Córdoba y Almendralejo, que vuelve a ser un terreno bueno para el lucimiento de los sprinters, aunque el final se presta a las sorpresas. A priori parece un trazado reservado a los más rápidos, pero tampoco les va mal a los aventureros, pues son muchos kilómetros y la línea de meta está tras una suave ascensión.

Fue un sprint un tanto extraño, ya que marcaron el ritmo los ya mencionados Petacchi y Zabel, pero en esta ocasión dos corredores que parece que no están y luego aparecen casos de McEwen y el flamante nuevo líder de la ronda española Thor Hushovd en esta ocasión lo hicieron demasiado tarde, circunstancia que aprovecho el corredor transalpino para llevarse la victoria.

Hoy tendrá lugar la tercera etapa, la más larga de todas las que componen esta Vuelta a España, con un extenso recorrido de 219 kilómetros entre Córdoba y Almendralejo (Badajoz) y que será una nueva oportunidad para que los sprinters se puedan lucir en una llegada masiva.



El noruego Hushovd es el nuevo líder de la ronda. / L. TEJIDO (EFE)

De Sarragá fue el auténtico protagonista de la etapa. / L. TEJIDO (EFE)

PEDALADAS

Córdoba, paso obligado. La capital cordobesa se ha convertido en uno de los puntos de paso de la Vuelta a España en los últimos años y ya no se conforma solamente con ser final o salida de etapa, por lo que ha solicitado ser punto de partida en un futuro próximo. Córdoba ya fue punto de salida en la edición de 1998. Los organizadores no se han pronunciado todavía, pues la salida del próximo año será en Vigo y en 2008 posiblemente sea Zaragoza como uno de los acontecimientos de la exposición universal.

Controles antidopaje. Varios corredores que defenderán los colores de la selección española en el mundial austríaco de Salzburgo y que se encuentran participando en la Vuelta, además de los obligados de la carrera, han pasado controles médicos solicitado por el Consejo Superior de Deportes. No se han dado nombres, excepto los de Alejandro Valverde y Óscar Pereiro, que son fijos y que están en la prueba. En breve esos controles sanguíneos se les practicaran a ciclista que no están en la Vuelta como son el tres veces campeón del Mundo Óscar Freire, a Juan Antonio Flecha e Iván Gutiérrez con los que también tienen un puesto, salvo imprevistos, en la agenda del seleccionador Francisco Antequera.

Licencia ProTour. El conjunto belga Unibet en el que militan los españoles Juan Carlos Domínguez, Carlos García Quesada, Ángel Castresana y Luis Pasamontes, es el candidato número uno para hacerse con la licencia ProTour que dejará a finales de año la escuadra suiza Phonak que abandonar el ciclismo. Los responsables de la Unión Ciclista Internacional (UCI) no sueltan prenda al respecto y tampoco sobre la actual situación del conjunto kazajo Astaná, antes Seguros Liberty y que todavía sigue en poder de Manuel Saiz involucrado en trama de dopaje denominada la 'Operación Puerto'.

Bettini: «Fue un placer ganar a los especialistas»

Sastre, por su parte, se consoló por no haber perdido tiempo

EFE / CÓRDOBA

El italiano Paolo Bettini, vencedor de la segunda etapa de la Vuelta, señaló que fue «un placer ganar a los especialistas del sprint», y recalcó que este triunfo es un buen golpe moral para preparar el Mundial de Salzburgo, donde saldrá como uno de los favoritos en un circuito que le resulta favorable y dispuesto «a cortar la racha de los españoles»

«He ganado alguna vez al esprint, y a los especialistas, uno a uno, también, pero lo que nunca había conseguido era imponerme a todos a la vez. Ha sido un placer», comentó el jefe de filas del Quick Step.

Bettini destacó que esta victoria «es muy importante para la moral a un mes del Mundial y tiene un significado especial, aparte de la importancia de la Vuelta, porque ahora podré trabajar más tranquilo y con más confianza».

«Yo no soy velocista, por lo que no preparo el esprint. Solo me meto en la pelea cuando no arriesgo mucho y la llegada me va bien. Había curvas y cuando me vi bien colocado lo intenté», explicó 'El grillo'.

Respecto a sus posibilidades en el campeonato mundial, en el que es considerado como uno de los favoritos por el seleccionador español, Francisco Antequera, Bettini explicó que «sé que el recorrido me puede beneficiar, pero un Mundial es diferente. Los italianos estaremos delante, como siempre, y espero cortar la racha de los españoles», comentó sonriente el italiano.

PINCHAZO. El primer líder de la ronda, el español Carlos Sastre, tuvo un pequeño susto en los últimos kilómetros del día debido a un problema con su bicicleta. «Sufrí un buen susto a falta de un par de kilómetros debido a un pinchazo. Afortunadamente lo solucione al entrar en la zona donde no hay penalización. Las reglas en este sentido favorecen y son lógicas. Lo importante es que aunque he perdido la camiseta de líder, no he perdido tiempo con respecto a mis más directos rivales para la general», comentó Carlos Sastre.

CLASIFICACIONES

SEGUNDA ETAPA

.1. BETTINI, Paolo (ITA/QSI)	4:19:31
.2. HUSHOVD, Thor (NOR/C.A)	m.t.
.3 PAOLINI, Luca (ITA/LIQ)	m.t.
.4. MCEWEN, Robbie (AUS/DVL)	m.t.
.5. MURN, Uros (SLO/PHO)	m.t.
.6. VENTOSO, Francisco José (ESP/SDV)	**m.t.**
.7. ISASI, Iñaki (ESP/EUS)	**m.t.**
.8. EISEL, Bernhard (AUT/FDJ)	m.t.
.9. NAZON, Jean-Patrick (FRA/A2R)	m.t.
.10. ZABEL, Erik (GER/MRM)	m.t.
.11. DUQUE, Leonardo (COL/COF)	m.t.
.12. BAZAYEV, Assan (KAZ/AWT)	m.t.
.13. O'GRADY, Stuart (AUS/CSC)	m.t.
.14. NAPOLITANO, Danilo (ITA/LAM)	m.t.
.15. CORIONI, Claudio (ITA/LAM)	m.t.
.16. ARVESEN, Kurt-Asle (NOR/CSC)	m.t.
.17. KEMPS, Aaron (AUS/AWT)	m.t.
.18. RENIER, Franck (FRA/BTL)	m.t.
.19. ARDILA, Mauricio (COL/RAB)	m.t.
.20. GREIPEL, André (GER/TMO)	m.t.
.21. BAK, Lars Ytting (DEN/CSC)	m.t.
.22. ANTON, Igor (ESP/EUS)	**m.t.**
.23. CLERC, Aurélien (SUI/PHO)	m.t.
.24. RODRIGUEZ, Fred (USA/DVL)	m.t.
.25. MARTIAS, Rony (FRA/BTL)	m.t.
.26. BENETEAU, Walter (FRA/BTL)	m.t.
.27. RENSHAW, Mark (AUS/C.A)	m.t.
.28. CIONI, Dario David (ITA/LIQ)	m.t.
.29. MARTINEZ, Egoi (ESP/DSC)	**m.t.**
.30. HASELBACHER, René (AUT/GST)	m.t.
.31. HORRILLO, Pedro (ESP/RAB)	**m.t.**
.32. DETILLOUX, Christophe (BEL/FDJ)	m.t.
.33. VELO, Marco (ITA/MRM)	m.t.
.34. SORENSEN, Nicki (DEN/CSC)	m.t.
.35. LASTRAS, Pablo (ESP/CEI)	**m.t.**
.36. PEREZ, Rubén (ESP/EUS)	**m.t.**
.37. BURGOS, Nacor (ESP/REG)	**m.t.**
.38. BARRY, Michael (CAN/DSC)	m.t.
.39. BACKSTEDT, Magnus (SWE/LIQ)	m.t.
.40. GOMEZ MARCHANTE, José A. (ESP/SDV)	**m.t.**
.41. SANCHEZ, Samuel (ESP/EUS)	**m.t.**
.42. FAILLI, Francesco (ITA/LIQ)	m.t.
.43. ZIEGLER, Thomas (GER/TMO)	m.t.
.44. VIGANO, Davide (ITA/QSI)	m.t.
.45. MARTIN PERDIGUERO, M. A. (ESP/PHO)	**m.t.**
.46. TOSATTO, Matteo (ITA/QSI)	m.t.
.47. DE WEERT, Kevin (BEL/QSI)	m.t.
.48. DANIELSON, Thomas (USA/DSC)	m.t.
.49. DEVOLDER, Stijn (BEL/DSC)	m.t.
.50. BERNUCCI, Lorenzo (ITA/TMO)	m.t.
.51. MILLAR, David (GBR/SDV)	m.t.
.52. PEREZ, Luis (ESP/COF)	**m.t.**
.53. ZUBELDIA, Haimar (ESP/EUS)	**m.t.**
.54. BODROGI, Laszlo (HUN/C.A)	m.t.
.55. VAN IMPE, Kevin (BEL/QSI)	m.t.
.56. JALABERT, Nicolas (FRA/PHO)	m.t.
.57. ARRIETA, José Luis (ESP/A2R)	**m.t.**
.58. HULSMANS, Kevin (BEL/QSI)	m.t.
.59. LEMOINE, Cyril (FRA/C.A)	m.t.
.60. YAKOVLEV, Serguei (KAZ/AWT)	m.t.
.61. USOV, Alexandre (BLR/A2R)	m.t.
.62. LEQUATRE, Geoffroy (FRA/COF)	m.t.
.63. FORSTER, Robert (GER/GST)	m.t.
.64. SPEZIALETTI, Alessandro (ITA/LIQ)	m.t.
.65. PINEAU, Jérome (FRA/BTL)	m.t.
.66. MENCHOV, Denis (RUS/RAB)	m.t.
.67. NIERMANN, Grischa (GER/RAB)	m.t.
.68. MARZOLI, Ruggero (ITA/LAM)	m.t.
.69. MOLETTA, Andrea (ITA/GST)	m.t.
.70. MINARD, Sébastien (FRA/COF)	m.t.
.71. MAYO, Iban (ESP/EUS)	**m.t.**
.72. BOOGERD, Michael (NED/RAB)	m.t.
.73. LJUNGQVIST, Marcus (SWE/CSC)	m.t.
.74. HORNER, Christopher (USA/DVL)	m.t.
.75. PETROV, Evgeni (RUS/LAM)	m.t.
.76. CARRARA, Matteo (ITA/LAM)	m.t.
.77. VINOKOUROV, Alexandre (KAZ/AWT)	m.t.
.78. ELTINK, Theo (NED/RAB)	m.t.
.79. ASTARLOZA, Mikel (ESP/A2R)	**m.t.**
.80. KOHL, Bernhard (AUT/TMO)	m.t.
.81. DESSEL, Cyril (FRA/A2R)	m.t.
.82. HESJEDAL, Ryder (CAN/PHO)	m.t.
.83. BARREDO, Carlos (ESP/AWT)	**m.t.**
.84. KASHECHKIN, Andrey (KAZ/AWT)	m.t.
.85. FINOT, Frédéric (FRA/FDJ)	m.t.
.86. GESLIN, Anthony (FRA/BTL)	m.t.
.87. BRAJKOVIC, Janez (SLO/DSC)	m.t.
.88. SANCHEZ, Luis León (ESP/AWT)	**m.t.**
.89. KORFF, André (GER/TMO)	m.t.
.90. COBO, Juan José (ESP/SDV)	**m.t.**
.91. BELTRAN, Manuel (ESP/DSC)	**m.t.**
.92. DE LA FUENTE, David (ESP/SDV)	**m.t.**
.93. PEÑA, Aketza (ESP/EUS)	**m.t.**
.94. ZANDIO, Xabier (ESP/CEI)	**m.t.**
.95. GUSEV, Vladimir (RUS/DSC)	m.t.
.96. MCLEOD, Ian (RSA/FDJ)	m.t.
.97. VALVERDE, Alejandro (ESP/CEI)	**m.t.**
.98. BENITEZ, Alberto (ESP/SDV)	**m.t.**
.99. CAUCCHIOLI, Pietro (ITA/C.A)	m.t.
100. MORABITO, Steve (SUI/PHO)	m.t.
101. KARPETS, Vladimir (RUS/CEI)	m.t.
102. PEREIRO, Óscar (ESP/CEI)	**m.t.**
103. HORRACH, Joan (ESP/CEI)	**m.t.**
104. FRANZOI, Enrico (ITA/LAM)	m.t.
105. NAVAS, David (ESP/A2R)	**m.t.**
106. VAN GOOLEN, Jurgen (BEL/DSC)	m.t.
107. FOFONOV, Dmitriy (KAZ/C.A)	m.t.
108. GOMEZ GOMEZ, Ángel (ESP/SDV)	**m.t.**
109. CAÑADA, David (ESP/SDV)	**m.t.**
110. GILING, Bastiaan (NED/TMO)	m.t.
111. LOOSLI, David (SUI/LAM)	m.t.
112. RODRIGUEZ, Joaquin (ESP/CEI)	**m.t.**
113. SACCHI, Fabio (ITA/MRM)	m.t.
114. GARCIA, Jorge (ESP/REG)	**m.t.**
115. FERNANDEZ, Bingen (ESP/COF)	**m.t.**
116. DI LUCA, Danilo (ITA/LIQ)	m.t.
117. DUCLOS-LASSALLE, Hervé (FRA/COF)	m.t.
118. WALKER, William (AUS/RAB)	m.t.

CLASIFICACIÓN GENERAL

.1. HUSHOVD, Thor (NOR/C.A)	4:27:00
.2. BETTINI, Paolo (ITA/QSI)	a 2
.3. O'GRADY, Stuart (AUS/CSC)	a 7
.4. BAK, Lars Ytting (DEN/CSC)	a 7
.5. ARVESEN, Kurt-Asle (NOR/CSC)	a 7
.6. SORENSEN, Nicki (DEN/CSC)	a 7
.7. LJUNGQVIST, Marcus (SWE/CSC)	a 7
.8. CUESTA, Iñigo (ESP/CSC)	**a 7**
.9. GUSTOV, Volodymir (UKR/CSC)	a 7
.10. SASTRE, Carlos (ESP/CSC)	**a 7**
.11. CANCELLARA, Fabian (SUI/CSC)	a 11
.12. PAOLINI, Luca (ITA/LIQ)	a 12
.13. LASTRAS, Pablo (ESP/CEI)	**a 14**
.14. ZANDIO, Xabier (ESP/CEI)	**a 14**
.15. VALVERDE, Alejandro (ESP/CEI)	**a 14**
.16. PEREIRO, Óscar (ESP/CEI)	**a 14**
.17. KARPETS, Vladimir (RUS/CEI)	a 14
.18. GARCIA ACOSTA, José Vicente (ESP/CEI)	**a 14**
.19. ZABEL, Erik (GER/MRM)	a 15
.20. VELO, Marco (ITA/MRM)	a 15
.21. SACCHI, Fabio (ITA/MRM)	a 15
.22. BECKE, Daniel (GER/MRM)	a 15
.23. MARTINEZ, Egoi (ESP/DSC)	**a 16**
.24. BARRY, Michael (CAN/DSC)	a 16
.25. DEVOLDER, Stijn (BEL/DSC)	a 16
.26. DANIELSON, Thomas (USA/DSC)	a 16
.27. BACKSTEDT, Magnus (SWE/LIQ)	a 16
.28. BRAJKOVIC, Janez (SLO/DSC)	a 16
.29. BELTRAN, Manuel (ESP/DSC)	**a 16**
.30. GUSEV, Vladimir (RUS/DSC)	a 16
.31. JOACHIM, Benoit (LUX/DSC)	a 16
.32. HORRACH, Joan (ESP/CEI)	**a 17**
.33. GREIPEL, André (GER/TMO)	a 18
.34. ZIEGLER, Thomas (GER/TMO)	a 18
.35. BERNUCCI, Lorenzo (ITA/TMO)	a 18
.36. KOHL, Bernhard (AUT/TMO)	a 18
.37. KORFF, André (GER/TMO)	a 18
.38. GILING, Bastiaan (NED/TMO)	a 18
.39. SCHRECK, Stephan (GER/TMO)	a 18
.40. DAVIS, Scott (AUS/TMO)	a 18
.41. NARDELLO, Daniele (ITA/TMO)	a 18
.42. BAZAYEV, Assan (KAZ/AWT)	a 19
.43. KEMPS, Aaron (AUS/AWT)	a 19
.44. YAKOVLEV, Serguei (KAZ/AWT)	a 19
.45. VINOKOUROV, Alexandre (KAZ/AWT)	a 19
.46. KASHECHKIN, Andrey (KAZ/AWT)	**a 19**
.47. BARREDO, Carlos (ESP/AWT)	**a 19**
.48. SÁNCHEZ, Luis León (ESP/AWT)	**a 19**
.49. PAULINHO, Sergio (POR/AWT)	a 19
.50. REDONDO, José Antonio (ESP/AWT)	**a 19**
.51. VENTOSO, Francisco José (ESP/SDV)	**a 20**
.52. RENSHAW, Mark (AUS/C.A)	a 20
.53. GOMEZ MARCHANTE, J.Angel (ESP/SDV)	**a 20**
.54. CIONI, Dario David (ITA/LIQ)	a 20
.55. MILLAR, David (GBR/SDV)	a 20
.56. BODROGI, Laszlo (HUN/C.A)	a 20
.57. LEMOINE, Cyril (FRA/C.A)	a 20
.58. SPEZIALETTI, Alessandro (ITA/LIQ)	a 20
.59. COBO, Juan José (ESP/SDV)	**a 20**
.60. DE LA FUENTE, David (ESP/SDV)	**a 20**
.61. CAÑADA, David (ESP/SDV)	**a 20**
.62. CAUCCHIOLI, Pietro (ITA/C.A)	a 20
.63. FOFONOV, Dmitriy (KAZ/C.A)	a 20
.64. DI LUCA, Danilo (ITA/LIQ)	a 20
.65. WEGELIUS, Charles (GBR/LIQ)	a 20
.66. PIEPOLI, Leonardo (ITA/SDV)	a 20
.67. POILVET, Benoit (FRA/C.A)	a 20
.68. VIGANO, Davide (ITA/QSI)	a 22
.69. TOSATTO, Matteo (ITA/QSI)	a 22
.70. DE WEERT, Kevin (BEL/QSI)	a 22
.71. VAN IMPE, Kevin (BEL/QSI)	a 22
.72. HULSMANS, Kevin (BEL/QSI)	a 22
.73. BENITEZ, Alberto (ESP/SDV)	**a 22**
.74. ROSSELER, Sébastien (BEL/QSI)	a 22
.75. GARRIDO, José Antonio (ESP/QSI)	**a 22**
.76. VAN GOOLEN, Jurgen (BEL/DSC)	a 23
.77. ISASI, Iñaki (ESP/EUS)	**a 25**
.78. ANTON, Igor (ESP/EUS)	**a 25**
.79. ARDILA, Mauricio (COL/RAB)	a 25
.80. HORRILLO, Pedro (ESP/RAB)	**a 25**

CLASIFICACIÓN POR PUNTOS

.1. BETTINI, Paolo (ITA/QSI)	25 puntos
.2. HUSHOVD, Thor (NOR/C.A)	24
.3. PAOLINI, Luca (ITA/LIQ)	16
.4. MCEWEN, Robbie (AUS/DVL)	14
.5. MURN, Uros (SLO/PHO)	12
.6. VENTOSO, Francisco José (ESP/SDV)	**10**
.7. ISASI, Iñaki (ESP/EUS)	**9**
.8. DE SARRAGA, Mario (ESP/REG)	**8**

CLASIFICACIÓN DE LA MONTAÑA

.1. DE SARRAGA, Mario (ESP/REG)	**12 puntos**
.2. JOACHIM, Benoit (LUX/DSC)	5
.3. PEREZ, Rubén (ESP/EUS)	**5**
.4. GARRIDO, José Antonio (ESP/QSI)	**4**

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS

1. Team CSC	13:06:09
.2. Caisse D'Epargne-Iles Balears	**a 7**
.3. Team Milram	a 8
.4. Discovery Channel	a 9
.5. T- Mobile Team	a 11
.6. Astana	a 12
.7. Liquigas	a 13
.8. Credit Agricole	a 13
.9. Saunier Duval-Prodir	**a 13**
10. Quick Step-Innergetic	a 15
11. Euskaltel Euskadi	**a 18**
12. Rabobank	a 18
13. Gerolsteiner	a 19
14. Lampre-Fondital	a 21
15. Bouygues Telecom	a 24
16. Davitamon-Lotto	a 25
17. Phonak Hearing Systems	a 27
18. Ag2r Prevoyance	a 27

PRIMERA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Deportivo-Real Zaragoza	3 - 2
Recreativo-Mallorca	1 - 1
Real Madrid-Villarreal	0 - 0
Sevilla-Levante	-
Ath. Bilbao-Real Sociedad	1 - 1
Valencia-Real Betis	2 - 1
Racing-At. Madrid	0 - 1
Osasuna-Getafe	0 - 2
Celta-Barcelona	-
Espanyol-Nastic de Tarragona	0 - 1

◆ PRÓXIMA JORNADA

Nastic de Tarragona-Celta
Barcelona-Osasuna
Getafe-Racing
At. Madrid-Valencia
Real Betis-Ath. Bilbao
Real Sociedad-Sevilla
Levante-Real Madrid
Villarreal-Recreativo
Mallorca-Deportivo
Real Zaragoza-Espanyol

EQUIPOS		TOTALES						CASA						FUERA					
	Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Getafe	3	1	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	2	0
2 Deportivo	3	1	1	0	0	3	2	1	1	0	0	3	2	0	0	0	0	0	0
3 Valencia	3	1	1	0	0	2	1	1	1	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0
4 Nastic de Tarragona	3	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0
5 At. Madrid	3	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0
6 Mallorca	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1
7 Recreativo	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0
8 Real Sociedad	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1
9 Ath. Bilbao	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0
10 Real Madrid	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11 Villarreal	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0
12 Sevilla	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13 Levante	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14 Celta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15 Barcelona	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 Real Zaragoza	0	1	0	0	1	2	3	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	2	3
17 Real Betis	0	1	0	0	1	1	2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	1	2
18 Racing	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0
19 Espanyol	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0
20 Osasuna	0	1	0	0	1	0	2	1	0	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0

QUINIELA

27-agosto-2006

1.	Deportivo- Zaragoza	X 1 2
2.	Recreativo- Mallorca	1 X 2
3.	R. Madrid- Villarreal	1 X 2
4.	Valencia- Betis	X 1 2
5.	Racing- Atlético	1 1 X
6.	Osasuna- Getafe	1 1 X
7.	Celta- Barcelona	1 1 2
8.	Espanyol- Gimnastic	1 1 X
9.	Las Palmas- Xerez	1 1 X
10.	Sporting- Valladolid	1 1 X
11.	Hércules- Málaga	1 1 X
12.	Cádiz- Vecindario	X 1 2
13.	Almeria- Tenerife	1 1 X
14.	Salamanca- Murcia	X 1 2
15.	Athletic- R. Sociedad	1 X 2

SEGUNDA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Ciudad de Murcia-Ejido	3 - 0
Las Palmas-Xerez	0 - 1
Sporting-Real Valladolid	1 - 3
Numancia-Lorca	0 - 0
Albacete-Ponferradina	2 - 0
Alavés-Elche	1 - 1
Hércules-Málaga	0 - 1
Castellón-Real Madrid - Castilla	1 - 1
Cádiz-Vecindario	3 - 0
Almería-Tenerife	0 - 1
Salamanca-Real Murcia	3 - 2

◆ PRÓXIMA JORNADA

Real Murcia-Almería
Tenerife-Cádiz
Vecindario-Castellón
Real Madrid - Castilla-Hércules
Málaga-Alavés
Elche-Albacete
Ponferradina-Numancia
Lorca-Sporting
Real Valladolid-Las Palmas
Xerez-Ciudad de Murcia
Ejido-Salamanca

EQUIPOS		TOTALES						CASA						FUERA					
	Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Cádiz	3	1	1	0	0	3	0	1	1	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0
2 Ciudad de Murcia	3	1	1	0	0	3	0	1	1	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0
3 Real Valladolid	3	1	1	0	0	3	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	3	1
4 Albacete	3	1	1	0	0	2	0	1	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0
5 Salamanca	3	1	1	0	0	3	2	1	1	0	0	3	2	0	0	0	0	0	0
6 Tenerife	3	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0
7 Málaga	3	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0
8 Xerez	3	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0
9 Alavés	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0
10 Elche	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1
11 Castellón	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0
12 Real Madrid - Castilla	1	1	0	1	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	1	1
13 Numancia	1	1	0	1	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14 Lorca	1	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0
15 Real Murcia	0	1	0	0	1	2	3	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	2	3
16 Almería	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0
17 Las Palmas	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0
18 Hércules	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0
19 Sporting	0	1	0	0	1	1	3	1	0	0	1	1	3	0	0	0	0	0	0
20 Ponferradina	0	1	0	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	2
21 Vecindario	0	1	0	0	1	0	3	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	3
22 Ejido	0	1	0	0	1	0	3	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	3

PRÓXIMO BOLETO

3-septiembre-2006

1.	España- Liechtenstein	1 X 2
2.	Italia- Lituania	1 X 2
3.	Alemania- Eire	1 X 2
4.	P. Ejido- Salamanca	1 X 2
5.	Xerez- C. de Murcia	1 X 2
6.	Valladolid- Las Palmas	1 X 2
7.	Lorca- Sporting	1 X 2
8.	Ponferradina- Numancia	1 X 2
9.	Elche- Albacete	1 X 2
10.	Málaga- Alavés	1 X 2
11.	Real Madrid Castilla- Hércules	1 X 2
12.	Vecindario- Castellón	1 X 2
13.	Tenerife- Cádiz	1 X 2
14.	Murcia- Almeria	1 X 2
15.	Hungria- Noruega	1 X 2

1a

	At. Madrid	Ath. Bilbao	Barcelona	Celta	Deportivo	Espanyol	Getafe	Levante	Mallorca	Nastic de	Tarragona	Osasuna	Racing	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Zaragoza	Recreativo	Sevilla	Valencia
At. Madrid	■																			
Ath. Bilbao		■													1-1					
Barcelona			■																	
Celta				■																
Deportivo					■											3-2				
Espanyol						■				0-1										
Getafe							■													
Levante								■												
Mallorca									■											
Nastic de Tarragona										■										
Osasuna							0-2				■									
Racing	0-1											■								
Real Betis													■							
Real Madrid														■						0-0
Real Sociedad															■					
Real Zaragoza																■				
Recreativo									1-1								■			
Sevilla																		■		
Valencia													2-1						■	
Villarreal																				■

2a

	Alavés	Albacete	Almería	Cádiz	Castellón	Ciudad de Murcia	Ejido	Elche	Hércules	Las Palmas	Lorca	Málaga	Numancia	Ponferradina	Real Madrid - Castilla	Real Murcia	Real Valladolid	Salamanca	Sporting	Tenerife	Vecindario
Alavés	■							1-1													
Albacete		■												2-0							
Almería			■																0-1		
Cádiz				■																3-0	
Castellón					■										1-1						
Ciudad de Murcia						■	3-0														
Ejido							■														
Elche								■													
Hércules									■			0-1									
Las Palmas										■											0-1
Lorca											■										
Málaga												■									
Numancia											0-0		■								
Ponferradina														■							
Real Madrid - Castilla															■						
Real Murcia																■					
Real Valladolid																	■				
Salamanca															3-2			■			
Sporting																1-3			■		
Tenerife																				■	
Vecindario																					■
Xerez																					

▶ **AUDI** EL NUEVO S3, UN GRAN DEPORTIVO

Con motor gasolina de 2 litros y 265 cv.

P. MARTÍN CANTALEJO

Dinamismo, deportividad y sofisticación. El Audi S3 ocupa una posición excepcional dentro de la clase premium compacta, cuya nueva versión está a punto de salir al mercado. El S3 redefine los parámetros de su clase en lo que a un coche deportivo se refiere. Alcanza los 100 km/h en 5.7 segundos y la aceleración únicamente se detiene al llegar a los 250 km/h. Implacable, con un perfil acústico sonoro y dos poderosos litros, el nuevo Audi S3 posee un motor turbo de cuatro cilindros con inyección directa FSI de gasolina que demuestra ser de alto rendimiento.

El poderoso nuevo deportivo S3. / AUDI

Esta fuerza se transmite mediante una caja de cambios de seis velocidades y la tracción permanente a las cuatro ruedas quattro, además cuenta con grandes ruedas de aleación de 18 pulgadas de diámetro. El nuevo sistema de suspensión deportiva S aplicado al S3, le confiere un estilo de conducción sumamente deportivo.

El motor del S3 desarrolla a la perfección todas las características que se esperan de un motor deportivo potente. El 2.0 TFSI que combina la inyección directa y la tecnología del turbocompresor, desarrolla 265 CV a 6.000 rpm. Consume únicamente 9.1 litros de gasolina a los 100 kms.

A pesar de toda esta avanzada ingeniería, el motor turbo de alto rendimiento únicamente pesa 152 kilos. En términos de manejo, el Audi S3 cuenta con todas las cualidades de un coche deportivo de alto rendimiento.

▶ **PEUGEOT** NOVEDADES

Nueva motorización para el Peugeot 407

P. MARTÍN CANTALEJO

La gama de los Peugeot 407, que en versión berlina se empezó a comercializar en el 2004 y ha sido sucesivamente enriquecida con otras versiones, llega ahora en las versiones berlina y SW con una nueva motorización, que constituye la cuarta fase de la colaboración entre PSA Peugeot Citroën y Ford Motor Company, beneficiándose de la tecnología del doble turbo secuencial paralelo, que es primicia mundial en un cuatro cilindros. Este nuevo motor es un 2.2 litros HDi bi-turbo FAP, con potencia de 170 CV, y va asociado a una caja mecánica manual de seis velocidades. Con esta incorporación, tanto la berlina como la SW ganan notablemente en brío y en comodidad de conducción, que viene a ser comparable con la de motores dotados de una cilindrada bastante superior. La velocidad máxima que se puede alcanzar es de 225 kms./h. en sexta velocidad, por lo que bastan 30 segundos para recorrer los

Nueva motorización Diesel para el 407./PEUGEOT

1.000 metros a partir del reposo y la recuperación de 80 a 120 kms./h se realiza en 8,1 segundos en quinta velocidad.

Esta nueva motorización está disponible en las versiones más equipadas del Peugeot 407, es decir, las ST Confort Pack y ST Sport Pack. Las suspensiones han sido adaptadas en coherencia con el dinamismo del conjunto motopropulsor y también en este modelo, como en todos los 407, está el sistema ESP (Programa Electrónico de Estabilidad) de última generación, que va dotado de una gestión que corrige toda iniciación de "subviraje" así como de "sobrevirage".

EN RUTA

P. MARTÍN CANTALEJO.

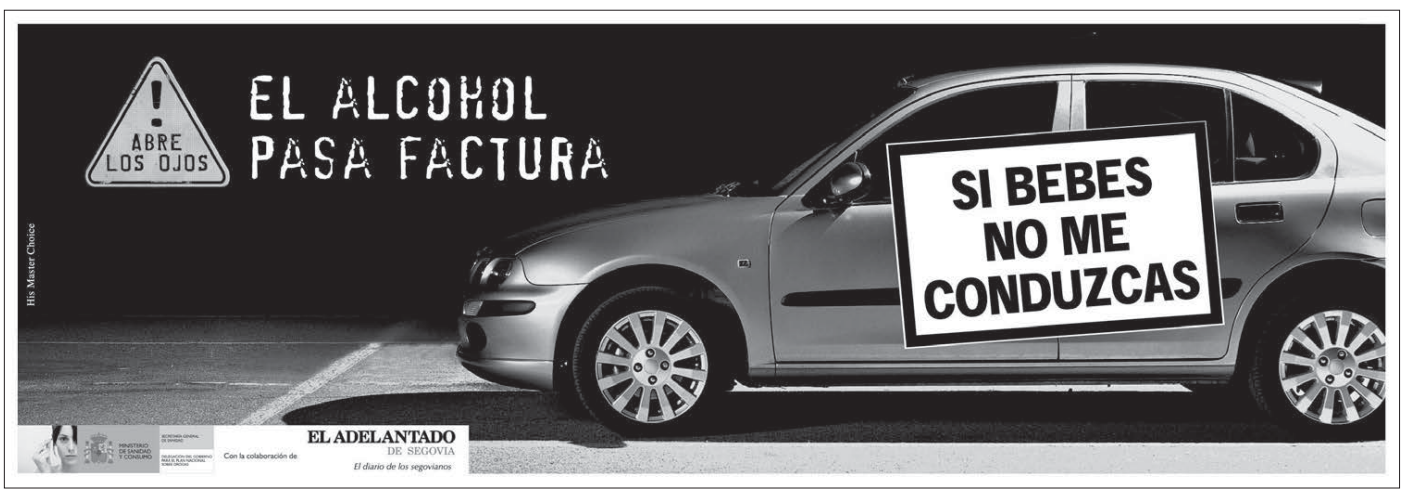
▶**LA PICARESCA DE LOS PUNTOS.** Con este título, mi buen amigo y experto conocedor del mundo del automóvil, Wenceslao Pérez, ha insertado en su sección habitual de la revista "minuto digital", en Internet un artículo en el que comenta que ya hay ofertas de venta de puntos del carné de conducir, puntos que se están cotizando a 250 euros. ¿Cómo se hace? Si un conductor no es identificado por los agentes, le llegará una notificación para que identifique al conductor de su vehículo. Entonces, usted puede contactar con alguien que venda sus puntos y dar su nombre a la Guardia Civil y a él le llegará la multa y la pérdida de puntos. Añade que las personas que se prestan a la venta de puntos suelen ser personas mayores, que ya no conducen y extranjeros residentes o no en España. La DGT no tiene medios para detectar esta picaresca, aunque la conoce, y usted paga la multa y los puntos a su "benefactor", pero continúa con los 12 de su propiedad.

▶**ASIENTOS PARA NIÑOS.** Volkswagen ofrece para los modelos Passat y Sarna una nueva generación de asientos integrados para niños de entre 3 y 12 años (clases 2 y 3). Es fácil de usar y queda escondido en el asiento cuando no se necesita. Ahora son más ergonómicos y se pueden ajustar lateralmente para proteger el cuerpo en caso de una colisión lateral. También disponen de diseño especial para proteger la cabeza y el cuello de los pequeños.

▶**30 AÑOS DE AEROFLOT EN ESPAÑA.** La revista "Aviación y Turismo", exclusiva para agencias de viajes, acaba de publicar un suplemento especial dedicado a la empresa aérea rusa Aeroflot, con motivo de cumplir sus 30 años de permanencia en España, donde aterrizó por vez primera, procedente de Moscú, uno de sus aviones, el 16 de julio de 1976. En las 30 páginas del suplemento se incluyen numerosos datos de Aeroflot en su relación con los aeropuertos españoles, desde los que tiene vuelos con conexiones así como, diarios y en vuelo directo, Madrid-Moscú -Madrid y Barcelona-Moscú-Barcelona, con modernos aparatos Airbus A 320-200.

▶**FIESTAS DE SEPTIEMBRE EN EL VALLE DEL LOIRA.**El mes de septiembre ofrece en el atractivo Valle del Loira francés, una muy variada oferta de espectáculos y citas con la tradición y la cultura de la región. No solamente la atracción que ofrecen sus castillos y sus bellos paisajes, sino que la programación cultural es apretada en las diferentes localidades del valle, por lo que no podemos concretar esas actividades sino simplemente recordar al lector su existencia, por sui se anima a tomar su automóvil y hacer una bella excursión por aquellos parajes de la nación vecina. Las numerosas actividades se extenderán por Turena, Issoudun, Sologne, Bourges, Blois, Vatan, Chartres, etc. Folclore, música, danza, fuegos de artificio, iluminaciones, jornadas líricas, jazz y otras muchas actividades, sin olvidar, por ejemplo, la fiesta de la lenteja verde de Berry o los recorridos por los viñedos del Valle del Loira.

Por cierto, hablando de vinos, me informan que, sin salir de nuestras fronteras, acaba de llegar de Chile, de las Bodegas Torres en el Valle Central, el primer rosado del año, Santa Digna Cabernet Sauvignon Rosé 2006, que responde a la excelente calidad de los vinos de esta bodega que está consiguiendo en sus viñedos chilenos, con un clima similar al mediterráneo.



El juez deja en libertad al síndico de Repsol capturado en Bolivia

El auditor fue detenido el sábado acusado de «estafa agravada», pero el magistrado determinó que «no existe esa participación con el delito», aunque deberá comparecer semanalmente

• El abogado defensor manifestó que no hay indicios de que el arrestado haya «sido autor o partícipe» de ese posible «pacto secreto» entre la petrolera y la brasileña Petrobas.

EFE / MADRID

Un juez boliviano liberó ayer al síndico de la empresa petrolera Andina, filial de Repsol YPF en Bolivia, que se encontraba detenido desde el viernes pasado acusado de una supuesta responsabilidad en la firma de un contrato presuntamente irregular con la empresa Petrobras.

La decisión de soltar a Saúl Encinas Miranda, al que la fiscalía de la ciudad de Santa Cruz acusó de «estafa agravada», fue tomada la noche del sábado (mañana de ayer en la península) por el magistrado Jimmy López de la Corte de Justicia cruceña.

López manifestó en la audiencia de medidas cautelares que «no existe esa posible participación en el delito de estafa», como denunció el fiscal Alberto Cornejo al presentar su imputación a mediodía.

El magistrado añadió que la libertad de Encinas es procedente porque acreditó un domicilio fijo en Santa Cruz y un empleo estable, para rechazar la presunción de la fiscalía de que existía un posible riesgo de fuga.

Sin embargo, el juez determinó aplicar algunas restricciones que implican la presentación de parte de Encinas de dos garantes ante el juzgado y un arresto domiciliario limitado que no le impedirá cumplir sus actividades laborales diarias.

También le prohibió viajar fuera del país mientras se realiza la investigación del caso y la obligación de presentarse una vez por semana ante el Ministerio Público.

Pese a la decisión del juez, al término de la audiencia el fiscal José Centenaro afirmó que la Fiscalía mostró una «relación vinculante» entre Encinas y su responsabilidad en la firma de ese contrato con Petrobras.

Por su parte, el abogado de Repsol, César Durán, manifestó que «no existían suficientes indicios de que Encinas haya sido autor o participe del delito denunciado», argumentando que su actividad como síndico (auditor) se inició con posterioridad a la firma del citado contrato.

Andina y la empresa brasileña, que proveen gas boliviano a Brasil, son acusadas por la Fiscalía de un «pacto secreto» que burló una fórmula de reajuste periódico del precio del hidrocarburo enviado a Brasil, como estipulaba un contrato firmado por los Gobiernos de La Paz y Brasilia.

La acusación fue secundada en los pasados días por el ministro de Hidrocarburos, Andrés Soliz Rada, quien calculó en cerca de 160 millones de dólares el supuesto daño cometido contra el Estado andino.

Las investigaciones derivaron el viernes en un allanamiento de la sede de la empresa Repsol YPF en Bolivia por un grupo de fiscales y policías que confiscaron documentación sobre el caso.

El síndico Saúl Encinas Miranda tendrá que comparecer una vez a la semana. / EFE

Respeto

El ministro boliviano de Hidrocarburos, Andrés Soliz, afirmó que la condición para negociar nuevos contratos con Repsol YPF y Petrobras es el respeto a la nacionalización del sector.

Soliz cree que ambas petroleras, al ver que otras compañías demuestran una apertura a ese proceso, «van a seguir el mismo camino y van a entrar a un clima de negociación cordial», pero «en el marco del respeto al decreto de nacionalización».

«Ésta es la condición fundamental para conversar», subrayó Soliz.

Según Soliz, la francesa TotalFinaElf y la británica British Gas mostraron esa «apertura» con su interés en exportar gas a Argentina a la que Bolivia prevé vender en el futuro 27 millones de metros cúbicos diarios de gas, casi tanto como lo que envía ahora a Brasil.

La empresa Andina, filial de Repsol YPF en Bolivia, y Petrobras están actualmente en medio de un conflicto judicial debido a que la Fiscalía de la ciudad de Santa Cruz investiga un presunto acuerdo irregular de ajuste de precios sobre el gas vendido a Brasil.

La investigación derivó el viernes pasado en el allanamiento de la firma petrolera Andina, filial de Repsol YPF, y en la detención y de un síndico de la empresa acusado de «estafa agravada».

La petrolera ejercitará acciones legales si continúa «esta injustificada persecución»

EUROPA PRESS / MADRID

La petrolera Repsol-YPF ejercitará acciones legales en defensa de sus derechos si continúa la «injustificada y reiterada persecución» de la Fiscalía de Bolivia contra la compañía, al tiempo que denunció que el registro judicial a sus oficinas de Andina, filial de la compañía en Bolivia, constituye una «medida impropia de un Estado de Derecho y del respeto al orden jurídico constitucional».

La compañía expresó en un comunicado su preocupación por que funcionarios del Ministerio Público del Gobierno del país andino vuelvan a repetir «actuaciones similares» a las que protagonizaron hace unos meses, «cuando iniciaron un procedimiento penal contra Repsol-YPF y alguno de sus ejecutivos en Bolivia, en una actuación amplia y notoriamente difundida, que la propia justicia boliviana declaró posteriormente nula».

«Estas reiteradas e injustificadas actuaciones obligan a Repsol-YPF a plantearse ejercitar acciones legales ante todos los foros de justicia independiente, nacionales e internacionales, en la defensa de sus derechos y los de sus empleados», subrayó.

Para Repsol-YPF, lo sucedido supone una «medida impropia» del Estado de Derecho porque la actuación del Ministerio Público es «arbitraria y carece de todo fundamento», ya que, según la compañía, el contrato al que hace referencia cumple todos los requisitos de la legislación boliviana.

▶ RESULTADOS

El Grupo Corte Inglés aumenta sus beneficios un 6,82% y llega a los 653 millones

EFE / MADRID

El Corte Inglés, S.A. aumentó su beneficio neto un 6,82% en el ejercicio fiscal 2005-2006 (del 1 de marzo al 28 de febrero) que cerró con un resultado positivo de 653,14 millones de euros, según informaron fuentes de la empresa.

La cifra de negocio se incrementó un 8,54% y ascendió a 15.855 millones de euros, mientras que el beneficio bruto de explotación, Ebitda, se situó en 1.373,4 millones de euros, un 7,4% superior al del ejercicio anterior.

Todas las empresas del grupo han aumentado su volumen de negocio y han tenido una evolución positiva de acorde con los objetivos planificados por el Grupo, aunque los Grandes Almacenes siguen siendo la principal línea de negocio, alcanzando el 57% del total de la actividad comercial.

Este negocio facturó por si sólo un total de 9.030,23 millones de euros, lo que supone un aumento del 7% con respecto a los 8.445,16 millones del año pasado, y obtuvo un beneficio de 428 millones de euros.

En el resto de las empresas del grupo, destaca la cadena de hipermercados Hipercor ganó en el ejercicio fiscal de referencia 161,86 millones de euros, lo que supone un incremento del 5,9% frente al pasado ejercicio.

La facturación de estos centros se situó en 3.331,73 millones de euros, un 5% de incremento con respecto a los 3.092,6 millones del pasado año, representando el 21% del total del Grupo.

▶ BARCELONA

Seat aspira a fabricar el nuevo Audi para elevar su producción

EUROPA PRESS / BARCELONA

La dirección y los sindicatos de Seat propondrán a Volkswagen que la fábrica de Martorell (Barcelona) produzca el nuevo coche pequeño de la marca Audi, sustituto del A2, y un nuevo berlina de gama alta con marca Seat.

El objetivo es lograr que la planta catalana logre una producción de 600.000 unidades, frente a las 450.000 que producirá este año. El sustituto del A2 ya está diseñado y debe empezar a producirse «pronto», mientras que el nuevo berlina, tipo Volkswagen Passat, dotaría a Seat de un coche emblemático.

EL TIEMPO

SOLEADO · NUBES Y CLAROS · CHUBASCOS · CUBIERTO · LLUVIOSO · NIEBLA · GRANIZO · TORMENTA · NIEVE

El sol sale a las **07:39** y se pone a las **20:56**

La luna sale a las **12:03** y se pone a las **22:45**

EN **SEGOVIA**

HOY

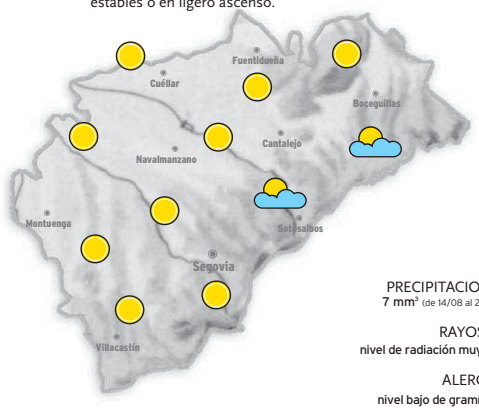
30º MÁXIMA
MÍNIMA **14º**

Jornada anticiclónica

Un día más, continuaremos bajo la influencia del amplio y persistente anticiclón atlántico. Esta situación de estabilidad, favorecida por la presencia de las altas presiones, no permitirá grandes cambios, por lo que los cielos despejados continuarán dominando toda la provincia. Temperaturas estables o en ligero ascenso.

SENSACIÓN TÉRMICA	--º
PUNTO DEL ROCÍO	-º
HUMEDAD	69%
VIENTO	En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	10%
VISIBILIDAD	de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1016 mb

previsiones para mediodía



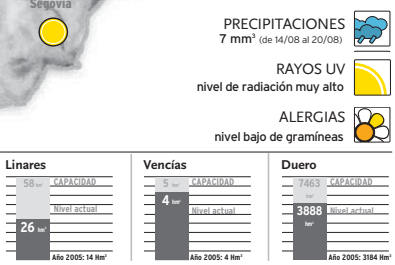
PRECIPITACIONES
7 mm³ (de 14/08 al 20/08)

RAYOS UV
nivel de radiación muy alto

ALERGIAS
nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 15 de agosto al 22 de agosto del 2006

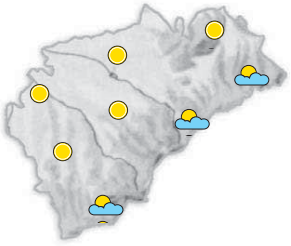


MAÑANA

31º MÁXIMA
14º MÍNIMA

Pocos cambios

Mientras se mantenga estacionario el amplio anticiclón del atlántico, no nos abandonará la monotonía atmosférica. El sol continuará imponiéndose en gran parte de la provincia. Veremos algunas nubes en áreas de montaña, muy poco significativas. Las temperaturas pueden subir ligeramente.

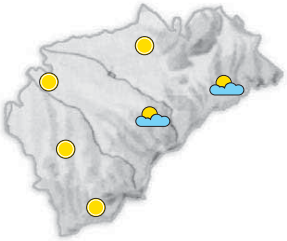


MIÉRCOLES

31º MÁXIMA
15º MÍNIMA

Altas presiones

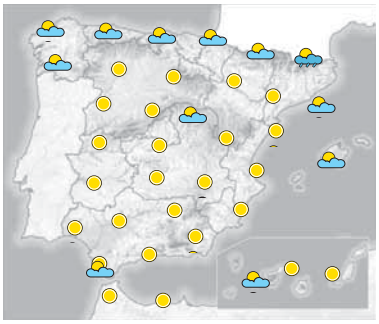
La estabilidad que aportan las altas presiones, seguirá dominando la atmósfera de gran parte de la provincia. El ambiente anticiclónico y estable, volverá a ser el claro protagonista. Las temperaturas se mantendrán sin grandes cambios.



EN **ESPAÑA**

HOY

La estabilidad que genera el persistente anticiclón atlántico, afectará a gran parte de la península. Esta situación, volverá a traducirse en unos cielos prácticamente despejados. Durante la tarde, crecerán nubes en el nordeste, con posibilidad de algún chubasco aislado en el pirineo. Una jornada más, los intervalos nubosos nos seguirán acompañándonos en el Cantábrico. El Alisio, dejará algunas nubes al norte de Canarias. Las temperaturas, en líneas generales, no registrarán grandes cambios.



MAÑANA

Dominio de la estabilidad

La situación será prácticamente calcada a la de hoy, con nubes en el cantábrico, y nubosidad de evolución en el nordeste peninsular. La estabilidad, volverá a dejar los cielos prácticamente despejados en el resto peninsular.

MIÉRCOLES

Nuevo descenso térmico

Las temperaturas descenderán de forma generalizada. No será un descenso muy acusado, pero sí dejará ambiente más fresco en el norte y se notará menos calor en el sur. Nubes más compactas sobre el tercio norte y sol en el sur.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.
Albacete	33	17
Alicante	29	20
Almería	29	21
Ávila	29	13
Badajoz	38	21
Barcelona	26	21
Bilbao	26	17
Burgos	30	13
Cáceres	37	13
Cádiz	32	23
Castellón	31	19
Ceuta	27	20
Ciudad Real	35	19
Córdoba	39	20
Coruña, La	24	17
Cuenca	32	15
Girona	31	15
Gijón	25	18
Granada	35	15
Guadalajara	32	15
Huelva	35	21
Huesca	31	14
Ibiza	29	20
Jaén	34	22
León	30	11
Logroño	30	14
Lugo	28	14
Lleida	31	14
Madrid	33	18
Málaga	29	19
Melilla	27	21
Murcia	32	20
Ourense	33	15
Oviedo	25	16
Palencia	28	15
Palma M.	28	21
Palmas, Las	25	22
Pamplona	26	13
Pontevedra	30	16
Salamanca	32	13
S. Sebastián	22	16
S.C. Tenerife	28	22
Santander	24	18
Segovia	**30**	**14**
Sevilla	39	22
Soria	29	11
Tarragona	29	19
Teruel	31	10
Toledo	35	18
Valencia	28	21
Valladolid	31	13
Vitoria	25	11
Zamora	32	14
Zaragoza	31	16

EN **EUROPA**

HOY

La presencia de una amplia Borrasca, entre Escocia y Noruega, aportará bajas presiones e inestabilidad a gran parte de la mitad norte continental. Esperamos precipitaciones en todos los países bañados por el Báltico, Reino Unido, países bajos y gran parte de Centroeuropa. También lloverá en los Balcanes, Bulgaria y Rumania, donde las lluvias pueden ser localmente intensas.

PRÓXIMOS DÍAS

La perturbación se irá adentrando en el Báltico, intensificando las precipitaciones en todo este entorno. Las lluvias continuarán concentrándose en prácticamente los mismos puntos que hoy, aunque pueden intensificarse ligeramente. Las precipitaciones de los Balcanes y del sector occidental del mar Negro tenderán a disiparse, concentrándose en Turquía y Ucrania.

METEOSAT 15.00 HORAS De ayer

EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	18	13
Atenas	29	23
Berlín	20	14
Bruselas	18	12
Copenhague	19	15
Estocolmo	21	14
Ginebra	21	10
Lisboa	32	20
Londres	19	14
Moscú	23	12
Oslo	16	13
París	23	13
Praga	19	12
Roma	27	18
Viena	21	15
Zurich	19	11

BONOLOTO
Lunes, 21 de agosto
14 25 28 32 38 40
Complem. 5 Reintegro 2

BONOLOTO
Martes, 22 de agosto
9 12 13 20 31 35
Complem. 6 Reintegro 1

BONOLOTO
Miércoles, 23 de agosto
5 6 33 36 43 49
Complem. 8 Reintegro 8

BONOLOTO
Viernes 25 de agosto
5 22 24 34 38 48
Complem. 16 Reintegro 6

LOTERÍA PRIMITIVA
Jueves 24 de agosto
2 11 13 19 31 44
Complem. 36 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA
Sábado 26 de agosto
3 7 34 42 43 47
Complem. 21 Reintegro 5

GORDO PRIMITIVA
Domingo 20 de agosto
12 24 28 34 38
Nº Clave (Reintegro) 01

EUROMILLONES
Viernes 25 de agosto
10 28 40 47 48
Estrellas 8 6

EL COMBO
Sábado 26 de agosto

Reintegro	9	COMBOLA 15
Doble	3 - 0	
Triple	4 - 0 - 5	

ONCE
Domingo 27 de agosto Serie 050 **94662**

Viernes	25 de agosto	**41033**
Jueves	24 de agosto	**76032**
Miércoles	23 de agosto	**64802**
Martes	22 de agosto	**87860**
Lunes	21 de agosto	**43087**

¿MUEBLES?
THERMOBEL
LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA
Divertidos y confortables dormitorios juveniles

POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*
NAVA DE LA ASUNCIÓN — *RIAZA*
SANCHONUÑO — *CANTIMPALOS*
PRÁDENA — *CARBONERO EL MAYOR*
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS
☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN
SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
médico, enfermera, fisioterapeuta, terapia ocupacional, podología, peluquería, etc.
tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia
segoviainmobiliaria.com
Digital Century

InfoSegovia.com
Todo Segovia está aquí, descúbrelo
Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA
C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Solicite presupuesto sin compromiso.
921 43 72 61

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO
Recogemos su vehículo y le tramitamos la baja
Telf. 921 521 017
626 679 776
Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos
CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Sorteamos **15 entradas (*)** para asistir a la proyección que desees en las Salas de **Cinebox Luz de Castilla**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **CINEBOX**

Con la colaboración de BOX TU MUNDO

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de octubre de 2006. El sorteo se celebrará el 14 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador*

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) — *Desarrollado por DIGITAL CENTURY*

BOX TU MUNDO
Luz de Castilla CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.30
Sábados y festivos: 16.00
Recomendada para todos los públicos

Cars

Todos los días: 21.00
Viernes y sábado: 0.00
No recomendada para menores de 7 años

Los piratas del Caribe 2

Todos los días: 18.15, 20.20, 22.25
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábados: 0.35
No recomendada para menores de 7 años

Bandidas

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.30
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábados: 0.50
No recomendada para menores de 13 años

La joven del agua

Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 1.00
No recomendada para menores de 7 años

Los piratas del Caribe 2

Todos los días: 18.00, 20.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado : 0.00
Recomendada para todo los públicos.

Garfield

Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y sábado: 0.30

Maleficio

Todos los días: 18.00
Sábados y festivos: 15.50
No recomendada para menores de 18 años

Pasado de vueltas

Todos los días: 20.10, 22.20
Viernes y sábado: 0.30
No recomendada para menores de 13 años

Poseidon

Todos los días: 18.45, 21.30
Sábados y festivos: 16.10
Viernes y sábado: 0.15
No recomendada para menores de 13 años

La noche de los girasoles

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - VALLADOLID			CUELLAR - VALLADOLID		
LUNES A VIERNES					
6,45	07,45	9,00; 11,00	7,45; 8,45	9,55; 11,55	12,55
12,00; 13,00	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55	17,55
17,00	19,00	20,00; 21,00	19,55	20,55	21,55
SÁBADOS LABORABLES					
6,45	09,00	11,00	7,45; 9,55	11,55	13,55
13,00; 15,00	17,00	19,00; 21,00	15,55	17,55	19,55; 21,55
DOMINGOS Y FESTIVOS					
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55	13,55
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55; 21,55
VALLADOLID - SEGOVIA			**CUÉLLAR - SEGOVIA**		
LUNES A VIERNES					
06,45	07,45	09,00	07,35	9,50	11,50
11,00; 12,00	13,00; 14,00	15,00; 17,00	13,50		15,50
19,00	20,00	21,00	17,50	19,50	21,50
SÁBADOS LABORABLES					
6,45	9,00	11,00	07,35	9,50	11,50
13,00; 15,00	17,00; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50	19,50; 21,50
DOMINGOS Y FESTIVOS					
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50	21,50; 23,50

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante período lectivo)
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTETIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.
PRADENA: 12:30; 14.00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50; 10:30; 11,30; 12,30; 13,30; 14:00; 15,30, 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
SEPULVEDA: 12:00, 14:00; 16:45 y 18.00 horas.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12.00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20;15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AREVALO: 13:00 horas.
AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas.
CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUCO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,40; 8,50; 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13.00 horas.
AYLLON: 18:30 horas.
CANTALEJO: 13.00 y 19:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUCO: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30; 13;30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON. 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO: 8:00; 9.30; 10.10; 15:00 y 18:10 h.
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUÑOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
SEPULVEDA: 7:15 y 9:30 horas.
SEPULVEDA-ARANDA: 7:30 horas.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
VALSAÍN: 7:50: 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17;00; 17;45; 19;15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.
ARANDA DE DUERO: 10:00 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CANTALEJO: 9:30; 10:45 y 16:45 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCO: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,20; 8,00; 8:30; 9:30; 11,00; 12:10; 14,00; 15,30; 16,30; 17,15; 18,00; 19:30; 21,00; 22,00.
SEPULVEDA: 7:20 horas.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16.00; 18:30 y 23:00 horas.
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19;15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.
ARANDA: 17:30 horas.
AYLLON: 16:30 horas.
CANTALEJO: 18:10 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15, 16:15; 20:15horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11,00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

SEGOVIA – ÁVILA - SALAMANCA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA – ÁVILA - SEGOVIA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes – La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA

LUNES A VIERNES

7,30 - 10,30 - 14,00
16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

9,00 - 18,00

ÁVILA - SEGOVIA

LUNES A VIERNES

6,30 - 9,00 - 12,45
15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

10,00 - 19,00

HORARIO DE TRENES

R2 SEGOVIA MADRID

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20.00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2 MADRID SEGOVIA

TREN	OBSERVACIONES	MADRID.AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05-al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: *(22 X 45 mm)*: **7,80 € + 16 % IVA**

TRABAJO

SE NECESITA
CAMARERO/A
DOMINGO Y FESTIVOS LIBRES
676 22 33 56

SE NECESITA
COMERCIAL
PARA INMOBILIARIA
Enviar Curriculum vitae con fotografía reciente a refcomercial@telefonica.net

SE NECESITA conductor con carnet C+ E. Interesados preguntar por Jose. 629140393/ 619740629.

SE PRECISAN celadores, si tienes certificado de escolaridad. Próximas incorporaciones. Prepárate: 900233233. Llamada gratuita.

CONDUCTORES, JARDINEROS, conserjes, limpiadores/ as, alguaciles se necesitan para cubrir puestos en corporaciones locales. Comienza a prepararte. Llama gratis 900233233.

PUESTOS LIBRES como auxiliares administrativos en cientos de Ayuntamientos. Este puesto puede ser tuyo desde graduado escolar. Infórmate 900233233. Llamada gratuita.

HAZTE BOMBERO y gana un muy buen sueldo. Infórmate de cómo acceder a este puesto. Llama gratis 900233233.

BUSCAMOS Y FORMAMOS personas que quieran ser auxiliar de bibliotecas para la Administración local. Prepárate 900315315.

PROFESOR DE AUTOESCUELA. 1500 € Mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar necesitas el Graduado de Educación Secundaria. Obténlo en tiempo récord. Infórmate 900315315 llamada gratuita.

ULTIMAS PLAZAS para maestro o profesor de secundaria, matricúlate ahora y consigue hasta un 25% de descuento. Infórmate 900100180. Llamada gratuita.

SE NECESITA ATS. Interesados llamar 921561945.

SE NECESITA cocinero o ayudante de cocina. Interesados llamar al 659497472 ó enviar Curriculum al 921463347.

MECANICO, SE precisa para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono: 902111340.

SE NECESITA cocinero Restaurante Convento de Mínimos. Teléfono: 921462345.

SE NECESITA cocinera o ayudante de cocina. 677556917.

SE NECESITA camarero. 667777960.

EMPRESA BUSCA personal gestión alojamiento y actividades turismo rural. 620764441.

SE NECESITA señora para limpieza de cocina con experiencia en pinchos. Teléfono: 629589000.

SE NECESITA cocinero/a con experiencia. Teléfono: 921440444.

DEPENDIENTAS PRECISAMOS. Jornada completa. Edad hasta 23. Presentarse en Todoútil, José Zorrilla, 30.

SE NECESITA estudiante nocturno, 4 dias por semana en horario de mañana para dependiente de frutería. Teléfono: 609120990.

SE NECESITA camarero zona Plaza Mayor. 670636223.

SE NECESITA camarero con experiencia. 921463657.

CONCESIONARIO DE automóviles necesita comercial. No necesario experiencia. 921434200.

SE NECESITA camarero/a español para mesas. Extras fin de semana. Torrecaballeros. Teléfono: 921401136.

SE NECESITA profesor/a inglés nativo clases a domicilio. Contactar 649098822.

SE NECESITA ayudante o dependiente para pollería. No necesaria experiencia. Llamar sólo por las tardes. 665903971.

TRABAJA CRUCEROS lujo. Prepárate 2000 personas solicitan cada año, para diferentes puestos como: camareros, cocineros, azafatas, servicio habitaciones, monitores. 902104268.

OPORTUNIDAD UNICA. Trabaja en plataformas, refinerías, etc. te preparamos como técnico instalador depositos petrolíferos sueldos superiores 6.000 €, mayores 18 años, sin titulación. 902104268.

DISTRIBUCIONESCJ LABORATORIOS farmaceuticos precisa: 2 comerciales previo curso preparatorio con prácticas garantizadas posibilidad contrato fijo. 902104268.

SE NECESITA administrativo para restaurante media jornada. 921463343.

SE NECESITA señora para limpieza. Restaurante Maracaibo. 921461545.

TRABAJA COMO operario de fontanería, ayudante de reparación de vehículos, herrero forjador. A la vez continúa tus estudios matriculándote en el Programa de Garantía Social que se desarrolla en el Ayuntamiento de Valseca, financiado por el Fondo Social Europeo, Consejería de Educación y Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Si tienes entre 16 y 20 años. Infórmate. Teléfono 921493155. De lunes a viernes de 9 a 15 horas.

SE NECESITAN oficiales de albañilería. 627590148.

BODEGAS AGEJAS selecciona
DIRECTOR COMERCIAL
SALARIO-FIJO+ COMISIONES
Enviar CV incluyendo fotografía reciente a
info@bodegasagejas.com
921 120 189

COMPRAS

SOL INMOBILIARIA 921 44 00 44
COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovacion continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

RECIEN DIVORCIADA. Atractiva. Rica y buscando sexo. Pago bien. 699877660.

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. Sólo busco placer. 628517851.

CONTACTOS

NECESITAMOS HOMBRES!! mujeres de vacaciones gratifican generosamente por sexo. 803514970.

INSACIABLES !!!
803 553 652 ¡¡24 HORAS EN DIRECTO!!
Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años Clasificados NET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

TAROT

TAROT VIDENCIA
¡¡24 HORAS EN DIRECTO!! **806 416 468**
Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años Clasificados NET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

SOLUCIONES, AMOR, amarres, parejas, trabajo, tarotistas, videntes, garantía 100%. 902102533.

TRASPASOS

SE VENDE o alquila Restaurante junto Torrecaballeros. Teléfono: 619971844.

VARIOS

AMISTY. AGENCIA matrimonial. Encontrarás pareja y cambiarás tu vida. 902922006.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

DISPONIBLE 24 HORAS
SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

Servicio Garantizado
Más de 150 medios de comunicación confian en **Advanced Telephone Services S.A.** como **proveedor del servicio de relaciones personales**. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) **garantiza la calidad y seriedad de esta sección** desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el **Teléfono de Atención al cliente 902 440 140** para aclarar sus dudas.**Gracias por su confianza.**

http://adelantado-sg.encuentros.net

PON TU **ANUNCIO GRATIS** LLAMANDO AL
902 887 421
• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO
806 404 623
Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SMS Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes escritos.
Envíanos un mensaje al **7775** con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.
Ej: **MEN ASE 568765 Soy Juani rubia...**
Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).
Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerte futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

CHICA busca CHICO

Chica joven, divertida, tranquila y tímida, desea conocer gente para amistad y lo que surja. Segovia. **Buzón: 972023 SMS**

Chica de 33 años, atractiva, desea conocer personas entre 30-40 años, atractivas y sin importar nacionalidad, para amistad o lo que surja. Ávila. **Buzón: 977043 SMS**

Lucía, 40 años, gustando el campo y la lectura. Deseo conocer gente seria, entre 38-45 años, para pasear, charlar, ir al cine, etc. Alcorcón. **Buzón: 971193 SMS**

Adela, 38 años, animada, buena, cariñosa, respetuosa, fiel. Deseo conocer un hombre que me quiera, acepta y valore. Madrid. **Buzón: 979980 SMS**

Raquel, 29 años. Busco chico entre 29-32 años para relación estable. Getafe o alrededores. **Buzón: 455676 SMS**

Chica colombo-española busca caballero entre 35-40 años, mínimo 1,80, fuerte, elegante, buen nivel cultural, tranquilo, respetuoso, físicamente bien cuidado. Madrid. **Buzón: 237839 SMS**

Señora colombiana desea conocer caballero buen nivel, culto y educado. Madrid. **Buzón: 237838 SMS**

Angelica, libre, alegre y sincera. Busco hombre similar para fines serios. Madrid. **Buzón: 979087 SMS**

Chica rubia, ojos azules, bien hecha, con doctorado y master, directiva de una empresa, busca caballero divertida, inteligente, amable, para relación. Madrid. **Buzón: 973470 SMS**

Chica rubia, ojos azules, buen fisico, guapa, busca caballero divertido, culto, con inquietudes, nivel intelectual alto, amable y sencillo. Madrid. **Buzón: 973465 SMS**

Isabel, 48 años, divorciada, independiente, nivel cultural alto. Busco hombre cariñoso, serio, fiel, respetuoso, para compartir aficiones. Madrid. **Buzón: 588127 SMS**

María, 39 años, divorciada, gustando el campo, viajar y salir. Busco chicos entre 39-44 años para relación estable. Madrid. **Buzón: 588116 SMS**

Yoli, 39 años, divorciada. Busco relación estable. Madrid. **Buzón: 587686 SMS**

Elena. Deseo conocer un hombre maravilloso. Madrid. **Buzón: 236171 SMS**

Elisa, 55 años. Deseo conocer chico hasta 60 años, para amistad y una relación seria. Madrid. **Buzón: 587925 SMS**

Española de 48 años, 1,73 y 65 kg, busca hombre sincero y alto, entre 45-50 años, para relación estable. Madrid. **Buzón: 587802 SMS**

Aries, 53 años, 1'55, 57kg, rubia y físico normal, busca hombre entre 50-57 años, sin vicios y hogareño. Madrid. **Buzón: 455966 SMS**

Mujer de 62 años busca señor de edad similar para amistad. **Buzón: 455861 SMS**

Chica de 36 años, separada, con niño, busca chico entre 37-40 años, para amistad y posible relación estable. Sur Madrid. **Buzón: 451083 SMS**

CHICO busca CHICA

Chico sencillo y agradable, busca chica sincera y buena persona, gustando cine, campo, pasear, etc. Segovia. **Buzón: 987078 SMS**

Me gusta la amistad, las chicas y quisiera conocer gente nueva. Segovia. **Buzón: 527224 SMS**

Juan Carlos. Me gusta viajar. Deseo conocer chica sincera, noble, que le guste el campo y la naturaleza. Segovia. **Buzón: 988240 SMS**

Chico detallista, sincero y amable, le gusta las personas sinceras y bellas por dentro. Segovia. **Buzón: 987622 SMS**

Chico extrovertido, rubio, 1,78, 76 kg, de 34 años, busca chica morena, gustándole el deporte y bailes de salón, entre 27-33 años para relación estable. Segovia. **Buzón: 988816 SMS**

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. **Buzón: 986054 SMS**

Enrique, 1,60, pelo castaño y ojos marrones. Deseo conocer chica que le guste viajar, que sea romántica. Ávila. **Buzón: 989458 SMS**

Luis, tímido, gustando campo, teatro, cine y bailar. Busco personas para amistad, salir, divertirme y lo que surja. Ávila. **Buzón: 987404 SMS**

Luis. Deseo conocer una mujer para conversar, conocernos, pasar buenos momentos y lo que surja. Ávila. **Buzón: 985999 SMS**

Álvaro, 19 años, 1,70, gustando salir con los amigos y montar en bici. Busco chica entre 19-25 años para relación estable. Ávila o provincia. **Buzón: 981545 SMS**

Chico de 26 años desea conocer chica para salir, amistad o lo que surja. Ávila. **Buzón: 224927 SMS**

Jorge, 27 años. Busco una mujer para relaciones esporádicas apasionadas. Madrid. **Buzón: 588173 SMS**

José, 40 años, separado. Me gusta deporte y vida sana. Busco mujer similar, en principio amistad, lo que surja. Madrid. **Buzón: 588188 SMS**

Chico moreno, 31 años, ojos negros, alto y simpático. Desea conocer chica similar, para relación estable. Madrid. **Buzón: 588187 SMS**

Separado de 43 años, ojos verdes oscuros, sincero y con buen corazón, busca chica atractiva, delgada y buena persona. Madrid. **Buzón: 588184 SMS**

Luis, 1'72, 68 Kg., funcionario, deportista, sano, gusta leer, bailar, senderismo, niños. Busco chica para amistad o relación estable. Madrid. **Buzón: 589421 SMS**

Luis, simpático, positivo, funcionario, vivo solo. Me gusta leer, bailar, niños. Busco chica entre 20-38 años para relación estable. Madrid. **Buzón: 582844 SMS**

Separado, 57 años, con hija de 10 años, economista, atractivo, sin vicios, viviendo cerca Villalba, busca relación estable. Madrid. **Buzón: 583698 SMS**

Chico de 38 años, libre, moreno, guapo, trabajador, resposable, gustando viajar, cenar, busca persona similar para lo que surja. Madrid. **Buzón: 588172 SMS**

José, 59 años y jubilado. Busco mujer liberada del trabajo, entre 48-54 años, para relación. Villalba o alrededores. **Buzón: 588168 SMS**

Oscar, 30 años, 1'90, 80 kg. Me gusta animales y campo. Busco mujer entre 37-55 años para relaciones esporádicas. Madrid. **Buzón: 584964 SMS**

José, 42 años, soltero. Busco chica para bonita amistad, unir corazones y sentimientos. Aranjuez. **Buzón: 583474 SMS**

Motero, atractivo, independiente, 1,74 y 70 kg, busca chica entre 30-40 años, sincera y similar caracteristica, para relación estable. Madrid. **Buzón: 583449 SMS**

Clavel de 33 años busca bonito jamón, a partir de 48 años, para no marchitar fuera de su tallo. Madrid. **Buzón: 583470 SMS**

Chico bueno, agradable, sincero, cariñoso, busca chica similar para relación estable o lo que surja. Madrid. **Buzón: 583450 SMS**

AMISTAD

María, 47 años, casada. Busco amistades similar edad que se sientan solas, para tomar café, salir, conversar, etc. Madrid. **Buzón: 238003 SMS**

Mujer casada, sintiéndose sola busca gente para conversar, tomar un café y amistad. Madrid. **Buzón: 237980 SMS**

María, 41 años, sincera, sencilla. Deseo conocer gente entre 38-48 años, con buen nivel sociocultural, para amistad y salir. Madrid. **Buzón: 583472 SMS**

Tere, rubia, 1,60, 58 kg, divertida y gustando el campo, cine y salir de copas. Busco gente para amistad. Madrid. **Buzón: 456070 SMS**

Rubio, pelo largo, ojos azules, 1.80, guapo, simpático, fiel y diferente, busca chica guapa, simpática y con tiempo libre. Madrid. **Buzón: 585023 SMS**

CHICO busca CHICO

Chico de 25 años, buen fisico, con sitio, desea conocer chico dotado y activo. Segovia. **Buzón: 647027 SMS**

Busco un hombre bueno, sincero, cariñoso, entre 50-60 años, cercano a Cantalejo o Cuéllar, para relación esporádica, cariño y amor. Segovia. **Buzón: 981128 SMS**

Hombre de 52 años busca gente entre 25-60 años para amistad o relación estable. Segovia. **Buzón: 222922 SMS**

Chico de 34 años, 1,72, 72 kg, pasivo, sin experiencia, sin pluma y fuera ambiente, desea conocer chico activo. Ávila. **Buzón: 455496 SMS**

Chico de 45 años, moreno, activo, 1,71, buen cuerpo, majete, busca chico para relaciones. Ávila capital o cercanías. **Buzón: 459203 SMS**

Chico busca chico entre 18-35 para compartir vida, piso y lo que surja. Ávila. **Buzón: 458188 SMS**

Eduardo, sin experiencia y vivo cerca de Móstoles. Busco hombre para juegos. Madrid. **Buzón: 588192 SMS**

Chico de 33 años busca chico afeminado, negro o mulato, sin importar edad, para relaciones. Madrid. **Buzón: 588159 SMS**

Pedro, 40 años, casado, 1,80, robusto, gordo. Busco similar maduro, sin importar físico, entre 48-58 años, pasivo, velludo. Discreción. Madrid. **Buzón: 587736 SMS**

Ángel, 57 años, 1,68, 74 kg, velludo, discreto, no muy dotado. Busco activos, entre 50-60 años, para relaciones esporádicas. Madrid. **Buzón: 583444 SMS**

CHICA busca CHICA

Chica de 55 años, gustándole playa, montaña, cine y teatro, busca chica similar, entre 40-57 años, para amistad. Madrid. **Buzón: 583340 SMS**

Chica de 27 años busca chica dulce, cariñosa y con ideas claras, entre 25-35 años, para relación esporádica. Madrid. **Buzón: 455922 SMS**

OTRAS RELACIONES

Chico casado, 35 años, poco dotado, busca pareja. Madrid. **Buzón: 456135 SMS**

Matrimonio de 48 y 46 años, sencillos, busca matrimonio para amistad y complicidad, gustando juegos e intercambio. Educación, respeto. Madrid. **Buzón: 451343 SMS**

Pareja sana de 35 y 44 años busca chica entre 18-50 años para primera experiencia. Madrid. **Buzón: 588095 SMS**

¿No puedes acceder a nuestro servicio?
Llama al 902 440 140 y te ayudaremos!

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?
¡¡Más de 125.000 anuncios te esperan!!
902 887 421
Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 8 A 15 H.

USA 2
Autocasión

y en www.usa2.es

SMART PASIÓN
55CV 3P
Precio: 5.500 €

RENAULT LAGUNA
1.9DCI PRIVILEGE 120 CV 5P
Precio: 12.900 €

AUDI A3 TDI
AMBIENTE 110CV 3P
Precio: 12.900 €

VOLKSWAGEN GOLF
1.9 CONCEPTLINE SDI 68CV 5P
Precio: 7.900 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA
Telf: 921 44 53 26Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

ALFA ROMEO 147 1.6 IMPRESSION 105 CV	9.900€	KIA CARNIVAL 2.9 CRDI EX 144CV 5P	19.900 €
AUDI A6 2.5 TDI 163CV 4P	24.900 €	MERCEDES-BENZ E 320 CDI	21.900 €
BMW 318D 115CV 4P	15.900 €	ROVER 45 2.0 D CLASSIC 100CV 4P	6.900 €
FORD MONDEO FAMILIAR 2.OI	2.900 €	SEAT LEÓN 1.9 TDI SPORT 150CV 5P	13.900 €
HYUNDAI TERRACAN 2.9 CRDI	18.900 €	VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 COMFORTLINE	12.900 €

www.mansinoinmobiliaria.com ☎ 921 44 30 31

VENTA CASAS, PISOS Y APARTAMENTOS

Vende ÁTICO en construcción en Espirdo con 1 dormitorio ¡Garaje-trastero! ¡Zonas comunes con piscina! Ref. 8380

Vende APARTAMENTO en Casco Antiguo 90 m², 2 dormitorios Prácticamente nuevo ¡Único en zona! Ref. 8923

Vende APARTAMENTO en José Zorrilla, 2 dormitorios, trastero, cocina amueblada, ascensor. i6 años de construcción! i312.000 €! Ref. 9186

Vende APARTAMENTO a pocos km de Segovia 1 dormt, ascensor, trastero, buenas calidades iOCASIÓN! i88.000 €! (14.600.000 ptas) Ref. 9189

Vende APARTAMENTO en zona RENFE, preciosa rehabilitación 2 dormitorios y un baño ¡¡Infórmese sin compromiso!! Ref. 9198

Vende APARTAMENTO en La Lastrilla, 2 dormit, 2 baños, garaje y trastero. Ascensor ¡Construcción del 2.002! Ref. 9210

Vende APARTAMENTO en Bernuy 2 dormitorios 2 baños, Cocina independiente garaje y trastero ¡160.000 €! (26.600.000 ptas) Ref. 9095

VENDE APARTAMENTO EN SAN LORENZO 2 DORMITORIOS, DE NUEVO CON GARAJE BUEN PRECIO. REF. 8487 VENDIDO

Vende APARTAMENTO a estrenar junto iglesia Santa Eulalia, con 100 m² 2 dormitorios, 2 baños ¡Excelente memoria de calidades! Ref. 9113

Vende APARTAMENTO en San Cristóbal 1 dormt, cocina amueblada, trastero, piscina y tenis. Parcela de 30 m² ¡Ocasión!¡121.000 €! i20.100.000 ptas! Ref. 8415

VENDE APARTAMENTO JUNTO PISCINA CUBIERTA, 70 M², 2 DORMITORIOS, DESPENSA ¡REFORMADO! REF. 7072 VENDIDO

Vende APARTAMENTO junto piscina cubierta, 2 dormt, trastero ¡Rehabilitado y amueblado! ¡Ideal inversor! ¡Sólo 145.000 €! (24.000.000 ptas) Ref. 8983

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

Vende APARTAMENTO en Espirdo, 2 dormit, 2 baños garaje y trastero i168.000 €! (27.900.000 ptas) Ref. 9152

Vende APARTAMENTO en Bernuy, 1 dormt, Garaje y trastero, jardíniEn construcción! ¡Sólo 18.300.000 ptas! Ref. 8668

Vende APARTAMENTO en Palazuelos 2 dormitorios 2 baños, garaje y trastero ¡Seminuevo! Ref. 9153

Vende APARTAMENTO en El Carmen, 85 m², 2 dormt, amplio salón Todo exterior, reformado hace 4 años. i187.000 €! (31.100.000 ptas) Ref. 9253

Vende APARTAMENTO en Parque Robledo 2 dormitorios ¡Perfecto estado! i155.700 €! (26.000.000 ptas) Ref. 8863

Vende APARTAMENTO en San Cristóbal, 2 dormt, 2 baños trastero. ¡Ideal Inversor! ¡Sólo 156.500 €! (26.000.000 ptas) Ref. 9160

Vende APARTAMENTO en La Lastrilla, 1 dormitorio amueblado i131.000 €! ¡¡Ideal inversor!! (21.800.000 ptas) Ref. 9243

Vende APARTAMENTO a 3 km de Segovia, 2 dormit, 2 baños, trastero y garaje Precio: 170.000 € (28.000.000 ptas) Ref. 9005

Vende APARTAMENTO en La Granja de San Ildefonso Recién reformado, 2 dormitorios Ref. 9172

VENDE APARTAMENTO EN EL CARMEN, 2 DORMITORIOS GARAJE Y TRASTERO REF. 7202 VENDIDO

Vende precioso APARTAMENTO en Torrecaballeros, 2 dormt, i140.100 €! Ref. 8980

Vende APARTAMENTO en El Peñascal, 1 dormt, perfecto estado, garaje y trastero opcional i202.500 €! (33.600.000 ptas) Ref. 9239

Vende APARTAMENTO en Espirdo, 1 dormit, garaje y trastero i112.000 €! ¡A estrenar! Ref. 9158

Ceigrup Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

PISOS DE DOS DORMITORIOS
- Zona RENFE
- La Lastrilla
- Escultor Marinas

Desde 185.000 €

CASA EN HONTANARES
Parcela de 300 m² aprox.
Tres dormitorios, 2 baños y un aseo
¡VENGA A VERLA!

SAN LORENZO
DÚPLEX TRES DORMITORIOS
BUEN PRECIO Terraza de 8 m² aprox., Trastero de 10 m² aprox y Garaje ¡DESE PRISA EN VERLO!

ADOSADO EN ESQUINA
ESPIRDO, de 3 dormitorios.
Bajo cubierta de 30 m² y patio de 50 m² aprox.
306.515 €.

ceigrup inmobiliaria

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO

ADOSADOS EN CANTIMPALOS

EN CONSTRUCCIÓN
150 m²
3 dormitorios
Salón de + de 25 m²
Dormitorio principal con vestidor y baño
Tarima planta 1ª
Jardín individual

CONSÚLTANOS TENEMOS LO QUE BUSCAS

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
606 01 32 62 — 637 57 35 63
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

SIERRA INMOBILIARIA
vende

GRAN CHALET INDIVIDUAL EN SOTOSALBOS

669M2 DE PARCELA
239,18 M2 VIVIENDA
4 DORMITORIOS, 4 BAÑOS, BODEGA, DESPENSA.....
CALIDADES DE LUJO
(Ref: pro/430)

PISO EN BERNUY DE PORREROS
104m2, 2 baños, 2 dormitorios cocina amueblada....
COMO NUEVO
REF: V255

APARTAMENTO EN EL PEÑASCAL
54 m2 útiles, cocina amueblada Independiente, Suelo de parquet...
MUY BONITO
REF: V257

SE VENDE

APARTAMENTO EN LA LASTRILLA
53m2 útiles, 1 dormitorio, baño completo, salón-comedor, cocina americana.
Precio: 139.000€
REF: V256

Torrecaballeros PROMOCIÓN

LE ESPERAMOS EN CURTIDORES,4 SG. 921.429330 / 637.320362 y www.gestionsierra.com

- APARTAMENTOS, desde 56 m2
- DÚPLEX de 3 dormitorios, desde 106,87 m2
- BAJO CON JARDÍN DE 86 M2, 142,6 m2, 3 dormitorios.

VENGA Y VEA LOS PLANOS, LE ENCANTARA

C/ CURTIDORES, 4. SEGOVIA
921 429330/ 637 320362
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

SOL INMOBILIARIA

www.solexclusivas.com

Avda/Fernández Ladreda 19 921 [illegible] 00 44

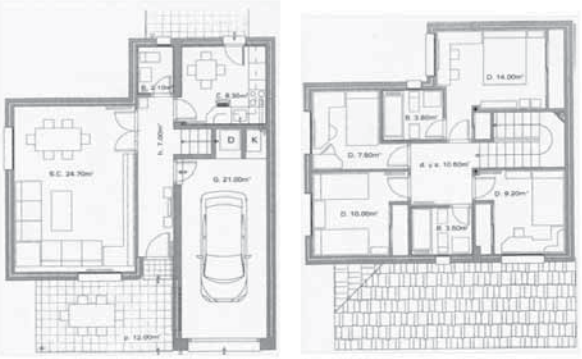
NUEVA PROMOCIÓN

18 Chalets Adosados GARCILLÁN

EXCLUSIVA

ENTREGA 24 MESES

- Jardines privados 88 - 133 m2
- 4 y 5 dormitorios - 3 baños
- Grandes salones y cocinas
- Garaje puerta automática
- Calefacción individual gasóleo
- Preciosas fachadas



Chalet modelo 1 - 4 dormitorios - 3 baños - jardín 131 m2

VENGA A VER EL PROYECTO

Gescasa asesores inmobiliarios

ZONA LA ALBUERA

Piso de 3 dormitorios. 1 baño. Exterior. Ascensor. Muy interesante. Ref. 2.313

ZONA RENFE

Piso de 4 dormitorios. 2 baños. Garaje. Calefacción central. Consúltenos. Ref. 2.198

ZONA ALBUERA

Piso de 3 dormitorios. 1 Baño. Garaje. Ascensor. Calefacción central. Oportunidad. Ref. 2.348.

LA LASTRILLA

(Parcela urbana. 600 m2. Vallada. Excelente zona. OPORTUNIDAD. Ref. 1.288.

Visítenos en Internet: www.gescasadesegovia.com

Gescasa asesores inmobiliarios

José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553

CHALETS ADOSADOS · PAREADOS · INDEPENDIENTES

asr

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

déjanos sorprenderte

PRÓXIMO SPA Y CAMPO DE GOLF DE 18 HOYOS

desde **235.000 €**

Información y venta en la propia urbanización • **Tel.: 902 22 78 28 • 915 75 11 65**

www.losangelesdesanrafael.com

VENDE FEBIGES — GESTIÓN INMOBILIARIA

Teléfonos 921 40 66 09 / 921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA

8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES

TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES

LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA

VENDE FEBIGES — GESTIÓN INMOBILIARIA

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

VENTA

EL CARMEN
tres dormitorios
un baño
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

VALVERDE
DEL MAJANO
casitas en construcción
tres dormitorios
dos baños
estilo rustico
garaje
VEN A VERLO

PARQUE ROBLEDO
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios
un baño
calef. Central
reformado
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
apartamento de
un dormitorios
un baño
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLOS

BERNUY
pomoción
de pisos
de uno y dos dormitorios
VEN A VERLO

921440313
info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN
C/ LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)
PISOS DE 1,2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS
CHALETS PAREADOS
BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
JUNTO URB. LOS CASTILLOS
1, 2 ó 3 DORMT
PRÓXIMA CONSTRUC.

PROMOCIÓN
DE CHALETS
MATA DE
QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE

El 10 De Su GESTIÓN

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Profesionales a su servicio

Siete Picos inmobiliaria

NUEVA
PROMOCIÓN

VIVIENDAS
EN
PALAZUELOS

1, 2 y 3
dormitorios
con garaje

Bajos con
jardín

Muy buenas
distribuciones
Vea los
planos y
consulte
las calidades,

le encantará

Le esperamos en nuestra
oficina en:
C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA
921 41 30 68
699 96 10 10

Siete Picos

PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

REF.- 3372 LA GRANJA
Piso 3 dormitorios, 2 baños, cocina
amueblada, salón con chimenea
garaje y ascensor

REF.- 3216 JOSÉ ZORRILLA
Piso 2 dormitorios, cocina
amueblada, terraza, patio, trastero,
ascensor, muy bueno

REF.- 3731 TORRECABALLEROS
Chalet adosado 280 m2
3 dormitorios, 5 baños, cocina
amueblada, b/c acondicionada
100 m2 de jardín

REF.- 3370 LA LASTRILLA
Piso 110 M2, 3 dormitorios
2 baños, cocina amueblada, garaje
trastero y ascensor

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com

PAZ PROPIEDADES

*Urbanización
Las Praderas,
precioso duplex
de 4 dormitorios,
3 baños, ascensor ,
garaje individual,
preciosas vistas
a la sierra.*

*La Granja,
Urbanización
La Calandria,
piso de 4 dormitorios
2 baños,
excelentes vistas
a la sierra,
piscina comunitaria*

PAZ PROPIEDADES
C/ Los Coches, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com

---

5 VIVIENDAS, GARAGE Y TRASTEROS
REVENGA desde 171.595€
2 dor, 1 baño, patio desde 26 mtrs.

PARCELAS URBANAS EN COTO SAN ISIDRO. 600 MTRS. 90.000 € CADA UNA NEGOCIABLES.
*PARCELAS EN ZARZUELA DE 630 MTRS. DESDE 66.000 €, TODOS LOS SERVICIOS.
*PARCELA EN MARUGAN DE 2520 MTRS. 84.000 €.
*FINCA EN MADRONA DE 2900 MTRS.
*PARCELA URBANA DE 700 MTRS EN OTERO DE HERREROS, VALLADA.
*PARCELA EN LA GRANJA DE 350 MTRS.
*RUSTICA EN STO. DOMINGO DE PIRON 1000 MTRS. 63000 €.

ESPIVAL
inmobiliaria

YA A LA VENTA 1ª FASE
53 ADOSADOS CON PISCINA Y ZONAS VERDES, 3DOR, 2 BAÑOS, TERRAZA, COCINA EQUIPADA, 2 PLANTAS, PATIO TRASERO. 125.900 €

PARCELA CASCO URBANO EL ESPINAR PARA CONSTRUIR VIVIENDAS EN ALTURA. INTERESANTE.

50 PARCELAS URBANAS CON TODOS LOS SERVICIOS. EN AREVALO. IDEAL PROMOTOR.

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.

CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

CHALETS EN VENTA LA LASTRILLA
CHALETS INDIVIDUALES
243 m2
JARDÍN DESDE 350 m2
4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS
PORCHE, BODEGA
GARAJE 2 COCHES
DORMITORIO O DESPACHO
EN PLANTA BAJA
EXCELENTES CALIDADES

CHALETS EN VENTA REVENGA
PAREADOS 208 m
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS - ASEO
TARIMA - CALEF INDIV. GAS
BAJO CUBIERTA HABILITADO
ZONAS COMUNES C/PISCINA

CHALET INDIVIDUAL PALAZUELOS
212 m CONSTRUIDOS
JARDÍN 200 m
4 DORMITORIOS, 1 EN PLANTA
2 BAÑOS - SALÓN C/CHIMENEA
GARAJE DOS COCHES

CHALET PAREADO PALAZUELOS
180 m - JARDÍN 120 m
COCINA AMUEBLADA
SALÓN C/CHIMENEA
3 DORMT - 2 BAÑOS - ASEO
BAJO CUBIERA HABILITADO
PARA ENTRAR (2 AÑOS)

CHALET PAREADO TRES CASAS
4 DORMIT - COCINA AMUEBLADA
SALÓN C/CHIMENEA
JARDÍN 200 m C/Piscina Cubierta

PISOS VENTA VALVERDE
VIVIENDAS 1 Y 2 DORMITORIOS
PARKING PRIVADO
ASCENSOR - PADDLE

CHALETS EN VENTA TABANERA
PROMOCIÓN ADOSADOS
230 m - 3 DORMITORIOS
2 BAÑOS Y ASEO
BAJO CUBIERTA HABILITADA
BODEGA - GARAJE 2 COCHES

PISOS EN VENTA HONTANARES
PROMOCIÓN VIVIENDAS
1 - 2 - 3 DORMITORIOS
ASCENSOR - GARAJE
EXCELENTES CALIDADES

PISO EN VENTA PALAZUELOS
A ESTRENAR - 2 DORMITORIOS
2 BAÑOS - ASCENSOR - GARAJE
TRASTERO - TARIMA
EN EL CENTRO DEL PUEBLO

PISO EN VENTA CONDE SEPULVEDA
A ESTRENAR - 115 m2
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
ASCENSOR- GARAJE - TRASTERO
EXCELENTES CALIDADES

---

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19

Triangulo Inmobiliaria

Ref.- P 1912
ZONA DE VIA ROMA
Piso de 85 m².
3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y garaje.

Ref.- P1755
AVD/ DE LA CONSTITUCION
3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, terraza, trastero.

Ref.- P1910
NUEVA SEGOVIA
Venta de piso con 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje y trastero

P1766 - EL SALVADOR
Piso para reformar en venta de 150 m2 :4 dormitorios dobles con armarios empotrados, salón, cocina, 2 baños, tendedero, sala de estar.

LOS SERVICIOS INMOBILIARIOS MAS CLAROS Y SEGUROS
C/ San Francisco, 19
Tlfn.- 921 41 20 90
www.trianguloinmobiliaria.com

Ref.- C0639
LA MATA DE QUINTANAR
Económicas viviendas unifamiliares con garajes y trastero. Tres y cuatro dormitorios desde: 145.000 €

Ref.- C 756
OTERO DE HERREROS
Chalet individual de 160 m2 en 2 plantas. Salón, cocina amueblada, 2 baños, garaje y 4 dormitorios.

Ref.- C0683
TRESCASAS
Chalets pareados. 4 dormitorios, salón, cocina, aseo, 2 baños, garaje y gran parcela. Magnífica ubicación.

C789: SAN LORENZO
Venta de chalet adosado de tres dormitorios con jardín privado, garaje para dos coches, dos salones y Cocina amueblada. VISTAS A SEGOVIA

HONTANARES DE ERESMA
ENTREGA INMEDIATA
ADOSADOS DE 4 O 5 DORMITORIOS
PLANTA BAJA PLANTA PRIMERA PLANTA BAJA PLANTA PRIMERA
RESERVA DE 5.000 €
El resto a la fecha de la escrituración

MIGUEL TOVAR IMT
API Nº 10329
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SEGOVIA, ZONA CRTA DE VILLACASTIN MUY LUMINOSO, TRES DORMITORIOS, GARAJE, DOS TERRAZAS. Ref 1531

SEGOVIA, ZONA LA ALBUERA, TRS DORMITORIOS, EXTERIOR, DOS TERRAZAS, GASTOS CENTRALES, AMUEBLADO, Ref 1585

SE VENDE APARTAMENTO EN EL SOTILLO, MUY BUEN ESTADO, ASCENSOR, COCINA INDEPENDIENTE, GASTOS CENTRALES, MUY SOLEADO, PISCINA COMUNITARIA."

SE VENDE DUPLEX DE DOS DORMITORIOS EN SAN CRISTOBAL, GASTOS INDIVIDUALES, PISCINA COMUNITARIA."

TORRECABALLEROS
PROMOCION DE
PISOS 2 Y 3 DORMITORIOS
COCINAS INDEPENDIENES
AMPLIAS TERRAZAS
GARAJE Y TRASTERO
EXCELENTES CALIDADES

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PISO EN VENTA
CASCO ANTIGUO
3 dormitorios
Salón y baño
Calefacción individual
Armarios empotrados
2 terrazas
TRASTERO

PISO EN VENTA
ZONA REGIMIENTO
4 dormitorios
Amplio baño
Exterior.
Trastero
Para reformar
BUEN PRECIO

El 10 De Su GESTIÓN

CHALET VENTA
PALAZUELOS
240 m²
4 dormitorios.
2 baños y aseo
Suelos de parquet
Buhardilla de 45 m²
Garaje
SEMINUEVO

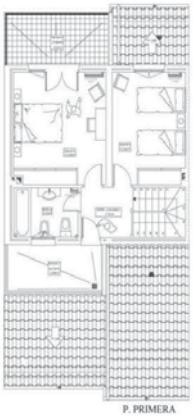
CHALET VENTA TORRECABALLEROS
155 m²
3 dormitorios
3 baños
Buhardilla
Diáfana 63 m²
Garaje y trastero
INFÓRMATE

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

¿QUIERES VIVIR AQUI?

COMIENZA LA VENTA DE LA 4ª FASE



COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDO
INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

SUDOKU

	4	8	7		2	6		
	7			9		2		3
	5					1		
	9			2			6	5
4		5			8			2
	1	3		6			9	
5				8				
7							3	6
6	2			3	7			

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SIETE DIFERENCIAS

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril .
Salud buena. Examine con detenimiento cualquier papel que tenga que firmar. Amores tumultuosos y problemas con la pareja.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Procure cuidar un poco más su salud. En esta jornada habrá algunas dificultades en el trabajo. Deberá tomar una decisión acerca de su pareja.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Salud regular. Una iniciativa suya será aceptada por sus superiores. No deje de ilusionarse con el amor.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Salud muy buena. Prepárese a luchar duro si no quiere que le pisen el terreno. Euforia en el amor.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Salud buena. Ganancias inesperadas reforzarán su seguridad y taparán algun agujero que parecía insalvable. En el amor pronto volverá todo a su cauce.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .
Necesita recargar pilas. Tiene que ser práctico y no lanzarse a gastar descontroladamente. Exteriorice sus sentimientos en lugar de encerrarse en sí mismo.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud muy buena. Buena jornada en lo que al trabajo se refiere. Su gran necesidad de ser amado puede que no se vea satisfecha del todo.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Salud excelente. Su cordialidad le será de gran ayuda laboralmente. En el amor las circunstancias se conjugarán para sacar a relucir viejos agravios.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Dolores en la región lumbar. La excesiva dedicación al trabajo le va a influir negativamente, ya que le quitará tiempo que debería dedicar a su pareja.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud buena. Éxitos en el trabajo acompañados de importantes ganancias y del reconocimiento de sus superiores y compañeros. Felicidad en el amor.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Salud excelente. Gracias al trabajo se va a sentir realizado y satisfecho con usted mismo. No dude de su pareja.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud regular. Le harán una oferta profesional interesante. En el amor, podrían aparecer viejos recuerdos o frustraciones.

JEROGLÍFICO

1 5010000 1

NOTA

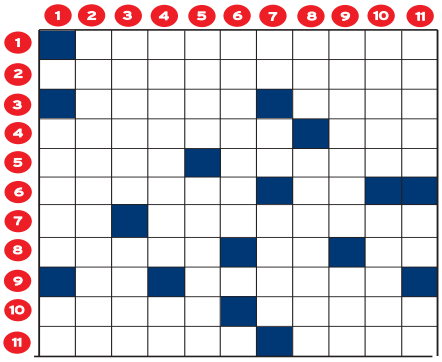
¿ Cuándo marchasteis ?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

B	E	C	A	D	O	4
D	E	B	A	J	O	4
V	E	L	A	D	O	5
C	U	R	T	E	N	1
T	A	M	P	O	N	3
M	A	C	E	R	O	3
P		L			O	

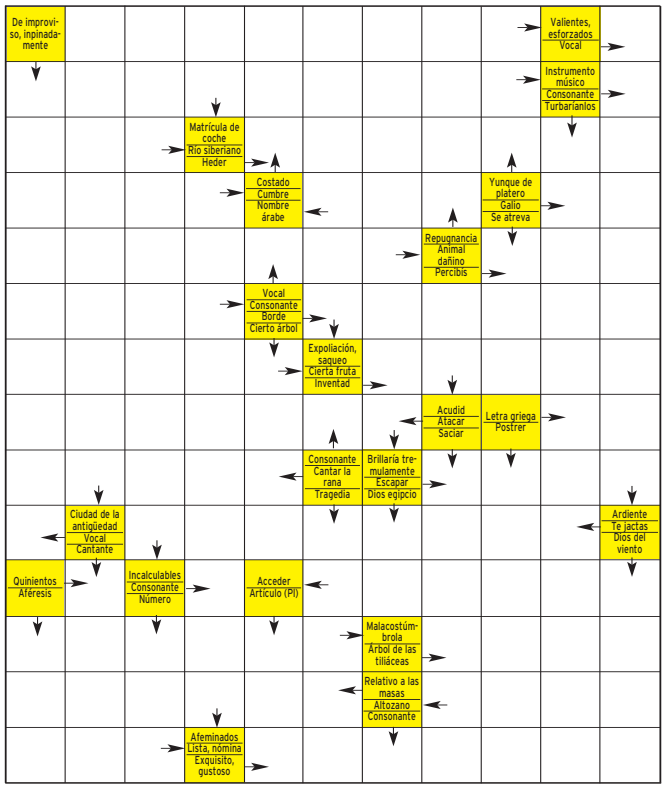
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Especie de chaqueta propia de climas cálidos (PI).- 2: Fig. de sentido enigmático (Fem).- 3: Población de Marruecos, al norte de Mequinez. Color heráldico.- 4: Planta ranunculácea, de bellas flores de distintos colores. Personaje de la Bibilia.- 5: Cardinal que expresa una cantidad nula. Local de mal aspecto o reputación (PI).- 6: Cañería para conducir el agua. Al revés, concede.- 7: Nombre de letra. Requiriera, exigiera el cumplimiento de algo.- 8: Sed. Dios egipcio. Existe.- 9: Número romano. Ría de la provincia de Santander.- 10: Palo de la baraja. Sabio griego.- 11: Indiio o señal de alguna cosa (PI). Hurta en la compra diaria.

VERTICALES.- 1: Tribute homenaje de sumisión y respeto. Símbolo químico.- 2: Cómicos.- 3: Nombre antiguo de la actual Adra. Modelo, ejemplar.- 4: Armonía. Al revés, repetido y familiar, madre.- 5: Uno, coaligo. Que tiene ondas o se mueve haciéndolas.- 6: Al revés, pasar, acabar, morir.- 7: Al revés, nota musical. Al revés, símbolo químico. Disco membranoso del ojo de los vertebrados.- 8: Anuda. Mayor o menor volumen de dimensión de una cosa (PI).- 9: Natural de Niza (Fem). Olfateé.- 10: Voy. Cierto rumiante (PI).- 11: Nombre de mujer (PI). Carta de la baraja. Símbolo químico.

AUTODEFINIDO



SOLUCIONES

SUDOKU

3	4	8	7	1	2	6	5	9
1	7	6	8	9	5	2	4	3
9	5	2	3	4	6	1	7	8
8	9	7	1	2	3	4	6	5
4	6	5	9	7	8	3	1	2
2	1	3	5	6	4	8	9	7
5	3	1	6	8	9	7	2	4
7	8	4	2	5	1	9	3	6
6	2	9	4	3	7	5	8	1

DEDUCCION

JEROGLIFICO: PELADO

SIETE ERRORES

Oreja, nariz, pata, aliento, melena, bigote, líneas.

salimos ayer

SALIMOS AYER

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES- 1: Sahariana.- 2: Caballística.- 3: Idris. Azur.- 4: Anémona. Ada.- 5: Cero. Antros.- 6: Ría.- 8: Estad. Ra. Es.- 9: Cilinamor. 8D.- 7: Te. Intima- Tamaños.- 9: Nizarda. Olí.- 10: Acudo. Renos.- 11: Saras. As. Na.

VERTICALES- 1: Acate. Ca.- 2: Saletetescs.- 3: Abdera. Tipo.- 4: Harmonía. aN.- 5: Alto. Ondoso.- 6: Fisnerf.- 7: is. aN. Iris.- 8: Ata. 10: Acudo. Renos.- 11: Saras. As. Na.

AUTODEFINIDO

'El rey de Queens' cambia de horario

El rey de Queens, una de las series de la franja de tarde de La Sexta denominada *Los reyes de la comedia*, cambia de horario. A partir de hoy, las aventuras de Doug y Carrie se emitirán a las 20,00 horas. Esta tarde, el matrimonio está muy emocionado porque Doug recibe un extra por el trabajo en Navidad.

Álvaro y Bea, protagonistas de la serie.

Diego y Carmelo se hacen amigos

En *Yo soy Bea* (Telecinco, 17,00 horas) el padre de la secretaria ha empotrado su coche contra el de Diego, pero inexplicablemente el asunto no parece que vaya a ocasionar muchos quebraderos de cabeza, ya que Diego establece con Carmelo una curiosa amistad, al menos en apariencia. Bea no se fía.

Homer optará a ser inspector de sanidad

Antena 3 emite otra doble entrega de *Los Simpson* a las 14,00 horas. En el primer capítulo, Homer se presenta a las elecciones a inspector de sanidad al serle retirado el servicio de recogida de basura. En el segundo, el patriarca empieza a entrenarse y a tomar barritas energéticas.

TELEVISIÓN 53

Cuatro aborda el fin del mundo en una noche especial

Bajo el título genérico de 'Cuatro (+1) maneras de acabar con el mundo', la cadena privada emite, a partir de las 23,05 horas, un documental y la película española 'El día de la bestia'

• Un gigantesco 'tsunami' que se origina en las islas Canarias, un enorme meteorito, un virus mortal y una explosión nuclear son los cuatro finales apocalípticos del reportaje.

Una de las formas de acabar el mundo es con un 'tsunami', que en la imagen arrasa Manhattan (Nueva York).

SPC

Un día de estos, el planeta en el que vivimos puede quedar destruido. No cuesta mucho imaginarse los diferentes finales posibles, a juzgar por las numerosas señales de alarma que vemos a diario en los medios de comunicación y en las previsiones de algunos científicos. Esta noche, a partir de las 23,00 horas, Cuatro dedica una programación especial a reflexionar sobre este panorama en el especial *Cuatro (+1) maneras de acabar con el mundo*.

La emisión incluye el espectacular documental de la BBC *Cuatro maneras de acabar con el mundo*, al que la cadena añade una quinta fórmula, planteada en la película *El día de la bestia*, dirigida por Álex de la Iglesia, que propone un final más satánico.

Con el habitual marchamo de calidad de las producciones de la BBC, el documental recrea cuatro catástrofes que, de hacerse realidad, podrían afectar gravemente a la Tierra, y ofrece al espectador la reconstrucción de los posibles cataclismos gracias a las imágenes generadas por ordenador con las últimas tecnologías.

El primero de los desastres se produce por un gigantesco *tsunami* originado en las islas Canarias que acaba arrasando la costa Este de EEUU, con unas increíbles imágenes del agua atravesando Manhattan. El segundo fenómeno devastador lo protagoniza un enorme meteorito que va a impactar con la tierra, y los misiles lanzados para desviar su trayectoria sólo consiguen dividirlo en trozos, que terminan amenazando a la población de Berlín.

En la tercera historia, un virus mortal amenaza Gran Bretaña y, entre otras medidas, el país se verá forzado a cerrar sus fronteras obligando a todos sus habitantes a encerrarse en sus casas. El último y más apocalíptico final se produce debido a un error humano, que provoca una explosión nuclear que acaba con todo el planeta.

Las cuatro historias están protagonizadas por el científico que finalmente cometerá el fatal error nuclear.

|LOS PAYASOS DE LA TELE|
ARMANDO RODRÍGUEZ

Matías y los demás

Los plácidos domingos de agosto, en los que las familias pasean tranquilamente por las zonas peatonales, los adolescentes sestean sus resacas de forma alevosa y vespertina, y los amigos juegan una sosegada partida de cartas regada con licores refrescantes han terminado. Alrededor de las siete de la tarde de ayer, de repente los bares multiplicaron geométricamente su clientela dominical, los niños jugaban entre ellos y los adolescentes posaban sus resacas frente al televisor. Como reza la frase-insignia de La Sexta, todo va a cambiar. De hecho, ya ha cambiado.

Regresó el fútbol en su formato PPV, traducido lamentablemente como Pago Por Visión, y con él las aglomeraciones en los bares con pantalla gigante, televisores de plasma de no-secuántas pulgadas y buen servicio de barra que sirve antes del partido para calentar motores, en el descanso para recargarlos y al final sólo si el equipo local ha conseguido vencer.

El formato de la televisión mancomunada, la tele de bar que concentra a un equis público recuerda a tiempos pretéritos, la penúltima etapa del franquismo, en la que familias enteras se arremolinaban frente a una tienda de electrodomésticos para ver la llegada del hombre a la luna a través (valga) de la luna de un escaparate.

Pero es el imperio del PPV... y el imperio del fútbol, ese fenómeno de masas que en pretemporada, y en cadenas recién nacidas como Cuatro y La Sexta, ha llevado amistosos hasta cuotas de pantalla superiores al 40%. Las leyes sobre la exposición pública de los partidos son tan difusas como las leyes sobre el acondicionamiento de zonas especiales para fumadores. Y como leyes y trampas son primos condenados a la convivencia, las tranquilas tardes dominicales de café y tertulia se han terminado.

LO **MEJOR** DEL DÍA

'Channel nº 4' vuelve a Cuatro con nuevas incorporaciones

El *magacín* de tarde de la cadena vuelve con Boris Izaguirre, Ana García Siñériz y Juan Carlos Ortega. Entre las nuevas colaboradoras se encuentran Bibiana Fernández y Adriana Lavat, que se incorporarán a *Mesa de mujeres*. CUATRO 16:30 HORAS

Jean Honoré Fragonard cierra los monográficos de 'Saber y ganar'

El último especial del concurso está dedicado al este pintor francés del período rococó, cuando se cumplen cien años de su muerte. Fragonard fue uno de los artistas favoritos de la corte de Luis XV y Luis XVI por sus escenas amorosas y figuras juveniles. LA 2 15:15 HORAS

SERVICIOS INTEGRALES PARA EL SECTOR INMOBILIARIO
REDACCIÓN DE PROYECTOS · ESTUDIOS DE SEGURIDAD Y SALUD · COORDINACIONES DE SEGURIDAD Y SALUD DURANTE LA EJECUCIÓN DE LA OBRA
DIRECCIONES DE OBRA · JEFATURAS DE OBRA · ASESORAMIENTO TÉCNICO · GESTIÓN DE SUELO, VIABILIDAD Y DESARROLLO DE PROMOCIONES
APAREJO Oficina Técnica S.L.U. C/ Amadeo Arias nº 28 - 1º Izda. 47014 - Valladolid 983 36 29 50 - Fax 983 37 80 79 aparejo@aparejo.net

LA **PROGRAMACIÓN**

LA PRIMERA

06:00 Noticias 24 horas
10:00 Saber vivir. Temas de salud: *Alimentacion para crecer y frenar el envejecimiento.*
11:30 Por la mañana. Espacio matinal presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez.
14:00 Informativo territorial
14:30 Corazón de verano. Programa de corazón presentado por Anne Igartiburu.
15:00 Telediario 1
15:55 El tiempo
16:00 La tormenta. Serie. *Con Natalia Streignard, Christian Meier y Aura Cristina Geitner.*
17:30 Corazón partido. Telenovela protagonizada por *Danna García y José Ángel Llamas.*
18:15 España directo.
20:00 Gente. Programa de noticias que repasa los sucesos acontecidos a lo largo del día. También cuenta con una sección sobre las noticias del mundo rosa. Presentado por María José Molina y Sonia Ferrer.
21:00 Telediario 2
21:55 El tiempo
22:00 Hasta que la tele nos separe. Concurso presentado por Paz Padilla en el que participan tres parejas de novios recién casados.
00:45 Noche de baile. R. *Team Match Autonomico.* Campeonato autonómico de bailes de L'Eliana (Valencia). Compiten: Valencia, Catalunya, Galicia, Baleares, Madrid y Aragón.
02:00 Telediario 3
02:30 Música uno. Programa presentado por Neil Solé y Ainhoa Arbizu. Monográfico de Julieta Venegas.
03:00 Noticias 24 horas

LA 2

06:00 Euronews
07:30 Los Lunnis
09:45 Las gemelas de Sweet Valley. *Serie.*
10:10 Lois y Clark. *Las nuevas aventuras de Superman.*
11:05 Dawson crece
12:00 Las chicas Gilmore
13:00 Los Lunnis. Infantil, incluye varias series.
14:35 Campeones hacia el mundial: Oliver y Benji
15:15 Saber y ganar. *Programa concurso.*
15:45 Vuelta ciclista a España. *Córdoba-Almendralejo.*
17:55 Pueblo de Dios
18:30 Como una familia
19:00 Lo que me gusta de ti. Con Ananda Bynes y Wesley Jonathan.
19:30 Hombres, mujeres y perros
20:00 Hombres y medio
20:30 Resumen Vuelta Ciclista a ESpaña
21:00 Buenos días Miami. Con Mark Feuerstein, Ashley Williams y Matt Letscher.
21:30 Miradas 2. Cultural.
21:45 Sorteo Bonoloto
21:50 La 2 Noticias
22:25 El tiempo
22:30 Cine de verano. *Noche salvaje.* EEUU. 1953. Con Virginia Mayo y Dale Robertson.
00:30 Metrópolis. *(R.) Sexy, sexy move.* Emisión del cortometraje de animación y a un tema delicado e íntimo como es el sexo.
00:50 Conciertos de verano. Actuación de Llibert Fortuny Big Band, en la Plaza de la Trinidad.
02:15 Los plateados
03:15 Géminis Venganza de amor. Telenovela.
05:30 Euronews

ANTENA 3

06:30 Las noticias de la mañana. Con Miriam Sánchez.
08:15 Vamos de tiendas.
08:45 Shin Chan.
09:15 Megatrix. Infantil que incluye: *Atomic Betty, Supernenas, Lizzie* y *Cosas de Casa.*
13:00 La ruleta de la suerte.
14:00 Los Simpson. *Dibujos.* Se emiten los capítulos *Residuos titánicos y El rey de la montaña.*
15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo con Susanna Griso y José A. Luque.
15:50 El ti3mpo. Presentado por Joan Escoda.
16:00 Multicine. *Lago Ness.* Con Ted Danson y Joely Richarson. Jonathan Dempsey es un profesor universitario especializado en biodiversidad cuya reputación está por los suelos
18:15 Rebelde. Telenovela interpretada por Mia Colucci, Roberta Pardo, Miguel Arango y Diego Bustamante.
19:15 El diario de verano. Con Mónica Martínez.
20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Con Carlos Sobera.
21:00 Noticias 2. Informativo presentado por Lourdes Maldonado y José A. Luque. Incluye **El Ti3mpo** con Joan Escoda.
22:00 Los hombres de Paco. *Todo el mundo al suelo y Sin tregua*
01:30 Libertad vigilada. *Reality show* presentado por Antonia Moreno que pone al descubierto cómo es la verdadera vida de 14 jóvenes cuando están lejos de sus padres.
03:00 Antena 3 Noticias 3
02:30 Buenas noches y buena suerte
03:45 Televenta
05:30 Sueños

cuatro

06:55 Menudo ReCuatro. Magazine juvenil que incluye: Funky Cops, Ulysses 31 y El mundo de Beakman.
08:15 Cuatrosfera. Magazine juvenil que incluye un capítulo de las conocidas series de dibujos animados: El show de la Pantera Rosa, Phil del futuro, Bufy, Vaca y Pollo, Cazavampiros y Rebelde Way.
13:57 Noticias Cuatro
14:55 Friends. Serie. Phoebe decide hacer una visita a su amiga Rachel en el trabajo.
15:55 Amistades peligrosas. Serie. Silvia y Juan no saben cómo actuar después de haberse besado. Lo que no sabe ninguno de ellos es que Martín lo ha presenciado y planea algo.
16:30 Channel nº4. Magacín.
18:15 Amor en la red. Consurso de entretenimiento que permitirá encontrar vuestra media naranja de una forma diferente y muy divertida.
18:55 Alta tensión. *Consurso.*
20:00 Crossing Jordan. *Serie.*
20:57 Noticias Cuatro. Incluye el sorteo de la ONCE.
21:50 El zapping de Surferos
22:00 Los 40 de 40. Música. Recorrido por la historia de la canción española en su vertiente más flamenca y de fusión.
23:05 Cuatro maneras de acabar con el mundo. *Incluye, el documental Cuatro maneras de acabar con el mundo y la película El día de la bestia.* España/Italia, 1995.
02:15 Cuatrosfera. Magazine juvenil. Incluye las series *Paranoia Agent, Antiestático, Ghost in the shell, Flamingo Road* y Primos lejanos.
04:40 Shopping

TELECINCO

06:30 Oliver Beene. Divorcio o rama.
07:00 Informativos Telecinco Matinal. Informativo.
08:30 Los Reyes. Telenovela.
09:45 Embrujadas. Embrujados y peligrosos.
10:45 El programa del verano. Magazine presentado por Màxim Huerta y Óscar Martínez que incluye ***Karlos Arguiñano en tu cocina***
14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Begoña Chamorro que incluye la información meteorológica y del deporte.
15:30 Aquí hay tomate. Repaso de las noticias del corazón a cargo de Víctor Sandoval y Cristina Sala.
17:00 Yo soy Bea. Serie.
17:45 A tu lado. Magacín presentado por Lucía Riaño con la colaboracion de periodistas fijos.
19:55 ¡Allá tú! Programa concurso presentado por Silvio Jato en el que un concursante puede llegar a ganar hasta 600.000 euros.
20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras.
21:20 Agitación + IVA
22:00 C.S.I. Miami II. *Agarre mortal.*
23:00 C.S.I. Las Vegas I. Incluye los episodios: *Boom y Trocear y respetar.*
01:00 TNT
02:15 Aquí se gana
02:50 Madrugada de cine. *El camino de la traición.* Acción. EEUU, 2000. Con Stacy Keach y Frederic Forres. Tras la desarticulación de un grupo de extrema derecha, su líder es detenido. (Ver sección Las películas).
04:30 Infocomerciales

LA SEXTA

05:35 Hoy cocinas tú. R.
07:00 No sabe no contesta. R.
08:00 Apuesta en 20". R.
09:00 Habitación 623. R.
10:00 Se lo que hicisteis la última semana. R.
10:50 DAC. Diario del Analista Catódico. R.
11:20 El show de Candi-dos. R.
13:30 Bichos y cía. R. Programa presentado por Michelle Jenner.
14:00 Un país de chiste
14:30 Traffic TV Tira Diaria
15:00 Padre de familia. Serie.
15:25 SMS. Serie. R.
15:55 No sabe no contesta. Concurso con Miguel Nadal.
16:55 El abogado. Capítulo 23.
17:50 Navy: investigación criminal. Serie. Capítulo: *El fugitivo.*
18:40 Todo el mundo quiere a Raymond. Serie.
19:05 Terapia en familia. Capítulo: *Modelo de conducta.*
19:10 El mundo según Jim. Capítulo: *La fiesta de cumpleaños.*
19:35 Terapia en familia. Perdiendo pacientes.
20:05 El rey de Queens. Capítulo, Las acciones.
20:30 Diario del Analista Catódico. Con Agustín Jiménez.
20:57 SMS. Serie.
21:30 Los irrepetibles de Amstel. Los actores y humoristas Miguel Nadal, Bermúdez, Santi Rodríguez y Agustín Jiménez improvisarán con sentido del humor los juegos que les indique Emilio Aragón.
22:30 Planeta finito.
23:30 Especial Sport Center. Resumen Liga. FC Barcelona-Celta.
00:30 Sayonara, Baby.
00:45 Mundial Basket: Resumen partidos
02:45 Juego TV. Programa de juego en directo.

CANAL4

07:30 Información bursátil.
10:00 Televenta ehs
10:30 Luna salvaje. Telenovela argentina que se emite de lunes a viernes.
11:30 Progamación local
13:00 Marea alta. Una nueva entrega de las apasionantes aventuras de dos hermanos policías que han hecho del mar y del surf algo más que una mera afición.
14:00 Actualidad Segovia
14:25 Encierros. Desde Cuellar, Segovia, los encierros más antiguos de España.
14:30 Canal 4 Noticias 1
15:05 Kaos. Zapping.
15:25 Informativo local
16:00 Cine. *Causa peligrosa: la historia de Lori.* Lori recibe una carta de una vieja amiga.
17:30 El gran juego del 3G. Gana MP3, videoconsolas y teléfonos móviles con Déborah Fernández.
18:00 Los vigilantes de la playa. Serie de aventuras.
18:45 Luna salvaje. Protagonizada por Gabriel Conrado.
19:30 Kaos. Zapping.
19:55 Actualidad Segovia
20:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica.
21:00 Programacion local
22:30 Gran Cine. *La verdad silenciada.* Cuando Brianne conoce a Clay piensa que ha encontrado al hombre ideal. A lo largo de los años este encanto va cambiando. (Ver sinopsis en Las películas)
00:30 Redifusión de programación propia.
02:30 Información bursátil. La mejor información económica con Bloomberg televisión.

22:00

Hasta que la tele nos separe
Paz Padilla pondrá a prueba a tres nuevas parejas de novios que se disputarán un viaje.

00:30

Metrópolis
Programa dedicado a la idea del sexo de tres culturas diferentes en forma de cortos animados.

22:00

Los hombres de Paco
El equipo policial más disparatado de la tele volverá a salir airoso de sus meteduras de pata.

14:55

Friends
Dos episodios de una de las series de humor de situación más exitosa de todos los tiempos.

21:20

Agitación + IVA
El equipo de actores del programa vuelve a protagonizar divertidas parodias de la vida cotidiana.

21:30

Los irrepetibles de Amstel
El equipo de humoristas del programa realiza las pruebas que les encarga su director Emilio Aragón.

19:55

Informativo local
La última hora de la actualidad local incluyendo una amplia previsión meteorológica.

GIMNASIO Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
TEL.: 921 43 30 22

Confiesan a los chicos de 'Libertad vigilada' que nominan los padres

El *docu-reality*, conducido por Antonia Moreno en Antena 3, revela a los concursantes que las nominaciones corren a cargo de sus padres y no de los internautas, como el programa les había hecho creer. Hoy se conocerán los cuatro finalistas. ANTENA 3. 01:30 HORAS

Nuevas historias en el entramado de la serie de La Sexta, 'SMS'

En el capítulo de hoy, Julia y Pepe deciden castigar a Sonia, tras sorprenderla con Juan en el sofá de su salón. Edu rechaza las proposiciones de Paula, que se siente muy ofendida. Los médicos informan a Javi de que la vida de su padre está en peligro si no le operan con urgencia. LA SEXTA 20:57 HORAS

Centro Residencial Doctor Barrios
■ Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
■ Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
■ 122 plazas de máximo nivel asistencial
Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID

07:25 XDuck. Infantil.
08:10 Cyberclub. Infantil.
09:30 Buenos días, Madrid. Magacín presentado por Alipio Gutiérrez y Begoña Tormo.
11:00 La ley de la bahía. Serie que ofrece el capítulo: *El viaje de Goldie.*
11:55 Colombo. Serie.
13:25 ¿Qué comemos hoy? Ensalada tibia y Rebozada de lomo.

14:00 Telenoticias/El tiempo
15:10 Deportes
15:30 Cifras y letras. Paco Ledeiro presente el mítico concurso.
16:00 Cine. Verano Western. *El hombre de Laramie.* EEUU, 1955. Con Jack Elam, Arthur Kennedy y James Stewart. Un vaquero solitario llega a un pueblo, con la intención de encontrar al hombre que asesinó a su hermano y vengar muerte.
18:00 Madrid directo
19:00 El tramposo. Concurso presentado por Juanjo de la Iglesia.
20:00 Animalia

20:30 Telenoticias
21:15 El tiempo/Deportes
21:25 Deportes
21:40 Bromas aparte
22:00 Shalakabula Fresh. Con Paz Padilla.
23:00 Documental. Paparazzi.
00:10 Diario de la noche.
00:40 Nip/Tuck
01:35 La zona muerta
03:10 Cine. Sala de madrugada. *El jorobado de Notre Dame.* EEUU, 1982. Con Robert Powell, John Gielgud y Anthony Hopkins.
04:50 El guardián. Serie.
05:50 Madrid directo. R.
06:30 Diario de la noche. R.

TELESEGOVIA

13:00 Cocina para dos
13:30 Enid Blyton
14:00 Telenoticias Segovia
14:30 Telenoticias Castilla y León
15:05 Especial Encierros Cuéllar
15:30 Telenoticias Segovia
16:00 Tropical Heat
17:00 Cine "Los ojos de la víctima"
18:30 Teleserie "Rebelde"
20:00 Telenoticias Segovia
20:30 Telenoticias Castilla y León
21:05 El tiempo
21:15 Que no falte nadie
22:20 Plaza Mayor Especial Fiestas Cuéllar
0:05 Telenoticias Segovia
0:35 Telenoticias Castilla y León

POPULAR TV

08:00 Noticias La Mañana
09:30 Cine
12:00 El Angelus
12:05 SANTA MISA
12:35 Vacaciones con Marieta
14:00 Noticias 1
14:30 Documentales
15:00 Concursar con Popular
16:06 Arriba y Abajo
17:00 El Chavo del 8
17:26 Dibujos animados
18:57 El Diccionario Popular
19:28 Cloverdale`s Corner
20:00 Noticias 2
20:30 Popular Tv Noticias SG
21:14 Vacaciones con Marieta
22:46 Cine
00:35 Noticias 3
01:05 Popular Tv Noticias SG

** Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.*

CULTURA Y VIAJES

CUATRO 22:00
LOS 40 DE 40

Cuatro echa la vista atrás con las mejores voces de los últimos 40 años

Esta semana el programa *Los 40 de 40* hará un recorrido por los grandes éxitos de la música latina y por las voces más peculiares de los últimos 40 años.

Durante la primera parte, Sira Fernández se sumergirá en los grandes éxitos de la música latina. Para ello, *Los 40 de 40* contará con los testimonios de Jaime Urrutia (ex de Gabinete Caligari), Nacho y Javier Campillo (componentes de Tam Tam go), David Bisbal, Carlos Tarque (MClan), Ariel Roth; Ramoncín y Julieta Venegas, entre otros. Tras la música latina, el programa homenajeará a las grandes voces de los últimos 40 años, como las de Barbra Streisand, Frank Sinatra o los Beatles.

LA SEXTA 22:30
PLANETA FINITO

Londres de la mano de Santi Rodríguez

Santi Rodríguez, conocido por su papel de «frutero» en la serie *7 Vidas*, viaja esta semana a Londres, capital de Reino Unido, para mostrar a los telespectadores el encanto y los lugares más emblemáticos de una de las ciudades más cosmopolitas del mundo.

Además de mostrar los lugares más significativos de Londres, el actor Santi Rodríguez, demostrará si lo que se cuenta en torno a la personalidad y las costumbres de los británicos -su puntualidad, su elegancia, el imperdonable té de las cinco o su peculiar sentido del humor-, son mito o realidad.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 16:00
LAGO NESS
★

En busca del monstruo más buscado del mundo

Ten Danson encabeza un excelente reparto en esta magnífica aventura para toda la familia acerca de un misterio tan viejo como las montañas: ¿habita de verdad un monstruo en las frías profundidades del lago Ness? El Dr. Jonathan Dempsey, un zoólogo americano, está empeñado en descubrirlo...

Dempsey inicia su búsqueda con la ayuda de su casera y de su hija Isabel, pese a las dificultades que interpone en su camino.

LA 2 22:30
NOCHE SALVAJE
★★

La vida le lleva a estar en el otro lado de la ley

Un ex alcalde, que mató a dos hombres en defensa propia, es encarcelado a pesar de los esfuerzos de la defensa por convencer al jurado. Dentro de la prisión se verá rodeado de peligrosos criminales, por lo que su vida corre un serio peligro. A medida que se va haciendo respetar entre los presos, llegará incluso a verse envuelto en un motín para mejorar las condiciones de vida en la cárcel.

Una película para apreciar los indudables encantos de Virginia Mayo.

CANAL 4 22:30
LA VERDAD SILENCIADA
★★

Un hombre encantador se vuelve peligroso

Cuando Brianne conoce a Clay le embrujó su forma de ser. Era un hombre seguro y muy personal, en el que en su persona se mezclaban el encanto con cierto aire de misterio.

Con el tiempo, el encanto se disfrazó en peligro. Su misterioso hombre se volvió peligroso y su mal humor pasó a convertirse en violencia. La verdad silenciada, una película de género dramático que narra la historia de una realidad social.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita: El Adelantado de Segovia S.L.
Depósito Legal: SG. 1958
Redacción, Administración y Talleres: Peñalara, 3 (Polígono Industrial El Cerro) • 40006 • Segovia • Telf.: 921 437 261 • Fax: 921 442 432
Redacción en Cuéllar: Alea Comunicación • Plaza de Santo Tomé, 8 - 1º 40200 • Cuéllar • Tlf y fax: 921 14 02 10 • Correo electrónico: alea-com@terra.es.
Teléfono de Atención al Lector: 902 116 813

Espirdo conquista **Paris**

La Orquesta de Pulso y Púa de Espirdo, integrada por 30 componentes, viajó a la capital francesa para ofrecer dos conciertos, uno de ellos a los pies de la torre Eiffel

SANTIAGO CASADO / ESPIRDO

La música es un lenguaje universal. Gracias a ella, las diferencias creadas por el idioma, la cultura o el pensamiento se desvanecen fugazmente. Muestra de ello fue la visita de la Orquesta de Pulso y Púa de Espirdo a la ciudad de Paris. Allí los componentes de la agrupación ofrecieron dos conciertos, uno de ellos a pies de la torre Eiffel, en los 'Campos de Marte' y otro en un parque al sur de la capital francesa.

El viaje, que tuvo lugar desde el pasado jueves 18 de agosto hasta el lunes 22, fue organizado por la asociación cultural 'Rondalla de Espirdo'. El secretario de la agrupación, Felipe Galán Clemente, apuntó que "estas actuaciones han sido concertadas con el Ayuntamiento de Paris". En este sentido, los conciertos se englobaron dentro de los eventos musicales organizados por el municipio para las fechas estivales. En ambas actuaciones, la orquesta interpretó obras de compositores españoles como Falla o Turina, así como alguna pieza de W. A. Mozart, con las que conmemoraron el 250 aniversario de su nacimiento.

Este tipo de actos son un aliciente para el conjunto de Espirdo. Galán resaltó que "para todos aquellos que no nos dedicamos profesionalmente a la música, poder tocar en otra ciudad y encima fuera de nuestras fronteras es una motivación".

La Orquesta de Pulso y Púa de Espirdo actuó el pasado 20 de agosto en los 'Campos de Marte' de Paris./ A. C. R. E.

NO FUERON SOLOS En esta ocasión, no solo viajaron los músicos y su director, el cuellarano José Ramón Bayón. Desde un primer momento la asociación cultural programó el viaje para que sus miembros y los vecinos que lo desearan, siempre hasta cubrir las 75 plazas previstas, pudieran acompañar a la orquesta. Por ello, el viaje no ha sido únicamente musical, sino que también hubo tiempo para el turismo y el ocio. Entre los lugares más destacados, la expedición visitó la tumba de Napoleón, el palacio de la Opera o la famosa torre Eiffel. Además, el último día lo pasaron en el parque temático 'Eurodisney', en el que, como remarcó Galán, "disfrutamos mayores y pequeños".

Para el secretario de la agrupación, lo más destacable del viaje, independientemente de los conciertos, "ha sido la convivencia tan especial" ya que "hemos disfrutado de lo lindo con el viaje".

La visita del conjunto segoviano a tierras francesas no ha sido un hecho puntual. Como explicó Galán, la asociación tiene contactos con diversas agrupaciones del panorama musical nacional, y entre estos contactos, hay personas que organizan este tipo de conciertos internacionales. De hecho, este año, la Orquesta de Pulso y Púa de Espirdo ha desechado ofertas para actuar en Viena o Roma. Eso sí, "tenemos pensado ir a estas otras ciudades europeas en años venideros", apuntó.

Por otra parte, la asociación cultural está organizando la X edición del 'Encuentro Nacional de Agrupaciones de Pulso y Púa. Este año, que tendrá lugar el cuatro de noviembre, contará con las actuaciones de conjuntos de Jaén y Madrid, además de la Orquesta de Espirdo. Asimismo, está muy adelantado el proyecto de grabación de su próximo disco, que quieren realizar antes de finalizar el presente año.

LA ÚLTIMA

APULEYO SOTO

Nueva epístola de los pueblos

ESTA ES, SEÑORES, LA NUEVA EPÍSTOLA DE LOS PUEBLOS que capital de comarca en Fuentidueña tuvieron. ¡Qué digo tuvieron, tienen porque siguen aún de acuerdo las veintiuna vecindades de los antiguos concejos!.

No la dicta a Sus Mercedes como antaño San Florencio. La dicta Apuleyo Soto, hijo probo de Cozuelos, que a pie y en barca y en coche recorrió todos sus términos, con satisfacción del alma y delectación del cuerpo, el uno del mes de agosto del gobierno Zapatero. Dice así para que quede para siempre en el recuerdo:

Feuntesoto es puebla parda que se ha caído del cerro y se amplía en casas lindas con jardines y con huertos. Tejares no fuera a más, que quizás viniera a menos, aunque su escritor es digno de Pascuales cumplimientos por eternizar al pájaro "que anidó bajo el alero".

En El Vivar hay más truchas que hayas haya en los enebros y dan buena cuenta de ellas los pescadores de anzuelo que los fines de semana desbordan el merendero. De Membibre a Aldeasoña brilla un regato de acero que se llama De la Hoz y está cada vez más seco. Torreadrada es cuna fértil de un Doctor y un alfarero. El Doctor se ve un busto. El alfarero es pequeño. Castro se desola solo. Pecharromán ni lo cuento.

Cobos es coto vedado de barbos y de cangrejos. Por Cobos se escurre el río en juegos de mil espejos y allí "Ahora vas y los kaskas" y te tomas un refresco. A San Miguel de Bernuy las bodegas le hacen cerco. Por Valtiendas corre el vino buscando el nombre del Duero. Sacramenia vende carne a paisanos y extranjeros. Vegafría se espabila. Está dormido Cozuelos.

Fuentesaúco es muy listo, musical y teatrero y dirige "Las Tres Olmas" un Alfonso que es Maestro. Torrecilla se ha hecho grande junto al pino resinero, mientras Fuente El Olmo, el pobre, para lo mismo hace méritos y Fuentepiñel presume de quiero pero no puedo.

Calabazas mira al valle y a Los Valles ya no veo. Lo habitan las golondrinas, las cigüeñas y los perros. Y La Villa, Fuentidueña, se llena de forasteros en la pradera del puente romano a comer cordero, pero sus glorias no son las de antes, ni mucho menos, que hasta el agua se la llevan lejos, hasta Campaspero. ¡Que venga Dios y lo vea!;!Que no se quede en el cielo! Amén Jesús. Pater Noster.;Gloria al poeta Apuleyo!.